



AN COIMISIÚN EORPACH

An Bhruiséil, 19.7.2012

COM(2012) 403 final

2012/0196 (COD)

Togra leasaithe do

RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

maidir le speicis fauna agus flora fiáine a chosaint trí thrádáil iontu a rialú

(Athmhúnlú)

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. Chinn an Coimisiún, an 1 Aibreán 1987¹, treoir a thabhairt dá fhoireann á rá gur cheart gach gníomh a chódú i ndiaidh deich leasú ar a mhéad, agus cuireadh i bhfios dóibh gur bunriachtanas é seo agus gur cheart féachaint le códú a dhéanamh ag eatraimh is giorra ná sin ar na téacsanna a bhfuil siad freagrach astu lena chinntiú go bhfuil na forálacha atá iontu soiléir agus sothuigthe.
2. Tá tús curtha ag an gCoimisiún le códú Rialachán (CE) Uimh. 338/97 ón gComhairle an 9 Nollaig 1996 maidir le speicis fauna agus flora fiáine a chosaint trí thrádáil iontu a rialú². Beartaíodh go nglacfaidh an Rialachán nua ionad na ngníomhartha éagsúla a chuimsítear ann³.
3. Idir an dá linn, tháinig Conradh Liospóin i bhfeidhm. Le hAirteagal 290 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) ceadaítear don reachtóir an chumhacht a tharmligean chuig an gCoimisiún chun gníomhartha neamhrechtacha a bhfuil feidhm ghinearálta leo a fhorlíonann nó a leasaíonn gnéithe neamhriachtanacha áirithe den ghníomh reachtach sin a ghlacadh. Le hAirteagal 291 den CFAE ceadaítear don reachtóir cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún i gcás inar gá coinníollacha aonfhoirmeacha chun gníomhartha de chuid an Aontais atá ceangailteach ó thaobh dlí a chur chun feidhme. Is mar 'gníomhartha tarmligthe' (Airteagal 290(3)) agus 'gníomhartha cur chun feidhme' (Airteagal 291(4)) faoi seach a thagraítear sa téarmaíocht a úsáidtear sa CFAE do ghníomhartha dlíthiúla a ghlacann an Coimisiún i gcomhréir leis na hAirteagail sin.
4. Tá forálacha i Rialachán (CE) Uimh. 338/97 a mbeadh sé tráthúil tarmligean cumhachta den sórt sin a dhéanamh nó cumhachtaí cur chun feidhme den sórt sin a thabhairt ina leith. Is iomchuí, dá bhrí sin, athmhúnlú a dhéanamh ar chódú Rialachán (CE) Uimh. 338/97 d'fhonn na leasuithe is gá a ionchorprú ann.
5. Rinneadh an togra athmhúnlúcháin a tharraingt suas ar bhonn réamh-chomhdhlúthú, i 22 teanga, ar Rialachán (CE) Uimh. 338/97 agus ar na hionstraimí lena leasaítear é. Is í Oifig Foilseachán an Aontais Eorpaigh a rinne an comhdhlúthú sin trí chóras próiseála sonraí. I gcás uimhreacha nua a bheith tugtha do na hAirteagail, taispeántar an comhghaol idir an tseanuimhir agus an uimhir nua i dtábla atá leagtha amach in Iarscríbhinn III a ghabhann leis an Rialachán athmhúnlaithe.

¹ COIM(87) 868 Miontuairiscí.

² Arna dhéanamh de bhun na Teachtaireachta ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle – Códú an *Acquis communautaire*, COIM(2001) 645 críochnaitheach.

³ Féach Iarscríbhinn II a ghabhann leis an togra seo.

Togra leasaithe do

RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

maidir le speicis fauna agus flora fiáine a chosaint trí thrádáil iontu a rialú

(Athmhúnlú)

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 192(1) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na Parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa⁴,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste na Réigiún⁵,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach⁶,

De bharr an méid seo a leanas:

↓ nua

(1) Rinneadh leasuithe suntasacha roinnt uaireanta⁷ ar Rialachán (CE) Uimh. 338/97 ón gComhairle an 9 Nollaig 1996 maidir le speicis fauna agus flora fiáine a chosaint trí thrádáil iontu a rialú⁸. Ós rud é go bhfuil tuilleadh leasuithe le déanamh air, ba cheart an Rialachán sin a athmhúnlú ar mhaithe le soiléireacht.

↓ 338/97 aithris 1 (oiriúnaithe)

⇒ nua

(2) Is é an aidhm atá leis an ☒ Rialachán seo ☒ ná ☒ cosaint ☒ speiceas fauna agus flora fiáine, ☒ ar speicis iad atá faoi bhagairt ag an trádáil, ☒ ⇒ nó ar dóigh go mbeidh siad faoi bhagairt ag an trádáil, ☒ a áirithint.

⁴ IO C [...], [...], lch. [...].

⁵ IO C [...], [...], lch. [...].

⁶ IO C [...], [...], lch. [...].

⁷ Féach Iarscríbhinn II.

⁸ IO L 61, 3.3.1997, lch. 1.

↓ 338/97 aithris 3

- (3) Ní dhéanann forálacha an Rialacháin seo dochar d'aon dianbhearta a dhéanfaidh na Ballstáit nó a choimeádfaidh siad ar bun, i gcomhlíonadh an Chonartha, go háirithe maidir le heiseamail speiceas atá folaithe leis an Rialachán seo a choinneáil.
-

↓ 338/97 aithris 4

- (4) Tá sé riachtanach critéir oibiachtúla a leagan síos maidir le speicis fauna agus flora fiáine a áireamh sna hIarscríbhinní a ghabhann leis an Rialachán seo.
-

↓ 338/97 aithris 5 (oiriúnaithe)

- (5) Chun an Rialachán seo a chur i bhfeidhm, tá sé riachtanach coinníollacha comhchoiteanna a chur i bhfeidhm maidir le doiciméid a eisiúint, a úsáid agus a chur i láthair, ar doiciméid iad a bhaineann leis an údarú chun eiseamail de na speicis atá folaithe leis an Rialachán seo a thabhairt isteach ☒ san Aontas ☒ agus a onnmhairiú nó a ath-onnmhairiú ón ☒ Aontas ☒. Tá sé riachtanach forálacha sonracha a leagan síos maidir le hidirthuras eiseamal tríd an ☒ Aontas ☒.
-

↓ 338/97 aithris 6 (oiriúnaithe)

- (6) Is faoi údarás bainistíochta sa Bhallstát cinn scríbe atá sé, le cabhair ó údarás eolaíochta an Bhallstáit sin agus, nuair is cuí, aon tuairim ón nGrúpa Athbhreithnithe Eolaíochta á cur san áireamh, cinneadh a dhéanamh faoi iarrataí ar eiseamail a thabhairt isteach ☒ san Aontas ☒.
-

↓ 338/97 aithris 7

- (7) Tá sé riachtanach foráil a dhéanamh do nós imeachta comhairliúcháin i gcreat na bhforálacha maidir le hath-onnmhairiú chun an baol um shárú a theorannú.
-

↓ 338/97 aithris 8 (oiriúnaithe)

- (8) Chun a áirithiú go ndéanfar speicis fauna agus flora fiáine a chosaint go héifeachtach, féadfar srianta breise a chur i bhfeidhm maidir le heiseamail a thabhairt isteach ☒ san Aontas ☒ agus a onnmhairiú ón ☒ Aontas ☒. Maidir le heiseamail bheo, féadfar na srianta seo a fhorlíonadh le srianta ar leibhéal an ☒ Aontais ☒ i leith sealbhú nó gluaiseacht eiseamal den sórt sin laistigh den ☒ Aontas ☒.
-

↓ 338/97 aithris 9

- (9) Tá sé riachtanach forálacha sonracha a leagan síos is infheidhme maidir le heiseamail a rugadh agus a tógadh i mbraighdeanas, nó eiseamail a iomadaíodh go saorga, maidir le heiseamail ar earraí pearsanta nó earraí tí iad, agus maidir le hiasachtaí, bronnntanais nó malartuithe neamhthráchtála idir eolaithe cláraithe agus institiúidí eolaíochta.

↓ 338/97 aithris 10 (oiriúnaithe)

- (10) Chun an chosaint is leithne is féidir a chinntiú do na speicis atá folaithe leis an Rialachán seo, is gá forálacha a leagan síos maidir le trádáil agus gluaiseacht eiseamal laistigh den ☒ Aontas ☒ a rialú, agus maidir leis na coinníollacha chun cóir a chur ar eiseamail. Ba chóir do na deimhnithe a eiseofar faoin Rialachán seo, ar deimhnithe iad a chuidíonn leis na gníomhaíochtaí sin a rialú, a bheith faoi réir rialacha comhchoiteanna maidir lena n-eisiúint, lena mbailíocht agus lena n-úsáid.
-

↓ 338/97 aithris 11 (oiriúnaithe)

- (11) Ba chóir bearta a chur i gcrích chun na héifeachtaí díobhálacha a laghdú a oiread is féidir ar eiseamail bheo ó bheith á n-iompar go ceann scríbe, ón ☒ Aontas ☒ nó laistigh de.
-

↓ 338/97 aithris 12 (oiriúnaithe)

- (12) Chun rialúcháin éifeachtacha a chinntiú agus nósanna imeachta custaim a éascú, ba chóir oifigí custaim a ainmniú ina mbeidh pearsanra oilte a bheidh freagrach as na foirmiúlachtaí is gá agus na seiceálacha comhfhreagracha a dhéanamh nuair a thabharfar eiseamail isteach ☒ san Aontas ☒, chun cóireáil nó úsáid arna bhfaomhadh ag lucht custaim a shannadh dóibh de réir bhrí Rialachán ón gComhairle (CEE) [Uimh. 2913/92 an 12 Deireadh Fómhair 1992] ag bunú Chód Custaim an Chomhphobail⁹, nó áit ina n-onnmhaireofar nó ina n-ath-onnmhaireofar iad ón ☒ Aontas ☒. Ní mór freisin go mbeidh áiseanna ann a áiríteoidh go gcuirfear cóir leordhóthanach ar eiseamail bheo agus go dtabharfar aire leordhóthanach dóibh.
-

↓ 338/97 aithris 13

- (13) Chun an Rialachán seo a chur i bhfeidhm, ní mór do na Ballstáit údaráis bhainistíochta agus eolaíochta a ainmniú fosta.
-

↓ 338/97 aithris 14

- (14) Is cosúil go spreagfar daoine leis na forálacha seo a chomhlíonadh má chuirtear an pobal ar an eolas faoi fhorálacha an Rialacháin seo, go háirithe ag pointí trasnaithe teorann.
-

↓ 338/97 aithris 15

- (15) Chun forfheidhmiú éifeachtach an Rialacháin seo a chinntiú, ba chóir do Bhallstáit faireachán géar a dhéanamh ar chomhlíonadh a chuid forálacha agus, chuige sin, comhoibriú go dlúth lena chéile agus leis an gCoimisiún. Dá réir sin, is gá faisnéis a chur in iúl a bhaineann le cur i bhfeidhm an Rialacháin seo.

⁹ IO L 302, 19.10.1992, lch. 1.

↓ 338/97 aithris 16

- (16) Tá an faireachán ar leibhéil trádála sna speicis fauna agus flora fiáine atá folaithe leis an Rialachán seo rithabhachtach maidir le héifeachtaí na trádála ar stádas caomhnaithe speiceas a mheas. Ba chóir tuarascálacha bliantúla mionsonraithe a chur le chéile i bhformáid chomhchoiteann.
-

↓ 338/97 aithris 17

- (17) Chun comhlíonadh an Rialacháin seo a áirithiú, tá sé tábhachtach go ndéanfaidh Ballstáit smachtbhannaí mar gheall ar sháruithe a fhorchur i modh atá leordhóthanach agus oiriúnach do chineál an tsáraithe agus do chomh tromchúiseach agus atá an sárú.
-

↓ 338/97 aithris 19

- (18) Mar gheall ar na gnéithe iomadúla bitheolaíocha agus éiceolaíocha atá le cur san áireamh agus an Rialachán seo á chur i bhfeidhm, ní mór Grúpa Athbhreithnithe Eolaíochta a bhunú, a gcuirfidh an Coimisiún a chuid tuairimí úd ar aghaidh chuig an gCoiste agus chuig comhlachtaí bainistíochta na mBallstát, chun cuidiú leo a gcinntí a dhéanamh.
-

↓ 398/2009, aithris 4 (oiriúnaithe)
⇒ nua

- (19) ⇒ Ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh a tharmligean chuig ~~an chumhacht don Choimisiún~~ ⇒ an gCoimisiún ⇒ ☒ i dtaca le ☒ bearta áirithe a ghlacadh chun trádáil a rialú i speicis fauna agus flora fiáine, leasuithe áirithe a ghlacadh ar na hIarscríbhinní a ghabhann leis an Rialachán seo agus bearta breise a ghlacadh chun rúin de chuid Chomhdháil na bPáirtithe chuig an gCoinbhinisún maidir le Trádáil Idirnáisiúnta i Speicis Fauna agus Flora Fiáine i mBaol (CITES) (dá ngairtear anseo feasta "an Coinbhinisún"), cinntí nó moltaí de chuid Bhuanchoiste an Choinbhinisúin agus moltaí de chuid Rúnaíocht an Choinbhinisúin a chur i bhfeidhm. ~~Ó tharla go bhfuil raon feidhme ginearálta ag na bearta sin agus gur le haghaidh eilimintí neamhbriachtanacha den Rialachán seo a leasú a cheapfar iad, *inter alia* trína fhorlíonadh le heilimintí nua neamhbriachtanacha, caithfear iad a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú agus dá bhforáiltear in Airteagal 5a de Chinneadh 1999/468/CE.~~ ⇒ Tá sé tábhachtach, go háirithe, go rachadh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin iomchuí le linn a chuid oibre ullmhúcháin, lena n-áirítear ar leibhéal saineolaithe. Ba cheart don Choimisiún, le linn dó gníomhartha tarmligthe a ullmhú agus a tharraingt suas, a áirithiú go ndéanfar doiciméid ábhartha a chur chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle ar bhealach comhuaineach, tráthúil agus iomchuí. ⇐
-

↓ nua

- (20) Chun coinníollacha comhionanna a áirithiú maidir le cur chun feidhme an Rialacháin seo, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún. Ba cheart na cumhachtaí sin a fheidhmiú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó

Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú cumhachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún¹⁰.

↓ 338/97

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Aidhm

↓ 338/97 (oiriúnaithe)

⇒ nua

Is é an aidhm atá leis an Rialachán seo ná speicis fauna agus flora fiáine a chosaint agus a gcaomhnú a chinntiú trí thrádáil idirnáisiúnta iontu a rialú de réir Airteagail ☒ 2 go 22 agus Iarscríbhinní A go D mar atá leagtha amach in Iarscríbhinn I, dá ngairtear anseo feasta "Iarscríbhinn A", Iarscríbhinn B", "Iarscríbhinn C" agus "Iarscríbhinn D" ☒.

Beidh feidhm ag an Rialachán seo i gcomhlíonadh chuspóirí, phrionsabail agus fhorálacha an Choinbhinsiúin atá sainmhínithe in Airteagal 2(b).

Airteagal 2

Sainmhínithe

Chun críocha an Rialacháin seo, beidh feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

- (a) ciallaíonn "Coiste" an Coiste ☒ dá dtagraítear in ☒ Airteagal 21(1);
- (b) ciallaíonn "Coinbhinsiún" an Coinbhinsiún maidir le Trádáil Idirnáisiúnta i Speicis Fauna agus Flora Fiáine i mBaol (CITES);
- (c) ciallaíonn "tír thionscnaimh" an tír inar gabhadh eiseamal ón bhfiántas, inar tógadh i mbraighdeanas é nó inar iomadaíodh go saorga é;
- (d) ciallaíonn "fógra allmhairiúcháin" an fógra a thabharfaidh an t-allmhaireoir nó a ghníomhaire nó ionadaí san am a dtabharfar isteach ☒ san Aontas ☒ eiseamal speicis atá folaithe in Iarscríbhinn C nó D, ar ⇒ an bhfoirm dá bhforáiltear in Airteagal 19(2) ⇐ ~~forordaithe ag an gCoimisiún de réir an nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 18(2);~~
- (e) ciallaíonn "tabhairt isteach ón bhfarraige" aon eiseamal a thabhairt isteach ☒ san Aontas ☒, ar eiseamal é a ghabhfar isteach, agus a bheidh á thabhairt isteach go díreach, ón muirthimpeallacht nach bhfuil faoi dhlínse Stáit ar bith, lena n-áirítear an

¹⁰ IO L 55, 28.2.2011, lch. 13.

t-aerspás os cionn na farraige agus grinneall na farraige agus an fho-ithir faoin bhfarraige;

- (f) ciallaíonn "eisiúint" comhlíonadh gach nós imeachta a bhaineann le ceadúnas nó deimhniú a ullmhú agus a bhailíochtú agus a sheachadadh don iarratasóir;
- (g) ciallaíonn "údarás bainistíochta" údarás náisiúnta riaracháin ainmnithe, i gcás Ballstáit, de réir Airteagal 13(1) nó, i gcás páirtí tríú tír chuig an gCoinbhinsiún, de réir Airteagal IX den Choinbhinsiún;
- (h) ciallaíonn "Ballstát cinn scríbe" an Ballstát cinn scríbe a bheidh luaite sa doiciméad a úsáidfear chun eiseamal a onnmhairiú nó a ath-onnmhairiú; maidir le tabhairt isteach ón bhfarraige, ciallóidh sé an Ballstát a bhfuil ceann scríbe an eiseamail laistigh dá dhlínse;
- (i) ciallaíonn "tairiscint díola" tairiscint díola agus gníomh a fhéadfar a fhorléiriú amhlaidh go réasúnach, lena n-áirítear díol a fhógairt nó a chur faoi deara díol a fhógairt agus cuireadh chun cóireáil;
- (j) ciallaíonn "earraí pearsanta nó earraí tí" eiseamail mharbha, codanna agus díorthaigh den chéanna, ar earraí pearsanta de chuid duine phríobháidigh iad agus atá ina gcuid dá ghnáthearraí agus dá ghnáthairnéisí, nó a bheartaítear a bheith ina gcuid díobh;
- (k) ciallaíonn "ionad cinn scríbe" an t-ionad ina mbeartaítear na heiseamail a choimeád de ghnáth, nuair a thabharfar isteach ☒ san Aontas ☒ iad, i gcás eiseamal beo, is é a bheidh i gceist ná an chéad ionad ina mbeartaítear eiseamail a choimeád tar éis aon tréimhse coraintín nó coinneála eile ar mhaithe le seiceálacha agus rialúcháin sláintíochta;
- (l) ciallaíonn "líon" líon iomlán aonán atá leithleach ó taobh na bitheolaíochta nó na tíreolaíochta de;
- (m) ciallaíonn "chun críocha tráchtála go príomha" chun na gcríoch go léir nach mbeidh a ngnéithe neamhthráchtála in uachtar;
- (n) ciallaíonn "ath-onnmhairiú ón ☒ Aontas ☒ eiseamal ar bith a tugadh isteach san ☒ Aontas ☒ roimhe sin a ath-onnmhairiú ón ☒ Aontas ☒;
- (o) ciallaíonn "tabhairt isteach ☒ san Aontas ☒ athuair" eiseamal ar bith a rinneadh a onnmhairiú nó a hath-onnmhairiú roimhe sin a thabhairt isteach ☒ san Aontas ☒;
- (p) ciallaíonn "díol" díol de chineál ar bith. Chun críocha an Rialacháin seo, measfar fruiilí, babhtáil nó malartú mar dhíol; déanfar nathanna gaolmhara a fhorléiriú amhlaidh;
- (q) ciallaíonn "údarás eolaíochta" údarás eolaíochta a bheidh ainmnithe, i gcás Ballstáit, de réir Airteagal 13(2) nó, i gcás páirtí tríú tír chuig an gCoinbhinsiún, de réir Airteagal IX den Choinbhinsiún;
- (r) ciallaíonn "Grúpa Athbhreithnithe Eolaíochta" an comhlacht comhairleach arna bhunú faoi Airteagal 17;

- (s) ciallaíonn "speiceas" speiceas, fospeiceas nó líon den chéanna;
- (t) ciallaíonn "eiseamal" aon ainmhí nó planda, beo nó marbh, de chuid na speiceas atá liostaithe in Iarscríbhinní A go D, cuid nó díorthach ar bith den chéanna, cibé acu atá siad ina gcuid d'earraí eile nó nach bhfuil, chomh maith le hearraí ar bith eile ar léir ó dhoiciméad a ghabhann leo, ón bpacáistiú nó ó mharc nó lipéad, nó ó chúinsí ar bith eile, go bhfuil siad ina gcodanna nó ina ndíorthaigh d'ainmhithe nó de phlandaí de chuid na speiceas sin nó go n-áiríonn siad an céanna, mura dtugtar le fios sna hIarscríbhinní lena mbaineann go n-eisiatar na codanna nó na díorthaigh sin go sonrach ó fhorálacha an Rialacháin seo nó ó na forálacha sin a bhaineann leis an Iarscríbhinn ina bhfuil an speiceas lena mbaineann liostaithe.

Measfar gur eiseamal é eiseamal de chuid speicis atá liostaithe in Iarscríbhinní A go D más ainmhí nó planda é, nó más cuid de nó díorthach de é, a dtig ar a laghad ceann amháin dá 'tuismitheoirí' ó speiceas atá liostaithe amhlaidh. I gcásanna ina dtig 'tuismitheoirí' ainmhí nó planda den sórt sin ó speicis atá liostaithe in Iarscríbhinní éagsúla, nó ó speicis nach bhfuil ach ceann amháin acu liostaithe, beidh feidhm ag forálacha na hIarscríbhinne is sriantaí. I gcás easamail de phlandaí hibrídeacha, áfach, má thig ceann de na 'tuismitheoirí' ó speiceas atá liostaithe in Iarscríbhinn A, ní bheidh feidhm ag forálacha na hIarscríbhinne is sriantaí ach amháin má tá an speiceas sin anótáilte dá réir sin san Iarscríbhinn;

- (u) ciallaíonn "trádáil" eiseamail, atá faoi réir fhorálacha an Rialacháin seo, a thabhairt isteach ☒ san Aontas ☒, lena n-áirítear iad a thabhairt isteach ón bhfarraige, agus iad a onnmhairiú nó a hath-onnmhairiú ón ☒ Aontas ☒, chomh maith lena seilbh orthu a úsáid, a ghluaiseacht agus a aistriú laistigh den ☒ Aontas ☒, lena n-áirítear laistigh de Bhallstát;
- (v) ciallaíonn "idirthuras" eiseamail a iompar idir dhá phointe lasmuigh den ☒ Aontas ☒ trí chríoch an ☒ Aontais ☒ a chuirtear ar bord loinge chuig coinsíní ainmnithe agus nach gcuirtear isteach ar ghluaiseacht an turais loinge sin ar chor ar bith ach amháin de réir na socruithe is gá don saghas tráchta seo;
- (w) ciallaíonn "eiseamail shaoirsithe a fuarthas níos mó ná 50 bliain roimhe" eiseamail a athraíodh go suntasach óna staid amh nádúrtha le haghaidh seodra, maisiúcháin, ealaíne, fóntais, nó gléasanna ceoil, roimh an 3 Márta 1947, agus a gnóthaíodh i staid den sórt sin de réir shástacht údarás bainistíochta an Bhallstáit lena mbaineann Ní mheasfar eiseamail den sórt sin a bheith saoirsithe ach amháin más soiléir go bhfuil siad i gceann de na catagóirí réamhluaite agus nach gá dóibh a thuilleadh snoíodóireachta, ceardaíochta nó déantúsaíochta chun a n-úsáid a athrú;
- (x) ciallaíonn "seiceálacha tráth a ndéantar eiseamail a thabhairt isteach, a onnmhairiú, a ath-onnmhairiú agus tráth a n-idirthurais" seiceálacha doiciméadacha ar na deimhnithe, ceadanna agus fógraí dá bhforáiltear sa Rialachán seo agus — i gcásanna ina bhforáiltear amhlaidh i bhforálacha ☒ Aontais ☒ nó i gcásanna eile trí shampláil ionadaíoch lastaí — scrúdú na n-eiseamal, maille le tógáil samplaí, nuair is cuí, d'fhoill anailís a dhéanamh nó seiceálacha níos mionsonraithe a chur i gcrích.

Airteagal 3

Raon feidhme

1. In Iarscríbhinn A beidh:

- (a) na speicis atá liostaithe i bhFoscríbhinn I a ghabhann leis an gCoinbhinsiún agus nach mbeidh forchoimeádas déanta ag na Ballstáit ina leith;
- (b) speicis ar bith:
 - (i) a bhfuil éileamh ar a n-úsáid ☒ san Aontas ☒ nó le haghaidh trádáil idirnáisiúnta, nó a bhféadfar éileamh a bheith ar a n-úsáid ☒ san Aontas ☒ nó le haghaidh trádáil idirnáisiúnta, agus atá faoi bhagairt díothúcháin nó atá chomh neamhchoitianta sin go gcuirfeadh aon leibhéal trádála marthanas an speicis i mbaol,

nó
 - (ii) atá i ngéineas a bhfuil formhór na speiceas ann, nó atá ina speiceas a bhfuil formhór na bhfospeiceas ann, liostaithe in Iarscríbhinn A de réir na gcritéar i bpointe (a) nó (b)(i) agus a bhfuil a liostú san Iarscríbhinn bunriachtanach chun na tacsóin sin a chosaint go héifeachtach.

2. In Iarscríbhinn B beidh:

- (a) na speicis atá liostaithe i bhFoscríbhinn II a ghabhann leis an gCoinbhinsiún, seachas iad siúd atá liostaithe in Iarscríbhinn A, ar speicis iad nach mbeidh forchoimeádas déanta ag na Ballstáit ina leith;
- (b) na speicis atá liostaithe i bhFoscríbhinn I a ghabhann leis an gCoinbhinsiún a mbeidh forchoimeádas déanta ina leith;
- (c) aon speiceas eile nach bhfuil liostaithe i bhFoscríbhinní I nó II a ghabhann leis an gCoinbhinsiún:
 - (i) atá faoi réir leibhéal trádála idirnáisiúnta a d'fhéadfadh gan bheith comhoiriúnach:
 - lena mharthanas nó le marthanas a líonta i dtíortha áirithe, nó
 - leis an líon iomlán a choinneáil ag leibhéal atá comhsheasmhach le ról an speicis sna héiceachórais ina bhfuil sé le fáil;
nó
 - (ii) a bhfuil a liostú san Iarscríbhinn riachtanach, mar gheall ar a chosúla agus atá siad ina ndealramh le speicis eile atá liostaithe in Iarscríbhinn A nó B, chun éifeachtacht na rialúcháin ar thrádáil in eiseamail den speiceas sin a chinntiú;
- (d) speicis a bhfuil sé cruthaithe ina leith go mbeidís ina mbagairt éiceolaíoch do speicis fhiáine dhúchasacha fauna agus flora de chuid an ☒ Aontais ☒ dá dtabharfaí eiseamail bheo isteach i ngnáthóg nádúrtha an ☒ Aontais ☒.

3. In Iarscríbhinn C beidh:

- (a) na speicis atá liostaithe i bhFoscúbhinn III a ghabhann leis an gCoinbhinsiún, seachas iad siúd atá liostaithe in Iarscúbhinn A nó B, nach mbeidh forchoimeádas déanta ag na Ballstáit ina leith;
- (b) na speicis atá liostaithe i bhFoscúbhinn II a ghabhann leis an gCoinbhinsiún a mbeidh forchoimeádas déanta ina leith.

4. In Iarscúbhinn D beidh:

- (a) speicis nach bhfuil liostaithe in Iarscúbhinní A, B agus C agus a ndéantar cibé méid díobh a allmhairiú isteach ☒ san Aontas ☒ gur chóir faireachán a dhéanamh orthu;
- (b) na speicis atá liostaithe i bhFoscúbhinn III a ghabhann leis an gCoinbhinsiún, ar speicis iad a mbeidh forchoimeádas déanta ina leith.

5. I gcás gur ceart speicis atá folaithe leis an Rialachán seo a áireamh i gceann de na Foscúbhinní a ghabhann leis an gCoinbhinsiún, mar gheall ar a stádas caomhnaithe, cuirfidh na Ballstáit leis na leasuithe riachtanacha.

Airteagal 4

Tabhairt isteach ☒ san Aontas ☒

1. Beidh tabhairt eiseamal de na speicis, atá liostaithe in Iarscúbhinn A, isteach ☒ san Aontas ☒ ag brath ar na seiceálacha is gá a bheith críochnaithe agus ag brath ar chead allmhairiúcháin arna eisiúint ag údarás bainistíochta de chuid an Bhallstáit chinn scríbe a bheith curtha i láthair roimh ré, ag an oifig custaim teorann ag an bpointe a thugtar an t-eiseamal isteach.

Ní fhéadfar an cead allmhairiúcháin a eisiúint ach amháin de réir na srianta a bhunófar de bhun mhír 6 agus nuair a bheidh na coinníollacha seo a leanas comhlíonta:

- (a) go mbeidh sé curtha in iúl ag an údarás inniúil eolaíochta, tar éis aon tuairim ón nGrúpa Athbhreithnithe Eolaíochta a chur san áireamh, maidir leis an eiseamal a thabhairt isteach ☒ san Aontas ☒:
 - (i) nach mbeadh éifeacht dhíobhálach aici ar stádas caomhnaithe an speicis nó ar mhéid an limistéir a bheidh á áitiú ag an líon ábhartha de chuid an speicis,
 - (ii) go bhfuil sí ag tarlú:
 - chun críche ceann de na cuspóirí dá dtagraítear in Airteagal 8(3)(e), (f) agus (g), nó
 - chun críoch eile nach bhfuil díobhálach do mharthanais an speicis lena mbaineann;
- (b) (i) go soláthraíonn an t-iarratasóir fianaise dhoiciméadach go bhfuarthas na heiseamail de réir na reachtaíochta ar chosaint an speicis lena mbaineann a bheidh, i gcás eiseamail de speiceas atá liostaithe sna Foscúbhinní a ghabhann leis an gCoinbhinsiún a allmhairiú ó thríú tír, ina cead onnmhairiúcháin nó ina cead ath-onnmhairiúcháin, nó ina cóip den chéanna, arna eisiúint de réir an

Choinbhinsiúin ag údarás inniúil de chuid thír an onnmhairiúcháin nó an ath-onnmhairiúcháin,

- (ii) maidir le ceadanna allmhairiúcháin a eisiúint le haghaidh speiceas atá liostaithe in Iarscríbhinn A de réir Airteagal 3(1)(a), áfach, ní bheidh fianaise dhoiciméadach den sórt sin ag teastáil, ach coimeádfar siar an bhunchóip d'aon chead allmhairiúcháin den sórt sin ón iarratasóir go dtí go gcuirfear an cead onnmhairiúcháin nó an deimhniú ath-onnmhairiúcháin i láthair;
- (c) go bhfuil an t-údarás inniúil eolaíochta sásta go bhfuil an chóir a bheartaítear a chur ar eiseamal beo ag an gceann scríbe trealmhaithe go leordhóthanach chun an t-eiseamal a chaomhnú agus chun aire a thabhairt dó i gceart;
- (d) go bhfuil an t-údarás bainistíochta sásta nach bhfuil an t-eiseamal le húsáid go príomha chun críocha tráchtála;
- (e) go bhfuil an t-údarás bainistíochta sásta, tar éis dul i gcomhairle leis an údarás inniúil eolaíochta, nach bhfuil tosca ar bith eile ann a bhaineann le caomhnú an speicis a chuireann i gcoinne an cead allmhairiúcháin a eisiúint; agus
- (f) i gcás eiseamal a thabhairt isteach ón bhfarraige, go bhfuil an t-údarás bainistíochta sásta go ndéanfar eiseamal beo ar bith a ullmhú agus a sheoladh ar bord loinge sa chaoi go ndéanfar an baol díobhála, damáiste do shláinte nó íde cruálaí a laghdú a oiread is féidir.

2. Beidh tabhairt eiseamal de na speicis, atá liostaithe in Iarscríbhinn B, isteach ☒ san Aontas ☒ ag brath ar na seiceálacha is gá a bheith críochnaithe agus ag brath ar chead allmhairiúcháin arna eisiúint ag údarás bainistíochta de chuid an Bhallstáit chinn scríbe a bheith curtha i láthair roimh ré, ag an oifig custaim teorann ag an bpointe a thugtar an t-eiseamal isteach.

Ní fhéadfar an cead allmhairiúcháin a eisiúint ach de réir na srianta a bhunófar de bhun mhír 6 agus:

- (a) nuair a bheidh an t-údarás inniúil eolaíochta den tuairim, tar éis dó na sonraí atá ar fáil a scrúdú agus aon tuairim ón nGrúpa Athbhreithnithe Eolaíochta a bhreithniú, nach mbeadh éifeacht dhíobhálach ag an tabhairt isteach ☒ san Aontas ☒ ar stádas caomhnaithe an speicis nó ar mhéid an limistéir a bheidh á áitiú ag an líon ábhartha de chuid an speicis, agus an leibhéal trádála reatha nó tuartha á chur san áireamh. Beidh an tuairim seo bailí maidir le hallmhairiúcháin ina dhiaidh sin fad is nach mbeidh athrú suntasach tagtha ar na gnéithe thuasluaite;
- (b) nuair a chuirfidh an t-iarratasóir fianaise dhoiciméadach ar fáil go bhfuil an chóir a bheartaítear don eiseamal beo ag an gceann scríbe trealmhaithe go leordhóthanach chun é a chaomhnú agus chun aire a thabhairt dó i gceart;
- (c) nuair a bheidh na coinníollacha dá dtagraítear i mír 1(b)(i), (e) agus (f) comhlíonta.

3. Beidh tabhairt eiseamail de na speicis, atá liostaithe in Iarscríbhinn C, isteach ☒ san Aontas ☒ ag brath ar na seiceálacha is gá a bheith críochnaithe agus fógra allmhairiúcháin a bheith curtha i láthair roimh ré, ag an oifig custaim teorann ag an bpointe a thabharfar an t-eiseamal isteach agus:

- (a) i gcás eiseamail a onnmhairiú ó thír a luaitear maidir leis na speicis lena mbaineann in Iarscríbhinn C, soláthróidh an t-iarratasóir fianaise dhoiciméadach, trí chead onnmhairiúcháin arna eisiúint de réir an Choinbhinsiúin ag údarás inniúil na tíre sin, go bhfuarthas na heiseamail de réir na reachtaíochta náisiúnta maidir le caomhnú an speicis lena mbaineann; nó
- (b) i gcás eiseamail a onnmhairiú ó thír nach luaitear maidir leis an speiceas lena mbaineann in Iarscríbhinn C nó a ath-onnmhairiú ó thír ar bith, soláthróidh an t-iarratasóir cead onnmhairiúcháin, deimhniú ath-onnmhairiúcháin nó deimhniú tionscnaimh arna eisiúint de réir an Choinbhinsiúin ag údarás inniúil de chuid thír an onnmhairiúcháin nó an ath-onnmhairiúcháin.

4. Beidh tabhairt eiseamail de na speicis, atá liostaithe in Iarscríbhinn D, isteach ☒ san Aontas ☒ ag brath ar na seiceálacha riachtanacha a bheith críochnaithe agus fógra allmhairiúcháin a bheith curtha i láthair roimh ré ag an oifig custaim teorann ag an bpointe a thabharfar an t-eiseamal isteach.

5. Ní bheidh feidhm ag na coinníollacha dá dtagraítear i mír 1(a) agus (d) agus i mír 2(a), (b) agus (c) chun cead allmhairiúcháin a eisiúint maidir le heiseamail a gcuireann an t-iarratasóir fianaise dhoiciméadach ar fáil ina leith:

- (a) gur tugadh isteach ☒ san Aontas ☒ nó go bhfuarthas ann go dleathach iad roimhe sin agus go bhfuil siad, athraithe nó gan a n-athrú, á dtabhairt isteach athuair ☒ san Aontas ☒; nó
- (b) gur eiseamail shaoirsithe iad a fuarthas níos mó ná 50 bliain roimhe sin.

↓ 398/2009 Airt. 1 pointe 1(a)
(oiriúnaithe)
⇒ nua

6. I gcomhairle leis na tíortha tionscnaimh lena mbaineann, ~~de réir an nós imeachta rialúcháin dá dtagraítear in Airteagal 18(2)~~ agus aon tuairim ón nGrúpa Athbhreithnithe Eolaíochta á cur san áireamh, féadfaidh an Coimisiún, ~~⇒ trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme~~, ~~⇒~~ srianta ginearálta a bhunú, nó srianta a bhaineann le tíortha tionscnaimh áirithe, maidir leis na heiseamail seo a leanas a thabhairt isteach ☒ san Aontas ☒:

↓ 338/97 (oiriúnaithe)

- (a) ar bhonn na gcoinníollacha dá dtagraítear i mír 1(a)(i) nó (e), eiseamail de speicis atá liostaithe in Iarscríbhinn A;
- (b) ar bhonn na gcoinníollacha dá dtagraítear i mír 1(e) nó mír 2(a), eiseamail de speicis atá liostaithe in Iarscríbhinn B; agus
- (c) eiseamail bheo de speicis atá liostaithe in Iarscríbhinn B agus a bhfuil ardráta báis acu le linn iad a loingsiú nó a bhfuil sé cruthaithe ina leith nach dócha go mairfidh siad i mbraighdeanas ar feadh cuid shuntasach dá saolré féideartha; nó

- (d) eiseamail bheo de speicis a bhfuil sé cruthaithe ina leith go mbeidh a dtabhairt isteach i ngnáthóg nádúrtha an ☒ Aontais ☒ ina bhagairt éiceolaíoch do speicis fhiáine dhúchasacha fauna agus flora de chuid an ☒ Aontais ☒.

↓ nua

Is i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 21(2) a ghlacfar na gníomhartha cur chun feidhme dá dtagraítear sa chéad fhomhír sin.

↓ 338/97

Déanfaidhan Coimisiún, ar bhonn ráithiúil, liosta de shrianta arna bhunú i gcomhréir leis an gcéad fhomhír, más ann, a fhoilsiú in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

↓ 398/2009 Airt. 1 pointe 1(b)
(oiriúnaithe)
⇒ nua

7. Nuair a tharlaíonn cásanna speisialta trasloingis, aeraistrithe nó iompair ar iarnród tar éis eiseamail a thabhairt isteach ☒ san Aontas ☒, ~~deonóidh an Coimisiún,~~ ⇒ cumhachtófar don Choimisiún gníomhartha tarmhligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 20 maidir le ⇐ maoluithe ó chomhlíonadh seiceálacha agus ó sholáthar doiciméad allmhairiúcháin ag an oifig custaim teorann ag an bpointe a thugtar na heiseamail isteach dá dtagraítear i míreanna 1 go 4 ☒ den Airteagal seo ☒ ⇒ a dheonú ⇐, chun go gceadófar na seiceálacha sin agus an soláthar sin a dhéanamh ag oifig custaim eile a bheidh ainmnithe de réir Airteagal 12(1).

~~Déanfar na bearta sin, a ceapadh chun cilimintí neamhriachtanacha den Rialachán seo a leasú, trína fhorlíonadh, a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú agus dá dtagraítear in Airteagal 18(3).~~

↓ 338/97 (oiriúnaithe)

Airteagal 5

Onnmhairiú nó ath-onnmhairiú ón ☒ Aontas ☒

1. Beidh onnmhairiú nó ath-onnmhairiú eiseamal de na speicis atá liostaithe in Iarscríbhinn A ón ☒ Aontas ☒ ag brath ar na seiceálacha is gá a bheith críochnaithe agus ag brath ar chead onnmhairiúcháin nó deimhniú ath-onnmhairiúcháin arna eisiúint ag údarás bainistíochta de chuid an Bhallstáit ina bhfuil na heiseamail lonnaithe a bheith curtha i láthair roimh ré, ag an oifig custaim ina gcuirtear na foirmiúlachtaí onnmhairiúcháin i gcrích.

2. Ní fhéadfar cead onnmhairiúcháin le haghaidh eiseamail de speicis atá liostaithe in Iarscríbhinn A a eisiúint ach amháin nuair a bheidh na coinníollacha seo a leanas comhlíonta:

- (a) go mbeidh sé curtha in iúl i scríbhinn ag an údarás inniúil eolaíochta nach mbeidh éifeacht dhíobhálach ag gabháil, bailiú nó onnmhairiú eiseamal ar stádas caomhnaithe an speicis nó ar mhéid an limistéir a bheidh á áitiú ag an líon ábhartha den speiceas;

- (b) go soláthróidh an t-iarratasóir fianaise dhoiciméadach go bhfuarthas na heiseamail de réir na reachtaíochta atá i bhfeidhm maidir le caomhnú an speicis lena mbaineann; nuair a dhéanfar an t-iarratas chuig Ballstát seachas an Ballstát tionscnaimh, cuirfear fianaise dhoiciméadach den sórt sin ar fáil trí dheimhniú a thugann le fios gur gabhadh an t-eiseamal ón bhfiántas de réir na reachtaíochta atá i bhfeidhm ina chríocha;
- (c) go mbeidh an t-údarás bainistíochta sásta:
 - (i) go ndéanfar eiseamal beo ar bith a ullmhú agus a loingsiú amhlaidh sa chaoi go ndéantar an baol díobhála, damáiste do shláinte nó íde cruálaí a laghdú a oiread is féidir, agus
 - (ii) – nach ndéanfar na heiseamail de speicis nach bhfuil liostaithe i bhFoscríbhinn I a ghabhann leis an gCoinbhinsiún a úsáid go príomha chun críocha tráchtála, nó
 - i gcás eiseamail de na speicis atá luaite in Airteagal 3(1)(a) den Rialachán seo a onnmhairiú chuig Ballstát atá páirteach sa Choinbhinsiún, gur eisíodh cead allmhairiúcháin;
 agus
- (d) go bhfuil údarás bainistíochta an Bhallstáit sásta, tar éis dul i gcomhairle leis an údarás inniúil eolaíochta, nach bhfuil tosc ar bith eile ann a bhaineann le caomhnú an speicis a chuireann i gcoinne an cead onnmhairiúcháin a eisiúint.

3. Ní fhéadfar deimhniú ath-onnmhairiúcháin a eisiúint ach amháin nuair a bheidh na coinníollacha dá dtagraítear i mír 2(c) agus (d) comhlíonta agus nuair a chuirfidh an t-iarratasóir fianaise dhoiciméadach ar fáil:

- (a) gur tugadh na heiseamail isteach ☒ san Aontas ☒ de réir fhorálacha an Rialacháin seo;
- (b) más rud é gur tugadh na heiseamail isteach ☒ san Aontas ☒ roimh an 3 Márta 1997, gur tugadh isteach iad de réir fhorálacha Rialachán (CEE) Uimh. 3626/82¹¹ ón gComhairle; nó, más rud é gur tugadh isteach ☒ san Aontas ☒ iad roimh theacht i bhfeidhm don Rialachán seo ach tar éis an 3 Márta 1997, gur tugadh isteach ☒ san Aontas ☒ iad de réir fhorálacha Rialachán (CE) Uimh. 338/97; nó
- (c) más rud é gur tugadh isteach ☒ san Aontas ☒ iad roimh 1984, go ndeachaigh siad isteach sa trádáil idirnáisiúnta de réir fhorálacha an Choinbhinsiúin; nó
- (d) gur tugadh isteach go dleathach iad i gcríoch Bhallstáit sular tháinig forálacha na Rialachán dá dtagraítear in (a) agus (b) nó forálacha an Choinbhinsiúin chun bheith infheidhmithe ina leith, nó chun bheith infheidhmithe sa Bhallstát sin.

¹¹ IO L 384, 31.12.1982, lch. 1.

4. Beidh onnmhairiú nó ath-onnmhairiú eiseamail de na speicis atá liostaithe in Iarscríbhinní B agus C ón ☒ Aontas ☒ ag brath ar na seiceálacha riachtanacha a bheith críochnaithe agus ag brath ar chead onnmhairiúcháin nó deimhniú ath-onnmhairiúcháin arna eisiúint ag údarás bainistíochta de chuid an Bhallstáit ina bhfuil na heiseamail lonnaithe a bheith curtha i láthair roimh ré, ag an oifig custaim ina gcuirtear na foirmiúlachtaí onnmhairiúcháin i gcrích.

Ní féidir cead onnmhairiúcháin a eisiúint ach amháin nuair a bheidh na coinníollacha dá dtagraítear i mír 2(a), (b), (c)(i) agus (d) comhlíonta.

Ní féidir cead ath-onnmhairiúcháin a eisiúint ach amháin nuair a bheidh na coinníollacha dá dtagraítear i mír 2(c)(i) agus (d) agus i mír 3(a) go (d) comhlíonta.

↓ 398/2009 Airt. 1 pointe 2(a)
(oiriúnaithe)
⇒ nua

5. Nuair a bhaineann iarratas ar dheimhniú ath-onnmhairiúcháin le heiseamail a tugadh isteach ☒ san Aontas ☒ faoi chead allmhairiúcháin arna eisiúint ag Ballstát eile, caithfidh an t-údarás bainistíochta dul i gcomhairle ar dtús leis an údarás bainistíochta a d'eisigh an cead. ⇒ Cumhachtófar don Choimisiún gníomhartha tarmhligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 20 maidir leis ☒ ~~Bunóidh an Coimisiún na nósanna imeachta comhairliúcháin agus na cásanna ina mbeidh bhfuil comhairliúcháin riachtanach~~ ⇒ a bhunú ☒ ~~Déanfar na bearta sin, a ceapadh chun eilimintí neamhriachtanacha den Rialachán seo a leasú, trína fhorlíonadh, a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhadh grinnscrúdú agus dá dtagraítear in Airteagal 18(3).~~

↓ 338/97

6. Ní bheidh feidhm ag na coinníollacha dá dtagraítear i mír 2(a) agus (c)(ii) chun cead onnmhairiúcháin nó deimhniú ath-onnmhairiúcháin a eisiúint maidir leis na nithe seo a leanas:

- (a) eiseamail shaoirsithe a fuarthas níos mó ná 50 bliain roimhe sin; nó
- (b) eiseamail mharbha agus codanna agus díorthaigh den chéanna a gcuireann an t-iarratasóir fianaise dhoiciméadach ar fáil ina leith go bhfuarthas go dleathach iad sular tháinig forálacha an Rialacháin seo, Rialachán (CE) Uimh. 338/97 nó Rialachán (CEE) Uimh. 3626/82 nó forálacha an Choinbhinsiúin chun bheith infheidhmithe maidir leo.

7. Déanfaidh an t-údarás inniúil eolaíochta i ngach Ballstát faireachán ar eisiúint ceadanna onnmhairiúcháin ag an mBallstát sin le haghaidh eiseamail de na speicis atá liostaithe in Iarscríbhinn B agus ar onnmhairiúcháin iarbhrí d'eiseamail den sórt sin. Aon uair a shocróidh údarás eolaíochta den sórt sin gur chóir teorainn a chur le honnmhairiú eiseamail d'aon cheann de na speicis sin chun an speiceas sin a choinneáil ar fud a raoin ag leibhéal atá comhsheasmhach lena ról san éiceachóras ina bhfuil sé le fáil, agus cuid mhaith os cionn an leibhéil sin lena bhféadfadh an speiceas sin a bheith incháilithe lena chur isteach in Iarscríbhinn A de réir Airteagal 3(1)(a) nó (b)(i), tabharfaidh an t-údarás eolaíochta faisnéis i scríbhinn don údarás inniúil bainistíochta maidir le bearta iomchuí a bheidh le glacadh chun teorainn a chur le heisiúint ceadanna onnmhairiúcháin le haghaidh eiseamail den speicis sin.

Aon uair a thabharfar faisnéis d'údarás bainistíochta maidir leis na bearta dá dtagraítear sa chéad fhomhír, tabharfaidh sé fógra don Choimisiún agus seolfaidh sé tuairimí chuig an gCoimisiún. Más iomchuí, ⇒ molfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, ⇐ srianta ar onnmhairiúcháin na speiceas lena mbaineann ~~de réir an nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 18(2).~~ ⇒ Is i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 21(2) a ghlacfar na gníomhartha cur chun feidhme dá dtagraítear sa chéad fhomhír sin. ⇐

Airteagal 6

Diúltú d'iarratais ar cheadanna agus ar dheimhnithe dá dtagraítear in Airteagail 4, 5 agus 10

1. Aon uair a dhiúltaíonn Ballstát d'iarratas ar chead nó ar dheimhniú i gcás atá suntasach maidir le cuspóirí an Rialacháin seo, tabharfaidh sé fógra don Choimisiún láithreach maidir leis an diúltú agus maidir leis na cúiseanna a bhí leis an diúltú.
2. Tabharfaidh an Coimisiún faisnéis a gheofar de réir mhír 1 do na Ballstáit eile chun a chinntiú go gcuirfear an Rialachán seo i bhfeidhm go haonfhoirmeach.
3. Nuair a dhéanfar iarratas ar chead nó ar dheimhniú maidir le heiseamail ar diúltaíodh d'iarratas den sórt sin ina leith roimhe sin, caithfidh an t-iarratasóir an diúltú roimhe sin a chur in iúl don údarás inniúil a gcuirfear an t-iarratas chuige.
4. Tabharfaidh Ballstáit aitheantas do dhiúltú iarratas ag údaráis inniúla na mBallstát eile, nuair a bheidh diúltú den sórt sin bunaithe ar fhorálacha an Rialacháin seo.

Ní bheidh feidhm ag an gcéad fhomhír, áfach, i gcás ina mbeidh athrú suntasach tagtha ar na cúinsí nó i gcás ina mbeidh fianaise nua ar fáil chun tacú le hiarratas. I gcásanna den sórt sin, má eisiúint údarás bainistíochta ceadúnas nó deimhniú, tabharfaidh sé fógra don Choimisiún ina thaobh, agus luafaidh sé na cúiseanna atá leis an eisiúint.

Airteagal 7

Maoluithe

1. *Eiseamail a rugadh agus a tógadh i mbraighdeanas nó a iomadaíodh go saorga*

Ach amháin i gcás ina mbeidh feidhm ag Airteagal 8 déileálfar le heiseamail de chuid speiceas, atá liostaithe in Iarscríbhinn A agus a rugadh agus a tógadh i mbraighdeanas nó a iomadaíodh go saorga, de réir na bhforálacha atá i bhfeidhm maidir le heiseamail de speicis atá liostaithe in Iarscríbhinn B.

I gcás plandaí a iomadaíodh go saorga, is féidir forálacha Airteagail 4 agus 5 a tharscaoileadh faoi choinníollacha speisialta. ~~atá leagtha amach ag an gCoimisiún agus a bhaineann leis na nithe seo a leanas:~~

↓ 398/2009 Airt. 1 pointe 3(a)
⇒ nua

⇒ Cumhachtófar don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 20 maidir leis na nithe seo a leanas: ⇐

- (a) na critéir chun a chinneadh cibé acu a rugadh agus a tógadh eiseamal i mbraighdeanas nó a iomadaíodh go saorga é agus cibé acu chun críocha tráchtála é,
- (b) na coinníollacha speisialta dá dtagraítear sa dara fomhír den mhír seo a bhaineann leis na nithe seo a leanas:
 - (1) deimhnithe fíteasláintíocha a úsáid;
 - (2) trádáil ag trádálaithe tráchtála cláraithe agus ag na hinstitiúidí eolaíochta dá dtagraítear i mír 4 den Airteagal seo; agus
 - (3) trádáil i hibridí.

~~Déanfar na bearta sin, a ceapadh chun cilimintí neamhriachtanacha den Rialachán seo a leasú, trína fhorlíonadh, a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú agus dá dtagraítear in Airteagal 18(3).~~

↓ 338/97 (oiriúnaithe)

2. *Idirthuras*

De mhaolú ar Airteagal 4, i gcás ina mbeidh eiseamal ar idirthuras tríd an ☒ Aontas ☒, ní cheanglófar seiceálacha nó soláthar deimhnithe, ceadanna agus fógraí forordaithe ag an oifig custaim teorann ag an bpointe a thabharfar an t-eiseamal isteach.

I gcás speiceas atá liostaithe sna hIarscríbhinní de réir Airteagal 3(1) agus Airteagal 3(2)(a) agus (b), ní bheidh feidhm ag an maolú dá dtagraítear sa chéad fhomhír den mhír seo ach amháin i gcás ina mbeidh doiciméad bailí onnmhairiúcháin nó ath-onnmhairiúcháin dá bhforáiltear leis an gCoinbhinsiún, agus a bhaineann leis na heiseamail lena ngabhann sé agus a shonraíonn ceann scríbe na n-eiseamal, tar éis a eisiúna ag údaráis inniúla de chuid tríú tír an onnmhairiúcháin nó an ath-onnmhairiúcháin.

↓ 398/2009 Airt. 1 pointe 3(b)
⇒ nua

Mura mbeidh an doiciméad dá dtagraítear sa dara fomhír eisthe roimh onnmhairiú nó ath-onnmhairiú, ní mór an t-eiseamal a urghabháil agus féadfar, más infheidhme, é a choigistiú mura dtabharfar an doiciméad go cúlghabhálach i gcomhlíonadh

coinníollacha ⇒ speisialta. ⇐ ~~a shonróidh an Coimisiún. Déanfar na bearta sin, a ceapadh chun eilimintí neamhriachtanacha den Rialachán seo a leasú, trína fhorlíonadh, a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú agus dá dtagraítear in Airteagal 18(3).~~

⇓ nua

Cumhachtófar don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 20 maidir leis na coinníollacha speisialta a bhaineann le doiciméad onnmhairiúcháin nó ath-onnmhairiúcháin a thabhairt go cúlghabhálach.

↓ 398/2009 Art. 1 pointe 3(c)
(oiriúnaithe)
⇒ nua

3. *Earraí pearsanta agus earraí tí*

De mhaolú ar Airteagail 4 agus 5, ní bheidh feidhm ag forálacha na n-Airteagal sin maidir le heiseamail mharbha, codanna agus díorthaigh de speicis atá liostaithe in Iarscríbhinní A go D ar earraí pearsanta nó earraí tí iad atá á dtabhairt isteach ☒ san Aontas ☒, nó á n-onnmhairiú nó á n-ath-onnmhairiú ón ☒ Aontas ☒, i gcomhlíonadh forálacha ⇒ speisialta ⇐. ~~a shonróidh an Coimisiún. Déanfar na bearta sin, a ceapadh chun eilimintí neamhriachtanacha den Rialachán seo a leasú, trína fhorlíonadh, a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú agus dá dtagraítear in Airteagal 18(3).~~

⇓ nua

Cumhachtófar don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 20 i dtaca leis na forálacha speisialta a bhaineann le earraí pearsanta agus earraí tí a thabhairt isteach, a onnmhairiú nó a ath-onnmhairiú.

↓ 398/2009 Airt. 1, pointe 3(c)
(oiriúnaithe)
⇒ nua

4. *Institiúidí eolaíochta*

Ní bheidh gá leis na doiciméid dá dtagraítear in Airteagail 4, 5, 8 agus 9 i gcás iasachtaí, deonachán nó malartuithe neamhthráchtála idir eolaithe agus institiúidí eolaíochta a bheidh cláraithe ag údaráis bhainistíochta na Stát ina bhfuil siad lonnaithe, d'eiseamail luslainne agus d'eiseamail mhúsaeim eile atá leasaithe, triomaithe nó leabaithe, agus d'ábhar beo planda, a bhfuil lipéad curtha orthu agus ar bunaíodh múnla an lipéid sin de réir ☒ an dara fomhír den mhír seo ☒ ~~an nós imeachta rialúcháin dá dtagraítear in Airteagal 18(3)~~ nó a bhfuil lipéad dá shamhail curtha orthu atá arna eisiúint nó arna cheadú ag údarás bainistíochta de chuid tríú tír.

↓ nua

Déanfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, múnla d'ábhar beo planda a bhunú. Is i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 21(2) a ghlacfar na gníomhartha cur chun feidhme dá dtagraítear sa chéad fhomhír sin.

↓ 338/97 (oiriúnaithe)

Airteagal 8

Forálacha a bhaineann le gníomhaíochtaí tráchtála a rialú

1. Maidir le heiseamail de speicis atá liostaithe in Iarscríbhinn A, toirmeascfar iad a cheannach, iad a thairiscint le ceannach, iad a fháil chun críocha tráchtála, iad a chur ar taispeáint don phobal chun críocha tráchtála, iad a úsáid ar mhaithe le gnóthachan agus díolachán tráchtála, iad a choinneáil lena ndíol, iad a thairiscint lena ndíol nó a iompar lena ndíol.

2. Féadfaidh Ballstáit coinneáil eiseamal a thoirmeasc, go háirithe ainmhithe beo de na speicis atá liostaithe in Iarscríbhinn A.

3. I gcomhréir le ceanglais reachtaíochta ☒ Aontais ☒ eile maidir le fauna agus flora fiáine a chaomhnú, féadfar díolúiní ó na toirmisc dá dtagraítear i mír 1 a dheonú trí bhíthin údarás bainistíochta de chuid an Bhallstáit, ina bhfuil na heiseamail lonnaithe, deimhniú a eisiúint chuige sin, ar bhonn gach cáis ar leith, más rud é, maidir leis na heiseamail:

- (a) go bhfuarthas iad nó gur tugadh isteach ☒ san Aontas ☒ iad sular tháinig na forálacha, a bhaineann le speicis liostaithe i bhFoscríbhinn I a ghabhann leis an gCoinbhinsiún nó in Iarscríbhinn C1 a ghabhann le Rialachán (CEE) Uimh. 3626/82 nó in Iarscríbhinn A a ghabhann le Rialachán Uimh. 338/97 nó leis an Rialachán seo, i bhfeidhm maidir leis na speicis; nó
- (b) gur eiseamail shaoirsithe iad, a fuarthas níos mó ná 50 bliain roimhe sin; nó
- (c) gur tugadh isteach ☒ san Aontas ☒ iad faoi réir fhorálacha Rialachán Uimh. 338/97 nó an Rialacháin seo agus go bhfuil siad le húsáid chun críocha nach bhfuil díobhálach do mharthanais an speicis lena mbaineann; nó

↓ 338/97

- (d) gur eiseamail iad de speiceas ainmhithe a rugadh agus a tógadh i mbraighdeanas, nó eiseamail de speiceas planda a iomadaíodh go saorga nó codanna nó díorthaigh d'eiseamail den sórt sin; nó
- (e) go mbeidh gá leo faoi imthosca eisceachtúla chun an eolaíocht a chur chun cinn nó chun críocha riachtanacha bithleighis de bhun Threoir 86/609/CEE¹² ón gComhairle i

¹² IO L 358, 18.12.1986, lch. 1.

gcás ina gcruthófar gurb é an speiceas atá i gceist an t-aon cheann atá oiriúnach chun na gcríoch sin agus nach mbeidh eiseamail ar bith den speiceas ann a rugadh agus a tógadh i mbraighdeanas; nó

- (f) gur chun críocha pórucháin nó iomadaithe iad a fhabhróidh do leas caomhnaithe na speiceas lena mbaineann; nó
- (g) go mbeartaítear leo cuspóirí taighde nó oideachais a bheidh dírithe ar bhuanchoimeád nó ar chaomhnú an speicis; nó
- (h) gur de thionscnamh Ballstáit iad agus gur gabhadh ón bhfiántas iad i gcomhréir le reachtaíocht an Bhallstáit sin atá i bhfeidhm.

↓ 398/2009 Airt. 1 pointe 4
(oiriúnaithe)
⇒ nua

4. ⇒ Cumhachtófar don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 20 maidir le ⇐ maoluithe ginearálta ar na toirmisc dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo atá bunaithe ar na coinníollacha dá dtagraítear i mír 3, mar aon le maoluithe ginearálta maidir le speicis atá liostaithe in Iarscríbhinn A de réir Airteagal 3(1)(b)(ii) ~~, féadfaidh an Coimisiún iad a shonrú.~~ Caithfidh aon mhaoluithe den sórt sin a bheith i gcomhréir le ceanglais reachtaíochta ☒ Aontais ☒ eile maidir le caomhnú fauna agus flóra fiáine. ~~Déanfar na bearta sin, a ceapadh chun cilimintí neamhriachtanacha den Rialachán seo a leasú, trí na fhorlíonadh, a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú agus dá dtagraítear in Airteagal 18(3).~~

↓ 338/97 (oiriúnaithe)

5. Beidh feidhm ag na toirmisc dá dtagraítear i mír 1 freisin maidir le heiseamail de na speicis atá liostaithe in Iarscríbhinn B ach amháin i gcás ina bhféadfar a chruthú chun sástacht údarás inniúil an Bhallstáit lena mbaineann go bhfuarthas na heiseamail sin agus, más de thionscnamh lasmuigh den ☒ Aontas ☒ iad, gur tugadh isteach ann iad, i gcomhréir leis an reachtaíocht a bhí i bhfeidhm maidir le caomhnú fauna agus flora fiáine.

6. Beidh sé de rogha ag údaráis inniúla na mBallstát aon eiseamal de na speicis a dhíol atá liostaithe in Iarscríbhinní B, C agus D a rinne siad a choigistiú faoin Rialachán seo, ar choinníoll nach dtabharfar ar ais go díreach don duine nó don eintiteas é óna ndearnadh é a choigistiú nó a bhí ina pháirtí sa chion. Ansin féadfar déileáil le heiseamail den sórt sin chun gach críche ionann is go bhfuarthas go dleathach iad.

Airteagal 9

Gluaiseacht eiseamal beo

1. Maidir le haon heiseamal beo de speiceas, atá liostaithe in Iarscríbhinn A, a ghluaiseacht laistigh den ☒ Aontas ☒ ón suíomh a shonraítear sa chead allmhairiúcháin nó in aon deimhniú a eisítear i gcomhlíonadh an Rialacháin seo, beidh gá le húdarú roimh ré ó údarás bainistíochta de chuid an Bhallstáit ina bhfuil an t-eiseamal lonnaithe. I gcásanna eile

ghluaiseachta, caithfidh an duine atá freagrach as an eiseamal a ghluaiseacht a bheith ábalta, nuair is infheidhme, cruthúnas a sholáthar maidir le bunús dlíthiúil an eiseamail.

2. Maidir le húdarú den sórt sin:

- (a) ní dheonófar é ach amháin nuair a bheidh údarás inniúil eolaíochta an Bhallstáit sin nó, más rud é gur chuig Ballstát eile an ghluaiseacht, údarás inniúil eolaíochta an chéanna, sásta go bhfuil an chóir a bheartaítear a chur ar an eiseamal beo ag an gceann scríbe trealmhaithe go leordhóthanach chun é a chaomhnú agus chun aire a thabhairt dó i gceart;
- (b) deimhneofar é trí dheimhniú a eisiúint; agus
- (c) nuair is infheidhme, cuirfear in iúl láithreach é d'údarás bainistíochta an Bhallstáit ina bhfuil an t-eiseamal le lonnú.

3. Ní bheidh gá le húdarú ar bith den sórt sin, áfach, más gá ainmhi beo a ghluaiseacht ar mhaithe le cóireáil phráinneach tréidliachta agus má chuirtear ar ais go díreach é go dtí a shuíomh údaráithe.

4. I gcás ina ndéanfar eiseamal beo de speiceas atá liostaithe in Iarscríbhinn B a ghluaiseacht laistigh den ☐ Aontas ☒, ní fhéadfaidh sealbhóir an eiseamail scaradh leis ach amháin tar éis dó a chinntiú go bhfuil an faighteoir beartaithe sách eolach faoin gcóir, faoin trealamh agus faoi na cleachtais is gá chun a chinntiú go dtabharfar aire cheart don eiseamal.

5. Nuair a dhéanfar eiseamail bheo ar bith a iompar isteach ☐ san Aontas ☒, a iompar ón ☐ Aontas ☒, nó a iompar laistigh den ☐ Aontas ☒ nó nuair a dhéanfar iad a choinneáil le linn aon tréimhse idirthurais nó trasloingis, déanfar iad a ullmhú agus a aistriú agus tabharfar aire dóibh ar shlí go ndéanfar an baol díobhála, damáiste do shláinte nó ide cruálaí a laghdú a oiread is féidir agus, i gcás ainmhithe, i gcomhréir le reachtaíocht ☐ Aontais ☒ maidir le hainmhithe a chosaint le linn dóibh a bheith á n-iompar.

↓ 398/2009 Airt. 1 pointe 5
(oiriúnaithe)
⇒ nua

6. ~~Féadfaidh an~~ ⇒ Cumhachtófar don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 20 maidir le ~~↔~~ srianta ar choinneáil nó ar ghluaiseacht eiseamal beo de speicis den sórt sin ar bunaíodh srianta ar a dtabhairt isteach ☐ san Aontas ☒ de réir Airteagal 4(6). ~~Déanfar na bearta sin, a ceapadh chun cillimintí neamhriachtanacha den Rialachán seo a leasú, trína fhorlíonadh, a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú agus dá dtagraítear in Airteagal 18(3).~~

↓ 338/97 (oiriúnaithe)

Airteagal 10

Deimhnithe le heisiúint

Tar éis iarratas a fháil, mar aon leis na doiciméid riachtanacha go léir a ghabhann leis, ón duine lena mbaineann agus ar choinníoll gur comhlíonadh na coinníollacha go léir a rialaíonn a n-eisiúint, féadfaidh údarás bainistíochta Ballstáit deimhniú a eisiúint chun na gcríoch dá dtagraítear in Airteagal 5(2)(b), Airteagal 5(3) agus (4), Airteagal 8(3) agus Airteagal 9(2)(b).

Airteagal 11

Bailíocht agus coinníollacha speisialta maidir le ceadanna agus deimhnithe

1. Gan dochar do dhianbhearta a fhéadfaidh na Ballstáit a dhéanamh nó a choimeád ar bun, beidh ceadanna agus deimhnithe arna n-eisiúint ag údaráis inniúla na mBallstát de réir an Rialacháin seo bailí ar fud an ☒ Aontais ☒.

2. Measfar aon chead nó deimhniú den sórt sin, mar aon le haon chead nó deimhniú a eiseofar ar a bhonn sin, a bheith ar neamhní má fhaigheann údarás inniúil nó an Coimisiún amach, i gcomhar leis an údarás inniúil a d'eisigh an ceadúnas nó deimhniú, gur eisíodh é ar an mbonn bréagach gur comhlíonadh coinníollacha a eisiúna.

Maidir le heiseamail atá lonnaithe i gcríoch Bhallstáit agus atá folaithe leis na doiciméid sin, déanfaidh údaráis inniúla an Bhallstáit sin iad a urghabháil agus féadfar iad a choigistiú.

3. Maidir le haon chead nó deimhniú a eiseofar de réir an Rialacháin seo, féadfaidh siad coinníollacha agus ceanglais a leagan síos arna bhforchur ag an údarás eisiúna chun a áirithiú go gcomhlíonfar forálacha an Rialacháin. I gcás inar gá coinníollacha nó ceanglais den sórt sin a ionchorprú i leagan amach ceadanna nó deimhnithe, cuirfidh na Ballstáit an Coimisiún ar an eolas ina thaobh.

4. Maidir le haon chead allmhairiúcháin a eiseofar bunaithe ar chóip den chead onnmhairiúcháin nó den deimhniú ath-onnmhairiúcháin comhfhreagrach maidir le heiseamail a thabhairt isteach ☒ san Aontas ☒, ní bheidh sé bailí ach amháin i gcás go mbeidh an bhunchóip den chead onnmhairiúcháin nó deimhniú ath-onnmhairiúcháin bailí ag gabháil leis.

↓ 398/2009 Airt. 1 pointe 6
⇒ nua

5. ~~Soeróidh~~ ⇒ Cumhachtófar don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh maidir le ⇐ teorainneacha ama maidir le ceadanna agus deimhnithe a eisiúint. ~~Déanfar na bearta sin, a ceapadh chun cilimintí neamhriachtanacha den Rialachán seo a leasú, trína fhorlíonadh, a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhann grinnscrúdú agus dá dtagraítear in Airteagal 18(3).~~

↓ 338/97 (oiriúnaithe)

Airteagal 12

Ionaid chun eiseamail a thabhairt isteach agus a onnmhairiú

1. Ainmneoidh Ballstáit oifigí custaim chun na seiceálacha agus foirmiúlachtaí a chur i gcrích maidir le heiseamail de speicis atá folaithe leis an Rialachán seo a thabhairt isteach sa Chomhphobal agus a onnmhairiú ón ☒ Aontas ☒, d'fhonn cóireáil nó úsáid a bheidh

ceadaithe ag lucht custaim a shannadh dóibh, de réir bhrí Rialachán (CEE) Uimh. 2913/92, agus cuirfidh siad in iúl cé na hoifigí atá sonraithe chun déileáil le heiseamail bheo.

2. Déanfar foireann dhóthanach a bheidh oilte go leormhaith a sholáthar do gach oifig a shonraítear de réir mhír 1. Cinnteoidh na Ballstáit go gcuirfear cóir ar fáil i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha ☒ Aontais ☒ maidir le hainmhithe beo a iompar agus cóir a chur orthu agus, nuair is gá, go ndéanfar bearta leordhothánacha maidir le plandaí beo.

3. Cuirfear gach oifig a shonraítear de réir mhír 1 in iúl don Choimisiún a fhoilseoidh liosta díobh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

↓ 398/2009 Airt. 1 pointe 7
(oiriúnaithe)
⇒ nua

4. I gcásanna eisceachtúla agus de réir critéar ☒ speisialta ☒ atá sonraithe ag an gCoimisiún, d'fhéadfadh údarás bainistíochta tabhairt isteach ☒ san Aontas ☒ nó onnmhairiúchán nó áth-onnmhairiúchán ón ☒ Aontas ☒ a údarú ag oifig custaim seachas ag ceann a sonraíodh de réir mhír 1. ~~Déanfar na bearta sin, a ceapadh chun eilimintí neamhriachtanacha den Rialachán seo a leasú, trína fhorlíonadh, a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhadh grinnscrúdú agus dá dtagraítear in Airteagal 18(3).~~

↓ nua

Cumhachtófar don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh maidir lena critéar speisialta faoina bhféadfar tabhairt isteach, onnmhairiúchán nó ath-onnmhairiúchán ag oifig custaim eile a údarú.

↓ 338/97
⇒ nua

5. Cinnteoidh na Ballstáit go gcuirfear an pobal ar an eolas ag pointí trasnaithe teorann maidir le forálacha ☒ arna nglacadh de bhun an Rialacháin seo. ☒ ~~eur chun feidhme an Rialacháin seo.~~

Airteagal 13

Údaráis bhainistíochta agus eolaíochta agus údaráis inniúla eile

1. Ainmneoidh gach Ballstát údarás bainistíochta a bheidh freagrach go príomha as an Rialachán seo a chur chun feidhme agus as cumarsáid a dhéanamh leis an gCoimisiún.

Féadfaidh gach Ballstát freisin údaráis bhainistíochta bhreise agus údaráis inniúla eile a ainmniú chun cuidiú leis an gcur chun feidhme, agus sa chás sin beidh an príomhúdarás bainistíochta freagrach as an bhfaisnéis go léir is gá chun an Rialachán seo a fheidhmiú i gceart a sholáthar do na húdaráis bhreise.

2. Ainmneoidh gach Ballstát údarás eolaíochta amháin nó níos mó a mbeidh cáilíochtaí cuí acu agus a mbeidh a gcuid dualgas ar leithligh ó na dualgais sin a bheidh ag údarás bainistíochta ainmnithe ar bith.

3. Tráth nach déanaí ná an 3 Márta 1997, cuirfidh Ballstáit ainmneacha agus seoltaí de chuid na n-údarás bainistíochta ainmnithe, de chuid údarás eile atá inniúil chun ceadanna nó deimhnithe a eisiúint agus de chuid údarás eolaíochta ar aghaidh chuig an gCoimisiún a fhoilseoidh an fhaisnéis seo in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Cuirfidh gach údarás bainistíochta dá dtagraítear sa chéad fhomhír de mhír 1 in iúl don Choimisiún laistigh de dhá mhí, má iarrann sé amhlaidh, ainmneacha agus sínithe samplacha daoine atá údaraithe chun ceadanna nó deimhnithe a shíniú, mar aon le loirg na stampaí, séalaí nó na bhfeistí eile a úsáidtear chun ceadanna nó deimhnithe a fhíordheimhniú.

Cuirfidh na Ballstáit aon athruithe ar an bhfaisnéis, a cuireadh ar fáil cheana féin, in iúl don Choimisiún tráth nach déanaí ná dhá mhí tar éis cur chun feidhme athrú den sórt sin.

Airteagal 14

Faireachán ar chomhlíonadh agus imscrúdú sáruihte

1. Déanfaidh údaráis inniúla na mBallstát faireachán ar chomhlíonadh fhorálacha an Rialacháin seo.

Má bhíonn cúis ag na húdaráis inniúla lena chreidiúint, aon tráth, go bhfuil na forálacha seo á sárú, déanfaidh siad na bearta iomchuí chun a gcomhlíonadh a chinntiú nó chun caingean dlí a thionscnamh.

Cuirfidh na Ballstáit in iúl don Choimisiún agus, i gcás speiceas atá liostaithe sna Foscábhinní a ghabhann leis an gCoinbhinsiún, do Rúnaíocht an Choinbhinsiúin aon bhearta a rinne na húdaráis inniúla i dtaca le sáruihte suntasacha ar an Rialachán seo, lena n-áirítear urghabhálacha agus coigistiú.

2. Díreoidh an Coimisiún aird údaráis inniúla na mBallstát ar nithe a mheasann sé is gá a imscrúdú de réir an Rialacháin seo. Cuirfidh na Ballstáit in iúl don Choimisiún agus, i gcás speiceas atá liostaithe sna Foscábhinní a ghabhann leis an gCoinbhinsiún, do Rúnaíocht an Choinbhinsiúin toradh aon imscrúdaithe a dhéanfar ina dhiaidh sin.

3. Bunófar grúpa forfheidhmiúcháin ar a mbeidh na hionadaithe ó údaráis gach Ballstát a bheidh freagrach as cur i bhfeidhm fhorálacha an Rialacháin seo a chinntiú. Beidh an t-ionadaí ón gCoimisiún mar chathaoirleach ar an ngrúpa.

Scrúdóidh an grúpa forfheidhmiúcháin aon cheist theicniúil a chuirfidh an cathaoirleach maidir le forfheidhmiú an Rialacháin seo, ar a thionscnamh féin nó arna iarraidh sin ag baill an ghrúpa nó an Choiste.

Cuirfidh an Coimisiún na tuairimí a chuirtear in iúl sa ghrúpa forfheidhmiúcháin i bhfios don Choiste.

Airteagal 15

Faisnéis a chur in iúl

1. Cuirfidh na Ballstáit agus an Coimisiún in iúl dá chéile an fhaisnéis is gá chun an Rialachán seo a chur chun feidhme.

Cinnteadh na Ballstáit agus an Coimisiún go ndéanfar na bearta is gá chun an pobal a dhéanamh feasach agus a chur ar an eolas faoi na forálacha maidir le cur chun feidhme an Choinbhinsiúin agus an Rialacháin seo agus faoi bhearta $\Rightarrow$ arna nglacadh de bhun an Rialacháin seo $\Leftarrow$ ~~chur chun feidhme an Rialacháin.~~

2. Rachaidh an Coimisiún i gcumarsáid le Rúnaíocht an Choinbhinsiúin chun a chinntiú go gcuirfear an Coinbhinsiún chun feidhme go héifeachtach ar fud na críche lena bhfuil an Rialachán seo infheidhme.

3. Cuirfidh an Coimisiún aon tuairim ón nGrúpa Athbhreithnithe Eolaíochta in iúl láithreach d'údarais bhainistíochta na mBallstát lena mbaineann.

↓ 338/97 (oiriúnaithe)
 $\rightarrow_1$ 398/2009 Airt. 1 pointe 8(a)(i)
 $\rightarrow_2$ 398/2009 Airt. 1 pointe 8(a)(ii)
 $\Rightarrow$ nua

4. Tabharfaidh údarais bhainistíochta na mBallstát don Choimisiún roimh an 15 Meitheamh gach bliain an fhaisnéis go léir a bhaineann leis an mbliain roimhe sin agus atá ag teastáil chun na tuarascálacha dá dtagraítear in Airteagal VIII.7(a) den Choinbhinsiún a dhréachtú agus faisnéis chomhionann maidir le trádáil idirnáisiúnta i ngach eiseamal de speicis atá liostaithe in Iarscríbhinní A, B agus C agus maidir le heiseamail de speicis atá liostaithe in Iarscríbhinn D a thabhairt isteach $\boxtimes$ san Aontas $\boxtimes$. $\rightarrow_1$ Sonróidh an Coimisiún, $\Rightarrow$ trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme $\Leftarrow$ an fhaisnéis atá le cur in iúl agus an fhormaid dá cur i láthair i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin dá dtagraítear in Airteagal 18(2). $\Leftarrow$ $\Rightarrow$ Is i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 21(2) a ghlacfar na gníomhartha cur chun feidhme sin. $\Leftarrow$

Ar bhonn na faisnéise dá dtagraítear sa chéad fhomhír, foilseoidh an Coimisiún roimh an 31 Deireadh Fómhair gach bliain tuarascáil staidrimh ar eiseamail speiceas, lena mbaineann an Rialachán seo, a thabhairt isteach $\boxtimes$ san Aontas $\boxtimes$ agus a onnmhairiú agus a ath-onnmhairiú ón $\boxtimes$ Aontas $\boxtimes$ agus cuirfidh sé faisnéis maidir leis na speicis lena mbaineann ar aghaidh chuig Rúnaíocht an Choinbhinsiúin.

Gan dochar d'Airteagal 22, tabharfaidh údarais bhainistíochta na mBallstát don Choimisiún, roimh an 15 Meitheamh gach dara bliain, agus don chéad uair in 1999, an fhaisnéis go léir a bhaineann leis an dá bhliain roimhe sin agus atá ag teastáil chun na tuarascálacha a dhréachtú dá dtagraítear in Airteagal VIII.7(b) den Choinbhinsiún agus tabharfaidh siad faisnéis chomhionann maidir le forálacha an Rialacháin seo atá lasmuigh de raon feidhme an Choinbhinsiúin. $\rightarrow_2$ Sonróidh an Coimisiún, $\Rightarrow$ trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme $\Leftarrow$ an fhaisnéis a thabharfar agus formáid a churtha i láthair i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin dá dtagraítear in Airteagal 18(2). $\Leftarrow$ $\Rightarrow$ Is i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 21(2) a ghlacfar na gníomhartha cur chun feidhme sin. $\Leftarrow$

Ar bhonn na faisnéise dá dtagraítear sa tríú fomhír, ullmhóidh an Coimisiún, roimh an 31 Deireadh Fómhair gach dara bliain, agus don chéad uair in 1999, tuarascáil maidir le cur chun feidhme agus forfheidhmiú an Rialacháin seo.

↓ 398/2009 Airt. 1 pointe 8(b)
⇒ nua

5. D'fhonn leasuithe ar na hIarscríbhinní a ullmhú, cuirfidh údaráis inniúla na mBallstát gach faisnéis ábhartha ar aghaidh chuig an gCoimisiún. Sonróidh an Coimisiún, ⇒ trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, ⇐ an fhaisnéis atá ag teastáil. ~~i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin dá dtagraítear in Airteagal 18(2).~~ ⇒ Is i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 21(2) a ghlacfar na gníomhartha cur chun feidhme sin. ⇐

↓ 338/97 (oiriúnaithe)
→₁ Ceartúchán 338/97 (IO L 298, 1.11.1997, lch. 70)

6. →₁ Gan dochar do Threoir 2003/4/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ←¹³, glacfaidh an Coimisiún na bearta iomchuí chun rúndacht na faisnéise a chosaint a fhaightear le linn an Rialachán seo a chur chun feidhme.

Airteagal 16

Smachtbhannaí

1. Glacfaidh Ballstáit bearta iomchuí chun a chinntiú go gcuirfear smachtbhannaí i bhfeidhm ar a laghad maidir leis na sárúithe seo a leanas ar an Rialachán seo:

- (a) eiseamail a thabhairt isteach ☒ san Aontas ☒, nó a onnmhairiú nó a áth-onnmhairiú ón ☒ Aontas ☒ gan an cead nó deimhniú cuí nó le cead nó deimhniú bréagach, falsaithe nó neamhbhailí nó ceann a athraíodh gan údarú ón údarás eisiúna;
- (b) mainneachtain riachtanais a chomhlíonadh, arna sonrú ar cheadúnas nó ar dheimhniú arna eisiúint de réir an Rialacháin seo;
- (c) dearbhú bréagach a dhéanamh nó faisnéis bhréagach a thabhairt go feasach chun ceadúnas nó deimhniú a fháil;
- (d) ceadúnas nó deimhniú bréagach, falsaithe nó neamhbhailí nó ceann a athraíodh gan údarú a úsáid ar mhaithe le cead nó deimhniú ☒ Aontais ☒ a fháil nó chun críche oifigiúla ar bith eile maidir leis an Rialachán seo;
- (e) mainneachtain fógra allmhairiúcháin a thabhairt nó fógra allmhairiúcháin atá bréagach a thabhairt;
- (f) eiseamal beo, nach bhfuil ullmhaithe i gceart, a loingsiú amhail chun go ndéanfaí an baol díobhála, damáiste do shláinte nó íde cruálaí a laghdú a oiread is féidir;

¹³ IO L 41, 14.2.2003, lch. 26.

- (g) eiseamail de speicis atá liostaithe in Iarscríbhinn A a úsáid seachas de réir an údaraithe a tugadh nuair a eisíodh an ceadúnas allmhairiúcháin nó ina dhiaidh sin;
- (h) trádáil i bplandaí a iomadaíodh go saorga ar shlí atá contrártha leis na forálacha atá leagtha amach sa dara fomhír d'Airteagal 7(1);
- (i) eiseamail a loingsiú isteach i gcríoch an ☒ Aontais ☒ nó amach as an gcéanna nó ar idirthuras tríd an gcéanna gan an chead ná an deimhniú cuí arna eisiúint de réir an Rialacháin seo agus, i gcás onnmhairiúcháin nó ath-onnmhairiúcháin ó pháirtí tríú tír chuig an gCoinbhinsiún, de réir an Choinbhinsiúin, nó gan cruthúnas sásúil gurb ann do cheadúnas nó do dheimhniú den sórt sin;
- (j) eiseamail a cheannach, a thairiscint lena gceannach, iad a fháil chun críoch tráchtála, iad a úsáid ar mhaithe le gnóthachan tráchtála, iad a chur ar taispeáint don phobal chun críoch tráchtála, iad a dhíol, iad a choinneáil lena ndíol, a thairiscint lena ndíol nó iad a iompar lena ndíol, de sháru ar Airteagal 8;
- (k) cead nó deimhniú a úsáid d'eiseamal ar bith seachas d'eiseamal dar eisíodh é;
- (l) aon chead nó deimhniú arna eisiúint de réir an Rialacháin seo a fhalsú nó a athrú;
- (m) mainneachtain diúltú a nochtadh maidir leis an iarratas ar chead nó ar dheimhniú allmhairiúcháin, onnmhairiúcháin nó ath-onnmhairiúcháin ☒ Aontais ☒, de réir Airteagal 6(3).

2. Beidh na bearta dá dtagraítear i mír 1 oiriúnach do chineál an tsáraithe agus do chomh tromchúiseach agus atá an sárú agus áireoidh siad forálacha a bhaineann le hurghabháil agus, nuair is cuí, le coigistiú eiseamal.

3. Nuair a dhéanfar eiseamal a choigistiú, cuirfear a chúram ar údarás inniúil Bhallstát an choigistiúcháin:

- (a) a dhéanfaidh an t-eiseamal a lonnú nó a dhiúscairt ar shlí eile, tar éis dul i gcomhairle le húdarás eolaíochta de chuid an Bhallstáit sin, faoi choinníollacha a mheasann sé a bheith oiriúnach agus comhsheasmhach le cuspóirí agus forálacha an Choinbhinsiúin agus an Rialacháin seo; agus
- (b) a fhéadfaidh, i gcás eiseamail bheo a tugadh isteach ☒ san Aontas ☒, agus tar éis dó dul i gcomhairle le Stát an onnmhairiúcháin, an t-eiseamal a chur ar ais chuig an Stát sin ar chostas an duine chiontaithe.

4. Nuair a thagann eiseamal beo de speiceas atá liostaithe in Iarscríbhinn B nó C chuig pointe a thugtar isteach ☒ san Aontas ☒ é gan an cead bailí ná an deimhniú bailí iomchuí, ní mór an t-eiseamal a urghabháil agus féadfar é a choigistiú nó, más rud é go ndiúltaíonn an coinsíní aitheantas a thabhairt don eiseamal, féadfaidh údaráis inniúla an Bhallstáit atá freagrach as an bpointe a thugtar isteach é, más cuí, diúltú glacadh leis an lastas agus iallach a chur ar an iompróir an t-eiseamal a chur ar ais go dtí a ionad imeachta.

Airteagal 17

An Grúpa Athbhreithnithe Eolaíochta

1. Bunaítear leis seo Grúpa Athbhreithnithe Eolaíochta, ina mbeidh ionadaithe údaráis nó údarás eolaíochta gach Ballstáit agus a mbeidh ionadaí an Choimisiúin mar chathaoirleach air.

2. Scrúdóidh an Grúpa Athbhreithnithe Eolaíochta ceist eolaíochta ar bith a bhaineann le cur i bhfeidhm an Rialacháin seo — go háirithe maidir le hAirteagal 4(1)(a), (2)(a) agus (6) — agus a chuireann an cathaoirleach, ar a thionscnamh féin nó arna iarraidh sin ag baill an Ghrúpa nó an Choiste.

3. Cuirfidh an Coimisiún tuairimí an Ghrúpa Athbhreithnithe Eolaíochta in iúl don Choiste.

↓ 398/2009 Airt. 1 pointe 10
(oiriúnaithe)
⇒ nua

Airteagal 18

✕ Cumhachtaí cur chun feidhme breise ✕

~~1. I gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin dá dtagraítear in Airteagal 18(2), glacfaidh an Coimisiún na bearta dá dtagraítear in Airteagal 4(6), Airteagal 5(7)(b), Airteagal 7(4), an chéad fhomhír agus an tríú fhomhír d'Airteagal 15(4), Airteagal 15(5) agus Airteagal 21(3).~~

~~2. Glacfaidh an Coimisiún na bearta dá dtagraítear in Airteagal 4(7), Airteagal 5(5), an tríú fhomhír d'Airteagal 7(1), an tríú fhomhír d'Airteagal 7(2), Airteagal 7(3), Airteagal 8(4), Airteagal 9(6), Airteagal 11(5) agus Airteagal 12(4). Déanfar na bearta sin, a ceapadh chun eilimintí neamhriachtanacha den Rialachán seo a leasú, trína fhorlíonadh, a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhadh grinnscrúdú agus dá dtagraítear in Airteagal 18(3).~~

1. ⇒ Cumhachtófar don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 20 maidir le ⇐ coinníollacha agus critéir aonfhoirmeacha maidir leis na nithe seo a leanas:

- (a) eisiúint, bailíocht agus úsáid na ndoiciméad dá dtagraítear in Airteagal 4, Airteagal 5, Airteagal 7(4) agus Airteagal 10;
- (b) deimhnithe fíteasláintíocha a úsáid dá dtagraítear i bpointe (a) den dara fhomhír d'Airteagal 7(1);
- (c) nósanna imeachta a bhunú, nuair is gá, maidir le heiseamail a mharcáil chun sainaithint a éascú agus forfheidhmiú fhorálacha an Rialacháin seo a chinntiú.

~~Déanfar na bearta sin, a ceapadh chun eilimintí neamhriachtanacha den Rialachán seo a leasú, trína fhorlíonadh, a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhadh grinnscrúdú agus dá dtagraítear in Airteagal 18(3).~~

2. ⇒ Cumhachtófar don ⇐ Choimisiún, nuair is gá, ⇒ gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 20 maidir le ⇐ bearta breise ⇒ a ghlacadh ⇐ chun rúin de chuid Chomhdháil na bPáirtithe chuig an gCoinbhinisún, cinntí nó moltaí de chuid Bhuanchoiste an Choinbhinisúin agus moltaí de chuid Rúnaíocht an Choinbhinisúin a chur i bhfeidhm. ~~Déanfar na bearta sin, a ceapadh chun eilimintí neamhriachtanacha den Rialachán seo a leasú a~~

ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhadh grinnscrúdú agus dá dtagraítear in Airteagal 18(3).

3. ⇒ Cumhachtófar don ⇐ Choimisiún ⇒ gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 20 ar mhaithe le ⇐ hIarscríbhinní A go D ⇒ a leasú ⇐ ach amháin i gcás leasuithe ar Iarscríbhinn A nach dtagann ó chinntí de chuid Chomhdháil na bPáirtithe chuig an gCoinbhinsiún. ~~Déanfar na bearta sin, a ceapadh chun eilimintí neamhriachtanacha den Rialachán seo a leasú a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin lena ngabhadh grinnscrúdú agus dá dtagraítear in Airteagal 18(4).~~

Airteagal 19

Cumhachtaí cur chun feidhme breise

1. Déanfaidh an Coimisiún, ⇒ trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme ⇐ leagan amach na ndoiciméad dá dtagraítear in Airteagail 4 agus 5, Airteagal 7(4) agus Airteagal 10 a chinneadh i gcomhréir leis an nós imeachta rialúcháin dá dtagraítear in Airteagal 18(2). ⇒ Is i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 21(2) a ghlacfar na gníomhartha cur chun feidhme sin. ⇐

↓ nua

2. Déanfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, foirm le haghaidh tíolacadh an fhógra allmhairiúcháin a fhorordú. Is i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 21(2) a ghlacfar na gníomhartha cur chun feidhme sin.

Airteagal 20

An tarmligeán a fheidhmiú

1. Is faoi réir na gcoinníollacha a leagtar síos san Airteagal seo a thugtar an chumhacht don Choimisiún chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh.

2. Déanfar an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagal 4(7), Airteagal 5(5), Airteagal 7(1), (2) agus (3), Airteagal 8(4), Airteagal 9(6), Airteagal 11(5), Airteagal 12(4) agus Airteagal 18(1), (2), (3) a thabhairt don Choimisiún go ceann tréimhse neamhchinntithe ama amháin ón [dáta theacht i bhfeidhm an ghnímh bhunúsach dlí nó aon dáta eile arna shocrú ag an reachtóir].

3. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle tarmligeán na cumhachta dá dtagraítear in Airteagal 4(7), Airteagal 5(5), Airteagal 7(1), (2) agus (3), Airteagal 8(4), Airteagal 9(6), Airteagal 11(5), Airteagal 12(4) agus Airteagal 18(1), (2), (3) a chúlghairm aon tráth. Déanfaidh cinneadh chun cúlghairm a dhéanamh deireadh a chur le tarmligeán na cumhachta atá sonraithe sa chinneadh sin. Gabhfaidh éifeacht leis an lá tar éis fhoilsiú an chinnidh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* nó ar dháta is déanaí a shonrófar sa chinneadh. Ní dhéanfaidh sé difear do bhailíocht aon ghníomhartha tarmligthe atá i bhfeidhm cheana féin.

4. A luaithe a ghlacfaidh sé gníomh tarmligthe, tabharfaidh an Coimisiún fógra do Parlaimint na hEorpa agus don Choimisiún ina leith an tráth chéanna.

5. Ní thiocfaidh gníomh tarmligthe a ghlactar de bhun Airteagal 4(7), Airteagal 5(5), Airteagal 7(1), (2) agus (3), Airteagal 8(4), Airteagal 9(6), Airteagal 11(5), Airteagal 12(4) agus Airteagal 18(1), (2), (3) i bhfeidhm ach amháin mura mbeidh aon agóid curtha in iúl ag Parlaimint na hEorpa nó ag an gComhairle laistigh de thréimhse [dhá mhí] tar éis fógra faoin ngníomh sin a thabhairt do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle nó más rud é, roimh dheireadh na tréimhse sin, go mbeidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle araon tar éis a chur in iúl don Choimisiún nach ndéanfaidh siad aon agóid. Déanfar an tréimhse sin a fhadú [dhá mhí] ar thionscnamh Pharlaimint na hEorpa nó na Comhairle.

↓ 1882/2003 Airt. 3 agus
Iarscríbhinn III pointe 66

Airteagal 21

Nós imeachta coiste

1. Tabharfaidh coiste dá dtagrófar mar an Coiste um Thrádáil i Speicis Fauna agus Flora Fiáine cúnamh don Choimisiún. Is coiste de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 a bheidh sa Choiste sin.

↓ nua

2. I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2001.

↓ 338/97

Airteagal 22

Forálacha críochnaitheacha

Tabharfaidh gach Ballstát fógra don Choimisiún agus do Rúnaíocht an Choinbhinsiúin i dtaobh na bhforálacha a ghlacfaidh sé go sonrach chun an Rialachán seo a chur chun feidhme agus i dtaobh na n-ionstraimí dlí go léir a úsáidfear agus na mbeart go léir a dhéanfar lena chur chun feidhme agus lena fhorfheidhmiú.

Tabharfaidh an Coimisiún an fhaisnéis sin do na Ballstáit eile.

↓

Airteagal 23

Aisghairm

Aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 338/97.

Déanfar tagairtí don Rialachán aisghairthe a fhorléiriú mar thagairtí don Rialachán seo agus léifear iad i gcomhréir leis an tábla comhghaoil in Iarscríbhinn III.

Airteagal 24

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an [dáta]

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán

IARSCRÍBHINN I

Nótaí ar léiriú Iarscríbhinní A, B, C agus D

1. Déanfar tagairt do speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinní A, B, C agus D
 - (a) faoi ainm an speicis; nó
 - (b) mar na speicis go léir atá ar áireamh i dtacsón níos airde nó i gcuid ainmnithe den chéanna.
2. Úsáidtear an giorrú 'spp.' chun na speicis go léir de thacsón níos airde a chur in iúl.
3. Ní dhéanfar tagairtí eile do thacsóin atá níos airde ná speiceas ach amháin ar mhaithe le faisnéis a thabhairt nó le haicmiú a dhéanamh.
4. Na speicis sin a bhfuil cló trom orthu in Iarscríbhinn A, tá siad liostaithe ansin i gcomhréir leis an gcaomhnú dá bhforáiltear i dTreoir 2009/147/CE ón gComhairle¹⁴ nó i dTreoir 92/43/CEE ón gComhairle¹⁵.
5. Úsáidtear na giorruithe seo a leanas le haghaidh tacsón planda atá níos ísle ná leibhéal speicis:
 - (a) úsáidtear 'ssp.' chun fospeiceas a chur in iúl;
 - (b) úsáidtear 'var(s)' chun cineál (cineálacha) a chur in iúl; agus
 - (c) úsáidtear 'fa' chun forma a chur in iúl.
6. Maidir leis na siombail "(I)", "(II)" agus "(III)" in aice ainm speicis nó tacsóin níos airde, tagraíonn siad do na Foscríbhinní a ghabhann leis an gCoinbhinsiún ina bhfuil na speicis lena mbaineann liostaithe mar atá léirithe i nótaí 7 go 9. I gcás nach bhfuil aon cheann de na hanótálacha seo ann, níl na speicis lena mbaineann liostaithe sna Foscríbhinní a ghabhann leis an gCoinbhinsiún.
7. Cuireann "(I)" in aice ainm speicis nó tacsóin níos airde in iúl go n-áirítear an speiceas nó tacsón níos airde lena mbaineann i bhFoscríbhinn I a ghabhann leis an gCoinbhinsiún.
8. Cuireann "(II)" in aice ainm speicis nó tacsóin níos airde in iúl go n-áirítear an speiceas nó tacsón níos airde lena mbaineann i bhFoscríbhinn II a ghabhann leis an gCoinbhinsiún.

¹⁴ IO L 20, 26.1.2010, lch. 7.

¹⁵ IO L 206, 22.7.1992, lch. 7.

9. Cuireann "(III)" in aice ainm speicis nó tacsóin níos airde in iúl go n-áirítear é bhFoscábhinn III a ghabhann leis an gCoinbhinsiún. Sa chás sin, cuirtear in iúl freisin an tír a n-áirítear an speiceas nó tacsón níos airde i bhFoscábhinn III ina leith.
10. Ciallaíonn "saothróg", de réir shainmhíniú 8ú heagrán an *International Code of Nomenclature for Cultivated Plants* (Cód Idirnáisiúnta Ainmníochta Plandaí Saothraithe), bailiúchán plandaí (a) a roghnaíodh mar gheall ar thréith áirithe nó mar gheall ar thréithe áirithe agus (b) a bhfuil a dtréithe leithleach, aonfhoirmeach agus cobhsaí agus (c) a choimeádann na tréithe sin nuair a iomadaítear ar bhealach cuí iad. Ní mheasfar gur tacsón nua atá ann go dtí go bhfoilseofar ainm an chatagóra agus an t-imscríobh go foirmiúil san eagrán is déanaí den Chód Idirnáisiúnta Ainmníochta Plandaí Saothraithe.
11. Féadfar hibridí a áireamh go sonrach sna Foscábhinní ar choinníoll gur líonta cobhsaí ar leith san fhianas iad. Na hainmhithe hibrídeacha sin ag a bhfuil, sna ceithre ghlúine dá nginealach roimhe sin, eiseamal amháin nó níos mó de speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinní A nó B, beidh siad faoi réir fhorálacha an Rialacháin seo amhail is dá mba speiceas iomlán iad, fiú mura n-áirítear an hibrid i dtrácht go sonrach sna hIarscríbhinní.
12. I gcás ina n-áirítear speiceas in Iarscríbhinn A, B nó C áirítear gach cuid agus gach díorthach den speiceas sin san Iarscríbhinn chéanna ach amháin i gcás ina bhfuil an speiceas anótáilte á tabhairt le fios nach n-áirítear ach codanna sonracha agus díorthaigh shonracha. I gcomhréir le hAirteagal 2(t) den Rialachán seo, is éard a léiríonn an tsiombail '#' agus uimhir ina diaidh in aice ainm speicis nó tacsóin níos airde atá ar áireamh in Iarscríbhinn B nó C, codanna nó díorthaigh atá sonraithe maidir leis an gcéanna chun críocha an Rialacháin mar seo a leanas:

#1	Léiríonn #1 na codanna agus díorthaigh go léir, seachas: (a) síolta, spóir agus pailín (lena n-áirítear pailín); (b) saothráin síolóige nó fíocháin a fhaightear <i>in vitro</i>, i meáin sholadacha nó leachtacha, arna n-iompar in umair steiriúla; (c) bláthanna gearrtha de chuid plandaí a iomadaíodh go saorga; agus (d) torthaí agus codanna agus díorthaigh den chéanna de chuid plandaí a iomadaíodh go saorga den ghéineas <i>Vanilla</i>.
#2	Léiríonn #2 na codanna agus na díorthaigh go léir, seachas: (a) síolta agus pailín; agus (b) táirgí críochnaithe atá pacáistithe agus ullamh do thrádáil mhiondíola.
#3	Léiríonn #3 fréamhacha iomlána agus slisnithe agus codanna d'fhréamhacha.

#4	Léiríonn #4 na codanna agus díorthaigh go léir, seachas: (a) síolta (lena n-áirítear faighneoga Orchidaceae), spóir agus pailín (lena n-áirítear pailínia). Níl bhaineann an eisceacht seo le síolta ó Cactaceae spp. a onnmharaítear ó Mheicsiceo nó le síolta ó <i>Beccariophoenix madagascariensis</i> agus <i>Neodopsis decaryi</i> a onnmharaítear ó Mhadagascar; (b) saothráin síolóige nó fíocháin a fhaightear <i>in vitro</i>, i meáin sholadacha nó leachtacha, arna n-iompar in umair steiriúla; (c) bláthanna gearrtha de chuid plandaí a iomadaíodh go saorga; (d) torthaí agus codanna agus díorthaigh den chéanna de chuid plandaí nádúrtaí nó plandaí a iomadaíodh go saorga den ghéineas <i>Vanilla</i> (Orchidaceae) den fhine Cactaceae; agus (e) gais, bláthanna, agus codanna agus díorthaigh den chéanna de chuid plandaí nádúrtaí nó plandaí a iomadaíodh go saorga de na genera <i>Opuntia</i> foghéineas <i>Opuntia</i> agus <i>Selenicereus</i> (Cactaceae); agus (f) táirgí deiridh <i>Euphorbia antisyphilitica</i> atá pacáistithe agus réidh le haghaidh trádála miondíola.
#5	Léiríonn #5 lomáin, adhmaid sáfa agus leatháin veiníre.
#6	Léiríonn #6 lomáin, adhmaid sáfa, leatháin veiníre agus sraithadhmaid.
#7	Léiríonn #7 lomáin, sliseanna adhmaid, púdair agus eastóscanna.
#8	Léiríonn #8 codanna faoi thalamh (i.e. fréamhacha, riosóim): iomlána, codanna agus púdráithe.
#9	Léiríonn #9 gach cuid agus díorthach seachas iad siúd ar a bhfuil lipéad "Táirgthe ó ábhar Hoodia spp. a fuarthas trí dhéanamh fómhair rialaithe agus trí tháirgeadh rialaithe i gcomhar le hÚdaráis Bhainistíochta CITES na Botsuáine/na Namaibe/na hAfraice Theas faoi Chomhaontú uimh. BW/NA/ZA xxxxxx".
#10	Léiríonn #10 lomáin, adhmaid sáfa, leatháin veiníre, lena n-áirítear earraí neamhchríochnaithe adhmaid a úsáidtear chun boghanna le haghaidh téaduirilísí ceoil a dhéanamh.
#11	Léiríonn #11 lomáin, adhmaid sáfa, leatháin veiníre, sraithadhmaid, púdair agus eastóscanna.
#12	Léiríonn #12 lomáin, adhmaid sáfa, leatháin veiníre, sraithadhmaid agus bláthola, seachas táirgí deiridh atá pacáistithe agus réidh le haghaidh trachtála miondíola.

#13		Léiríonn #13 an eithne (dá ngairtear freisin an 'inspeirm', 'laíon' nó 'copra') agus aon díorthach den chéanna.
-----	--	---

13. Maidir leis na speicis nó tacsóin FLORA níos airde atá ar áireamh in Iarscríbhinn A, toisc nach bhfuil aon cheann acu anótáilte á thabhairt le fios go ndéileálfar lena chuid hibridí de réir fhorálacha Airteagal 4.1 den Rialachán, ciallaíonn sé go bhféadfar hibridí a iomadaíodh go saorga agus a táirgeadh ó cheann amháin nó níos mó de na speicis nó tacsóin seo a thrádáil le deimhniú iomadaithe shaorga, agus nach bhfuil síolta agus pailín (lena n-áirítear pailín), bláthanna gearrtha, saothráin síolóige nó fíocháin a fhaightear *in vitro*, i meáin sholadacha nó leachtacha, arna n-iompar in umair steiriúla de na hibridí seo faoi réir fhorálacha an Rialacháin.
14. Ní bheidh fual, fearadh nó ambargraís ar fuíolltáirgí iad agus a fhaightear gan an t-ainmhí lena mbaineann a láimhseáil, faoi réir fhorálacha an Rialacháin.
15. Maidir le speicis fauna atá liostaithe in Iarscríbhinn D, ní bhainfidh na forálacha ach amháin le heiseamail bheo agus le heiseamail mharbha atá iomlán, nó beagnach iomlán, seachas tacsóin atá anótáilte mar seo a leanas chun a thaispeáint go gcumhdaítear codanna agus díorthaigh eile freisin:

§ 1		Craicne ar bith atá iomlán, nó beagnach iomlán, amh nó leasaithe.
§ 2		Cleití ar bith nó craiceann nó cuid eile ar bith a bhfuil cleití uirthi.

16. Maidir le speicis flora atá liostaithe in Iarscríbhinn D, ní bhainfidh na forálacha ach le heiseamail bheo seachas tacsóin atá anótáilte mar seo a leanas chun a thaispeáint go gcumhdaítear codanna agus díorthaigh eile freisin:

§ 3		Plandaí triomaithe agus úra, lena n-áirítear, más iomchuí: duillí, fréamhacha/fréamhstoc, gais, síolta/spóir, coirt agus torthaí.
§ 4		Lomáin, adhmad sáfa agus leatháin veiníre.

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
FAUNA				
CHORDATA (CORDAIGH)				
MAMMALIA				<i>Mamaigh</i>
ARTIODACTYLA				
<i>Antilocapridae</i>				<i>Biorbheannach</i>

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Antilocapra americana</i> (I) (Líon Mheicsiceo amháin: níl líon ar bith eile ar áireamh sna hIarscríbhinní a ghabhann leis an Rialachán seo)			Biorbheannach Meicsiceach
<i>Bovidae</i>				<i>Antalóip, eallach, díceir, gasailí, gabhair, caoraigh etc.</i>
	<i>Addax nasomaculatus</i> (I)			Adacs
		<i>Ammotragus lervia</i> (II)		Caoirigh Bharbaracha
			<i>Antilope cervicapra</i> (III Neipeál)	Dúbhoc
		<i>Bison bison athabascaae</i> (II)		Bíosún coille
	<i>Bos gaurus</i> (I) (Eisítear an cineál ceansaithe dá dtagraítear mar <i>Bos frontalis</i> nach bhfuil faoi réir fhorálacha an Rialacháin seo)			Gár
	<i>Bos mutus</i> (I) (Eisítear an cineál ceansaithe dá dtagraítear mar <i>Bos grunniens</i> nach bhfuil faoi réir fhorálacha an Rialacháin seo)			Geac fiáin
	<i>Bos sauveli</i> (I)			Cúpraí

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
			<i>Bubalus arnee</i> (III Neipeál) (Eisítear an cineál ceansaithe dá dtagraítear mar <i>Bubalus bubalis</i> nach bhfuil faoi réir fhorálacha an Rialacháin seo)	Buabhall fiáin Áiseach
	<i>Bubalus depressicornis</i> (I)			Anua
	<i>Bubalus mindorensis</i> (I)			Tamará
	<i>Bubalus quarlesi</i> (I)			Anua sléibhe
		<i>Budorcas taxicolor</i> (II)		Taicín
	<i>Capra falconeri</i> (I)			Marcár
	<i>Capricornis milneedwardsii</i> (I)			Seireo Síneach
	<i>Capricornis rubidus</i> (I)			Seireo dearg
	<i>Capricornis sumatraensis</i> (I)			Seireo Sumatra
	<i>Capricornis thar</i> (I)			Seireo Himiléach
		<i>Cephalophus brookei</i> (II)		Dícear Brooke
		<i>Cephalophus dorsalis</i> (II)		Dícear cuain
	<i>Cephalophus jentinki</i> (I)			Dícear Jentink
		<i>Cephalophus ogilbyi</i> (II)		Dícear Ogilby

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Cephalophus silvicultor</i> (II)		Dícear droimbhuí
		<i>Cephalophus zebra</i> (II)		Dícear séabrach
		<i>Damaliscus pygargus pygargus</i> (II)		Bantaboc
	<i>Gazella cuvieri</i> (I)			Gasail Cuvier
			<i>Gazella dorcas</i> (III an Ailgéir / an Túinéis)	Gasail dorcais
	<i>Gazella leptoceros</i> (I)			Gasail ghainimh
	<i>Hippotragus niger variari</i> (I)			Ollantalóp cíordhubh
		<i>Kobus leche</i> (II)		Laící
	<i>Naemorhedus baileyi</i> (I)			Garal rua
	<i>Naemorhedus caudatus</i> (I)			Garal earrfhada
	<i>Naemorhedus goral</i> (I)			Garal Himiléach
	<i>Naemorhedus griseus</i> (I)			Garal Síneach
	<i>Nanger dama</i> (I)			Gasail dama
	<i>Oryx dammah</i> (I)			Oracs adharca simeatáir
	<i>Oryx leucoryx</i> (I)			Oracs Arabach
		<i>Ovis ammon</i> (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Árgailí

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Ovis ammon hodgsonii</i> (I)			Árgailí Tibéadach
	<i>Ovis ammon nigrimontana</i> (I)			Árgailí Kara Tau
		<i>Ovis canadensis</i> (II) (Líon Mheicsiceo amháin; níl líon ar bith eile ar áireamh sna hIarscríbhinní a ghabhann leis an Rialachán seo)		Caoirigh mhóradharcacha Mheicsiceacha
	<i>Ovis orientalis ophion</i> (I)			Mouflon Cipireach
		<i>Ovis vignei</i> (II) (Seachas na fospeicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Úirial
	<i>Ovis vignei vignei</i> (I)			Úirial Ladakh
	<i>Pantholops hodgsonii</i> (I)			Siorú
		<i>Philantomba monticola</i> (II)		Dícear gorm
	<i>Pseudoryx nghetinhensis</i> (I)			Saola
	<i>Rupicapra pyrenaica ornata</i> (I)			Seamaí Abruzzo
		<i>Saiga borealis</i> (II)		Saiga Mongólach
		<i>Saiga tatarica</i> (II)		Antalóp saigeach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
			<i>Tetracerus quadricornis</i> (III Nepal)	Antalóp ceithre-adharcach
<i>Camelidae</i>				<i>Camaill, guanácó, viciúinne</i>
		<i>Lama guanicoe</i> (II)		Guanácó

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Vicugna vicugna</i> (I) (Seachas na líonta seo a leanas: an Airgintín [líon Chúigí Jujuy agus Catamarca agus líonta leathcheansaithe Chúigí Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja agus San Juan]; an Bholaiiv [an líon go léir]; an tSile [líon Réigiún Primera]; agus Peiriú [an líon go léir]; atá ar áireamh in Iarscríbhinn B)	<i>Vicugna vicugna</i> (II) (Na líonta seo a leanas: an Airgintín ¹⁶ [líon Chúigí Jujuy agus Catamarca agus líonta leathcheansaithe e Limistéir Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja agus San Juan]; an Bholaiiv ¹⁷ [an líon go léir]; an tSile ¹⁸ [líon Réigiún Primera]; Peiriú ¹⁹ [an líon go léir]; tá gach líon eile ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Viciúna

¹⁶ Líon na hAirgintíne (liostaithe in Iarscríbhinn B): Chun críche trádáil idirnáisiúnta a cheadú in olann a bearradh ó viciúinne beo ó na líonta atá ar áireamh in Iarscríbhinn B, in éadach agus i dtáirgí díorthaithe déantúsaíochta agus i ndéantúsáin lámhcheardaíochta eile, agus chun na críche sin amháin. Ní mór an lógó lenar ghlac Stáit raoin an speicis, ar Stáit iad a shínigh an Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña a bheith ar chúl an éadaigh, agus ar na héadaí ciumhaise na focail 'VICUÑA-ARGENTINA'. Ní mór lipéad a bheith ar tháirgí eile ar a mbeidh an lógó agus an t-ainm 'VICUÑA-ARGENTINA-ARTESANÍA'. Measfar go bhfuil gach eiseamal eile ina eiseamal de speiceas atá ar áireamh in Iarscríbhinn A agus déanfar an trádáil iontu a rialú dá réir.

¹⁷ Líon na Bolaive (liostaithe in Iarscríbhinn B): Chun críche trádáil idirnáisiúnta a cheadú in olann a bearradh ó viciúinne beo agus in éadach agus i nithe déanta as an gcéanna, lena n-áirítear só-earraí lámhcheardaíochta agus cniotáilte agus chun na críche sin amháin. Ní mór an lógó lenar ghlac Stáit raoin an speicis, ar Stáit iad a shínigh an Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña a bheith ar chúl an éadaigh, agus ar na héadaí ciumhaise na focail 'VICUÑA-BOLIVIA'. Ní mór lipéad a bheith ar tháirgí eile ar a mbeidh an lógó agus an t-ainm 'VICUÑA-BOLIVIA-ARTESANÍA'. Measfar go bhfuil gach eiseamal eile ina eiseamal de speiceas atá ar áireamh in Iarscríbhinn A agus déanfar an trádáil iontu a rialú dá réir.

¹⁸ Líon na Sile (liostaithe in Iarscríbhinn B): Chun críche trádáil idirnáisiúnta a cheadú in olann a bearradh ó viciúinne beo ó na líonta atá ar áireamh in Iarscríbhinn B, agus in éadach agus i nithe déanta as an gcéanna, lena n-áirítear só-earraí lámhcheardaíochta agus cniotáilte, agus chun na críche sin amháin. Ní mór an lógó lenar ghlac Stáit raoin an speicis, ar Stáit iad a shínigh an Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña a bheith ar chúl an éadaigh, agus ar na héadaí ciumhaise na focail 'VICUÑA-CHILE'. Ní mór lipéad a bheith ar tháirgí eile ar a mbeidh an lógó agus an t-ainm 'VICUÑA-CHILE-ARTESANÍA'. Measfar go bhfuil gach eiseamal eile ina eiseamal de speiceas atá ar áireamh in Iarscríbhinn A agus déanfar an trádáil iontu a rialú dá réir.

¹⁹ Líon Pheiriú (liostaithe in Iarscríbhinn B): Chun críche trádáil idirnáisiúnta a cheadú in olann a bearradh ó viciúinne beo agus sa stoc a bhí ann tráth an naoú cruinniú de Chomhdháil na bPáirtithe

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
<i>Cervidae</i>				<i>Fianna, húmail, muinseaic, púdúnna</i>
	<i>Axis calamianensis</i> (I)			Fia Oileáin Calamia
	<i>Axis kuhlii</i> (I)			Fia borra Kuhl
	<i>Axis porcinus annamiticus</i> (I)			Fia borra Inde-Síneach
	<i>Blastocerus dichotomus</i> (I)			Fia réisc
		<i>Cervus elaphus bactrianus</i> (II)		Fia baictriach
			<i>Cervus elaphus barbarus</i> (III an Ailgéir/an Túinéis)	Fia Barbarach
	<i>Cervus elaphus hanglu</i> (I)			Fia Caismíreach
	<i>Dama dama mesopotamica</i> (I)			Fia buí Peirseach
	<i>Hippocamelus</i> spp. (I)			Húmail
			<i>Mazama temama cerasina</i> (III Guatamala)	Broicéad rua Mheiriceá Láir
	<i>Muntiacus crinifrons</i> (I)			Muinseac dubh
	<i>Muntiacus vuquangensis</i> (I)			Ollmhuinseac

(Samhain 1994) de 3 249 kg olla, agus in éadach agus i nithe déanta as an gcéanna, lena n-áirítear só-earraí lámhcheardaíochta agus cniotáilte, agus chun na críche sin amháin. Ní mór an lógó lenar ghlac Stáit raoin an speicis, ar Stáit iad a shínigh an Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña a bheith ar chúl an éadaigh, agus ar na héadaí ciúmhaise na focail 'VICUÑA-PERU'. Ní mór lipéad a bheith ar tháirgí eile ar a mbeidh an lógó agus an t-ainm 'VICUÑA-PERU-ARTESANÍA'. Measfar go bhfuil gach eiseamal eile ina eiseamal de speiceas atá ar áireamh in Iarscríbhinn A agus déanfar an trádáil iontu a rialú dá réir.

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
			<i>Odocoileus virginianus mayensis</i> (III Guatamala)	Fia earrbhán Guatamalach
	<i>Ozotoceros bezoarticus</i> (I)			Fia pampas
		<i>Pudu mephistophiles</i> (II)		Púdú tuisceartach
	<i>Pudu puda</i> (I)			Púdú deisceartach
	<i>Rucervus duvaucelii</i> (I)			Fia eanaigh
	<i>Rucervus eldii</i> (I)			Taimin
<i>Hippopotamidae</i>				<i>Dobhareacha</i>
		<i>Hexaprotodon liberiensis</i> (II)		Miondobhareach
		<i>Hippopotamus amphibius</i> (II)		Dobhareach coiteann
<i>Moschidae</i>				<i>Muscfhia</i>
	<i>Moschus</i> spp. (I) (Líonta na hAfganastáine, na Bútáine, na hIndia, Mhaenmar, Neipeál agus na Pacastáine amháin; tá gach líon eile ar áireamh in Iarscríbhinn B)	<i>Moschus</i> spp. (II) (Seachas líonta na hAfganastáine, na Bútáine, na hIndia, Mhaenmar, Neipeál agus na Pacastáine, atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Muscfhia
<i>Suidae</i>				<i>Babarúsa, borraí, muca</i>
	<i>Babyrousa babyrussa</i> (I)			Babarúsa Buru

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Babyrousa bolabatuensis</i> (I)			Babarúsa Bola Batu
	<i>Babyrousa celebensis</i> (I)			Babarúsa na Sulaivéise Thuaidh
	<i>Babyrousa togeanensis</i> (I)			Babarúsa Malenge
	<i>Sus salvanius</i> (I)			Mionbhorra
<i>Tayassuidae</i>				<i>Picirí</i>
		Tayassuidae spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A agus na líonta de <i>Pecari tajacu</i> Mheicsiceo agus na Stát Aontaithe, nach bhfuil ar áireamh sna hIarscríbhinní a ghabhann leis an Rialachán seo)		Picirí
	<i>Catagonus wagneri</i> (I)			Picire Chaco
CARNIVORA				
<i>Ailuridae</i>				
	<i>Ailurus fulgens</i> (I)			Panda rua
<i>Canidae</i>				<i>Madraí, sionnaigh, mic tíre</i>
			<i>Canis aureus</i> (III an India)	Seacál órga

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Canis lupus</i>(I/II) (Gach líon seachas iad siúd de chuid na Spáinne lastuaidh den Duero agus de chuid na Gréige lastuaidh den 39ú líne dhomhanleithid. Tá líonta na Bútáine, na hIndia, Neipeal agus na Pacastáine liostaithe i bhFoscríbhinn I; tá gach líon eile liostaithe i bhFoscríbhinn II. Eisítear an cineál ceansaithe agus an diongó dá dtagraítear mar <i>Canis lupus familiaris</i> agus <i>Canis lupus dingo</i>)	<i>Canis lupus</i> (II) (líonta de chuid na Spáinne lastuaidh den Duero agus de chuid na Gréige lastuaidh den 39ú líne dhomhanleithid . Eisítear an cineál ceansaithe agus an diongó dá dtagraítear mar <i>Canis lupus familiaris</i> agus <i>Canis lupus dingo</i>)		Faolchú liath
	<i>Canis simensis</i>			Faolchú Aetópach
		<i>Cerdocyon thous</i> (II)		Sionnach portán-iteach
		<i>Chrysocyon brachyurus</i> (II)		Faolchú mongach
		<i>Cuon alpinus</i> (II)		Madra fiáin na hÁise
		<i>Lycalopex culpaeus</i> (II)		Sionnach culpaech
		<i>Lycalopex fulvipes</i> (II)		Sionnach Darwin

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Lycalopex griseus</i> (II)		Sionnach liath Mheiriceá Theas
		<i>Lycalopex gymnocercus</i> (II)		Sionnach pampas
	<i>Speothos venaticus</i> (I)			Madra pluaise seilge
			<i>Vulpes bengalensis</i> (III an India)	Sionnach Bheangál
		<i>Vulpes cana</i> (II)		Sionnach Blanford
		<i>Vulpes zerda</i> (II)		Sionnach feinneach
<i>Eupleridae</i>		<i>Cryptoprocta ferox</i> (II)		Fosa
		<i>Eupleres goudotii</i> (II)		Falanúc
		<i>Fossa fossana</i> (II)		Sibhéad Malagásach
<i>Felidae</i>				<i>Cait, síotaí, liopaird, leoin, tiogair etc.</i>
		<i>Felidae</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A. Maidir le heiseamail atá den chineál ceansaithe, ní bheidh siad faoi réir fhorálacha an Rialacháin seo)		Cait

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Acinonyx jubatus</i> (I) (Tugtar cuótaí bliantúla onnmhairíochta le haghaidh eiseamal beo agus trófaíthe fiaigh mar seo a leanas: an Bhotsuáin: 5; an Namaib: 150; an tSiombáib: 50. Tá an trádáil in eiseamail den sórt sin faoi réir fhorálacha Airteagal 4.1 den Rialachán seo)			Síota
	<i>Caracal caracal</i> (I) (Líon na hÁise amháin; tá gach líon eile ar áireamh in Iarscríbhinn B)			Lincse chluasdubh na hÁise
	<i>Catopuma temminckii</i> (I)			Cat órga na hÁise
	<i>Felis nigripes</i> (I)			Cat dúchosach
	<i>Felis silvestris</i> (II)			Cat fiáin
	<i>Leopardus geoffroyi</i> (I)			Cat Geoffroy
	<i>Leopardus jacobitus</i> (I)			Cat sléibhe na nAindéas
	<i>Leopardus pardalis</i> (I)			Osalat
	<i>Leopardus tigrinus</i> (I)			Cat beag ballach
	<i>Leopardus wiedii</i> (I)			Margae

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Lynx lynx</i> (II)			Lincse Eoráiseach
	<i>Lynx pardinus</i> (I)			Lincse Ibéireach
	<i>Neofelis nebulosa</i> (I)			Liopard marmarach
	<i>Panthera leo persica</i> (I)			Leon Áiseach
	<i>Panthera onca</i> (I)			Iaguar
	<i>Panthera pardus</i> (I)			Liopard
	<i>Panthera tigris</i> (I)			Tíogar
	<i>Pardofelis marmorata</i> (I)			Cat marmarach
	<i>Prionailurus bengalensis bengalensis</i> (I) (Líonta na Banglaidéise, na hIndia agus na Téalainne amháin; tá gach líon eile ar áireamh in Iarscríbhinn B)			Liopardchat Bheangál
	<i>Prionailurus iriomotensis</i> (II)			Cat Oileán Iriomote
	<i>Prionailurus planiceps</i> (I)			Cat ceannleathan
	<i>Prionailurus rubiginosus</i> (I) (Líon na hIndia amháin; tá gach líon eile ar áireamh in Iarscríbhinn B)			Cat ruabhallach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Puma concolor coryi</i> (I)			Cúgar Florida
	<i>Puma concolor costaricensis</i> (I)			Cúgar Chósta Ríce
	<i>Puma concolor couguar</i> (I)			Cúgar oirthearach
	<i>Puma yagouarondi</i> (I) (Líonta Mheiriceá Lár agus Mheiriceá Thuaidh amháin; tá gach líon eile ar áireamh in Iarscríbhinn B)			Iaguarúndaí
	<i>Uncia uncia</i> (I)			Liopard sneachta
<i>Herpestidae</i>				<i>Mongúis</i>
			<i>Herpestes fuscus</i> (III an India)	Mongús donn Indiach
			<i>Herpestes edwardsi</i> (III an India)	Mongús liath Indiach
			<i>Herpestes javanicus auropunctatus</i> (III an India)	Mongús beag Indiach
			<i>Herpestes smithii</i> (III an India)	Mongús rua
			<i>Herpestes urva</i> (III an India)	Mongús portán-iteach
			<i>Herpestes vitticollis</i> (III an India)	Mongús píbstríocach
<i>Hyaenidae</i>				<i>Faolchú talún, hiéanaí</i>

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
			<i>Proteles cristata</i> (III an Bhotsuáin)	Faolchú talún
<i>Mephitidae</i>				<i>Scúinc</i>
		<i>Conepatus</i> <i>humboldtii</i> (II)		Scúnc mucshrónach Humboldt
<i>Mustelidae</i>				<i>Broic, cait</i> <i>chrainn, easóga</i> <i>etc.</i>
<i>Lutrinae</i>				<i>Dobhráin</i>
		<i>Lutrinae</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Dobhráin
	<i>Aonyx capensis</i> <i>microdon</i> (I) (Líonta Chamarún agus na Nigéire amháin; tá gach lín eile ar áireamh in Iarscríbhinn B)			Dobhrán neamhingneach Chamarún
	<i>Enhydra lutris</i> <i>nereis</i> (I)			Dobhrán mara deisceartach
	<i>Lontra felina</i> (I)			Dobhrán muirí
	<i>Lontra</i> <i>longicaudis</i> (I)			Dobhrán nuathrópaiceach
	<i>Lontra provocax</i> (I)			Dobhrán abhann deisceartach
	<i>Lutra lutra</i> (I)			Dobhrán Eorpach
	<i>Lutra nippon</i> (I)			Dobhrán Seapánach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Pteronura brasiliensis</i> (I)			Olldobhrán
<i>Mustelinae</i>				<i>Gríosún, cait chrainn, taighre, easóga</i>
			<i>Eira barbara</i> (III Hondúras)	Taighre
			<i>Galictis vittata</i> (III Cósta Ríce)	Gríosún mór
			<i>Martes flavigula</i> (III an India)	Cat crainn píb-bhuí
			<i>Martes foina intermedia</i> (III an India)	Cat crainn clochra
			<i>Martes gwatkinsii</i> (III an India)	Cat crainn Nilgiri
			<i>Mellivora capensis</i> (III an Bhotsuáin/Gána)	Broc meala
	<i>Mustela nigripes</i> (I)			Firéad dúchosach
<i>Odobenidae</i>				<i>Rosualt</i>
		<i>Odobenus rosmarus</i> (III Ceanada)		Rosualt
<i>Otariidae</i>				<i>Rónta fionnaidh, mór-rónta</i>
		<i>Arctocephalus</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Rónta fionnaidh

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Arctocephalus philippii</i> (II)			Rón fionnaidh Oileáin Juan Fernández
	<i>Arctocephalus townsendi</i> (I)			Rón fionnaidh Ghuadalúip
<i>Phocidae</i>				<i>Rónta</i>
		<i>Mirounga leonina</i> (II)		Rón eilifintiúil deisceartach
	<i>Monachus</i> spp. (I)			Rónta manaigh
<i>Procyonidae</i>				<i>Cótaithe óiliongónna</i>
			<i>Bassaricyon gabbii</i> (III Cósta Ríce)	Óiliongó
			<i>Bassariscus sumichrasti</i> (III Cósta Ríce)	Cacaimistil
			<i>Nasua narica</i> (III Hondúras)	Cótaí bánsrónach
			<i>Nasua nasua solitaria</i> (III Urugua)	Cótaí na Brasaíle Theas
			<i>Potos flavus</i> (III Hondúras)	Cinceasú
<i>Ursidae</i>				<i>Béir</i>
		Ursidae spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Béir
	<i>Ailuropoda melanoleuca</i> (I)			Ollphanda
	<i>Helarctos malayanus</i> (I)			Béar gréine

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Melursus ursinus</i> (I)			Béar spadánta
	<i>Tremarctos ornatus</i> (I)			Béar spéaclach
	<i>Ursus arctos</i> (I/II) (Níl liostaithe i bhFoscríbhinn I ach líonta na Bútaíne, na Síne, Mheicsiceo agus na Mongóile agus an fospeiceas <i>Ursus arctos isabellinus</i> ; tá gach líon agus fospeiceas eile liostaithe i bhFoscríbhinn II).			Béar donn
	<i>Ursus thibetanus</i> (I)			Béar dubh Áiseach
<i>Viverridae</i>				<i>Biontúrangann, sibhéid, lionsaing, sibhéad, dobhráin, sibéad pailme</i>
			<i>Arctictis binturong</i> (III an India)	Biontúrang
			<i>Civettictis civetta</i> (III an Bhotsuáin)	Sibhéad Afracach
		<i>Cynogale bennettii</i> (II)		Sibhéad dobhráin
		<i>Hemigalus derbyanus</i> (II)		Sibéad pailme bandach
			<i>Paguma larvata</i> (III an India)	Sibéad pailme masctha

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
			<i>Paradoxurus hermaphroditus</i> (III an India)	Sibhhead pailme coiteann
			<i>Paradoxurus jerdoni</i> (III an India)	Sibhead pailme Jerdon
		<i>Prionodon linsang</i> (II)		Lionsang bandach
	<i>Prionodon pardicolor</i> (I)			Lionsang ballach
			<i>Viverra civettina</i> (III an India)	Sibhead mórbhallach Malabar
			<i>Viverra zibetha</i> (III an India)	Sibhead mór Indiach
			<i>Viverricula indica</i> (III an India)	Sibhead beag Indiach
CETACEA				Céiticigh (deilfeanna, muca mara, míolta móra)
	<i>CETACEA spp. (I/II) ⁽²⁰⁾</i>			Céiticigh
CHIROPTERA				
<i>Phyllostomidae</i>				<i>Ialtóga srónleathana</i>

20

Tá na speicis go léir liostaithe in Iarscríbhinn II seachas *Balaena mysticetus*, *Eubalaena* spp., *Balaenoptera acutorostrata* (seachas líon Iarthar na Graonlainne), *Balaenoptera bonaerensis*, *Balaenoptera borealis*, *Balaenoptera edeni*, *Balaenoptera musculus*, *Balaenoptera omurai*, *Balaenoptera physalus*, *Megaptera novaeangliae*, *Orcaella brevirostris*, *Orcaella heinsohni*, *Sotalia* spp., *Sousa* spp., *Eschrichtius robustus*, *Lipotes vexillifer*, *Caperea marginata*, *Neophocaena phocaenoides*, *Phocoena sinus*, *Physeter macrocephalus*, *Platanista* spp., *Berardius* spp., *Hyperoodon* spp.; tá na téarmaí sin go léir liostaithe in Iarscríbhinn I. Na heiseamail sin de na speicis atá liostaithe in Iarscríbhinn II a ghabhann leis an gCoinbhinsiún, lena n-áirítear táirgí agus díorthaigh amach ó tháirgí feola chun críocha tráchtála arna bhfáil ag muintir na Graonlainne faoi cheadúnas arna dheonú ag an údarás inniúil i dtrácht, measfar go mbaineann siad le hIarscríbhinn B. Bunaítear cuóta bliantúil onnmhairithe nialais le haghaidh eiseamal beo ó líon *Tursiops truncatus* na Mara Duibhe a thógtar ón bhfianas agus a thrádáiltear chun críocha tráchtála go príomha.

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
			<i>Platyrrhinus lineatus</i> (III Uragua)	Ialtóg bhánlíneach
<i>Pteropodidae</i>				<i>Ialtóga na meas</i>
		<i>Acerodon</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Ialtóga na meas
	<i>Acerodon jubatus</i> (I)			Ialtóg meas órchaipíneach
		<i>Pteropus</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Ialtóga na meas
	<i>Pteropus insularis</i> (I)			Ialtóg meas Oileáin Truk
	<i>Pteropus livingstonii</i> (II)			Ialtóg meas Oileáin Chomóra
	<i>Pteropus loochoensis</i> (I)			Ialtóg na meas Seapánach
	<i>Pteropus mariannus</i> (I)			Ialtóg na meas Máirianach
	<i>Pteropus molossinus</i> (I)			Ialtóg meas Pohnpei
	<i>Pteropus pelewensis</i> (I)			Ialtóg meas Pelew
	<i>Pteropus pilosus</i> (I)			Ialtóg mór meas Pelew
	<i>Pteropus rodricensis</i> (II)			Ialtóg meas Rodrigues
	<i>Pteropus samoensis</i> (I)			Ialtóg meas Samóch

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Pteropus tonganus</i> (I)			Ialtóg meas Oileáin Tonga
	<i>Pteropus ualanus</i> (I)			Ialtóg meas Kosrae
	<i>Pteropus voeltzkowi</i> (II)			Ialtóg meas Pemba
	<i>Pteropus yapensis</i> (I)			Ialtóg meas Yap
CINGULATA				
<i>Dasypodidae</i>				<i>Armadailíní</i>
			<i>Cabassous centralis</i> (III Cósta Ríce)	Armadailín earnocht tuisceartach
			<i>Cabassous tatouay</i> (III Urugua)	Armadailín mór earnocht
		<i>Chaetophractus nationi</i> (II) (Tá cuóta bliantúil onnmhairíochta nialais bunaithe. Measfar go bhfuil gach eiseamal ina eiseamal de speiceas atá ar áireamh in Iarscríbhinn A agus déanfar an trádáil iontu a rialú dá réir)		Armadailín guaireach na nAindéas
	<i>Priodontes maximus</i> (I)			Ollarmadailín
DASYURO-MORPHIA				

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
<i>Dasyuridae</i>				<i>Dunnairt, luchamarsúipiacha, plánagáilí</i>
	<i>Sminthopsis longicaudata</i> (I)			Dunnart earrfhada
	<i>Sminthopsis psammophila</i> (I)			Dunnart duimhche
<i>Thylacinidae</i>				<i>Faolchú na Tasmáine, tílicín</i>
	<i>Thylacinus cynocephalus</i> (díothaithe, b'fhéidir) (I)			Tílicín
DIPROTODONTIA				
<i>Macropodidae</i>				<i>Cangarúnna, valbaithe</i>
		<i>Dendrolagus inustus</i> (II)		Cangarú crainn liath
		<i>Dendrolagus ursinus</i> (II)		Cangarú crainn béarúil
	<i>Lagorchestes hirsutus</i> (I)			Valbaí giorria ruadhonn
	<i>Lagostrophus fasciatus</i> (I)			Valbaí giorria bandach
	<i>Onychogalea fraenata</i> (I)			Valbaí sporearrach spéaclach
	<i>Onychogalea lunata</i> (I)			Valbaí sporearrach corráin
<i>Phalangeridae</i>				<i>Cuscas</i>

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Phalanger intercastellanus</i> (II)		Cuscas coiteann oirthearach
		<i>Phalanger mimicus</i> (II)		Cuscas coiteann deisceartach
		<i>Phalanger orientalis</i> (II)		Cuscas coiteann tuaisceartach
		<i>Spilocuscus kraemeri</i> (II)		Cuscas Oileán Admiralty
		<i>Spilocuscus maculatus</i> (II)		Cuscas ballach coiteann
		<i>Spilocuscus papuensis</i> (II)		Cuscas Waigeo
<i>Potoroidae</i>				<i>Cangarúnna francaigh</i>
	<i>Bettongia</i> spp. (I)			Beatanganna
	<i>Caloprymnus campestris</i> (díothaithe, b'fhéidir) (I)			Cangarú francaigh gaineamhlaigh
<i>Vombatidae</i>				<i>Vombait</i>
	<i>Lasiorhinus krefftii</i> (I)			Vombat clúmshrónach tuaisceartach
LAGOMORPHA				
<i>Leporidae</i>				<i>Giorriacha, coiníní</i>
	<i>Caprolagus hispidus</i> (I)			Giorria guaireach
	<i>Romerolagus diazi</i> (I)			Coinín bolcáin
MONOTREMATA				

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
<i>Tachyglossidae</i>				<i>Eicidnigh, alpairí seangán spíonacha</i>
		<i>Zaglossus</i> spp. (II)		Eicidnigh shocfhada
PERAMELE-MORPHIA				
<i>Chaeropodidae</i>				Bandacúit
	<i>Chaeropus ecaudatus</i> (díothaithe, b'fhéidir) (I)			Bandacút much-chosach
<i>Peramelidae</i>				
	<i>Perameles bougainville</i> (I)			Bandacút stríocach iartharach
<i>Thylacomyidae</i>				
	<i>Macrotis lagotis</i> (I)			Bilbí mór
	<i>Macrotis leucura</i> (I)			Bilbí beag
PERISSODACTYLA				
<i>Equidae</i>				<i>Capaill, asail fhiáine, séabraí</i>
	<i>Equus africanus</i> (I) (Eisítear an cineál ceansaithe dá dtagraítear mar <i>Equus asinus</i> , nach bhfuil faoi réir fhorálacha an Rialacháin seo)			Asal Afracach
	<i>Equus grevyi</i> (I)			Séabra Grévy

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Equus hemionus</i> (I/II) (Tá an speiceas liostaithe i bhFoscríbhinn II ach tá an fospeiceas <i>Equus hemionus hemionus</i> agus <i>Equus hemionus khur</i> liostaithe i bhFoscríbhinn I)			Asal fiáin Áiseach
	<i>Equus kiang</i> (II)			Ciang
	<i>Equus przewalskii</i> (I)			Capall Przewalski
		<i>Equus zebra hartmannae</i> (II)		Séabra sléibhe Hartmann
	<i>Equus zebra zebra</i> (I)			Séabra sléibhe na rinne
<i>Rhinocerotidae</i>				<i>Srónbheannaigh</i>
	<i>Rhinocerotidae</i> spp. (I) (Seachas na fospeicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn B)			Srónbheannaigh

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Ceratotherium simum simum</i> (II) (Líonta na hAfraice Theas agus na Suasalainne amháin; tá gach líon eile ar áireamh in Iarscríbhinn A. Chun trádáil idirnáisiúnta in ainmhithe beo go dtí cinn scríbe oiriúnacha inghlactha a cheadú agus chun trádáil i dtrófaíthe fiaigh a cheadú, agus chun na gcríoch sin amháin. Measfar go bhfuil gach eiseamal eile ina eiseamal de speiceas atá ar áireamh in Iarscríbhinn A agus déanfar an trádáil iontu a rialú dá réir)		Srónbheannach bán deisceartach
<i>Tapiridae</i>				<i>Taipirí</i>
	<i>Tapiridae</i> spp. (I) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn B)			Taipirí
		<i>Tapirus terrestris</i> (II)		Taipir Mheiriceá Theas

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
PHOLIDOTA				
<i>Manidae</i>				<i>Pangailíní</i>
		<i>Manis</i> spp. (II) (Tá cuóta bliantúil onnmhairíochta nialais bunaithe le haghaidh <i>Manis crassicaudata</i> , <i>Manis culionensis</i> , <i>Manis javanica</i> agus <i>Manis pentadactyla</i> maidir le heiseamail a thógtar ón bhfianas agus a dhéantar a thrádáil chun críocha tráchtála go príomha)		Pangailíní
PILOSA				
<i>Bradypodidae</i>				<i>Spadáin tríladhracha</i>
		<i>Bradypus variegatus</i> (II)		Spadán píbdhonn
<i>Megalonychidae</i>				<i>Spadán déladhrach</i>
			<i>Choloepus hoffmanni</i> (III Cósta Ríce)	Spadán déladhrach Hoffmann
<i>Myrmecophagidae</i>				<i>Alpairí seangán Meiriceánacha</i>
		<i>Myrmecophaga tridactyla</i> (II)		Móralpaire seangán

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
			<i>Tamandua mexicana</i> (III Guatamala)	Northern tamandua
PRIMATES				<i>Príomhaigh</i> (ápaí agus <i>moncaithe</i>)
		<i>PRIMATES</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Príomhaigh
<i>Atelidae</i>				<i>Moncaithe</i> <i>uallacha</i> , <i>moncaithe</i> <i>géagacha</i>
	<i>Alouatta coibensis</i> (I)			Moncaí uallach Oileáin Coiba
	<i>Alouatta palliata</i> (I)			Moncaí uallach bratach
	<i>Alouatta pigra</i> (I)			Moncaí uallach Guatamalach dubh
	<i>Ateles geoffroyi frontatus</i> (I)			Moncaí géagach dú-mhalach
	<i>Ateles geoffroyi panamensis</i> (I)			Moncaí géagach rua
	<i>Brachyteles arachnoides</i> (I)			Moncaí géagach lomrach
	<i>Brachyteles hypoxanthus</i> (I)			
	<i>Oreonax flavicauda</i> (I)			Moncaí lomrach earrbhuí

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
<i>Cebidae</i>				<i>Moncaithe marmaisíneach a, tamairíní, moncaithe an Domhain Nua</i>
	<i>Callimico goeldii</i> (I)			Moncaí marmaisíneach Goeldi
	<i>Callithrix aurita</i> (I)			Moncaí marmaisíneach buíbhádánach
	<i>Callithrix flaviceps</i> (I)			Moncaí marmaisíneach ceannbhuí
	<i>Leontopithecus</i> spp. (I)			Tamairíní leonta
	<i>Saguinus bicolor</i> (I)			Tamairín alabhreac
	<i>Saguinus geoffroyi</i> (I)			Tamairín Geoffroy
	<i>Saguinus leucopus</i> (I)			Tamairín bánchosach
	<i>Saguinus martinsi</i> (I)			
	<i>Saguinus oedipus</i> (I)			Tamairín cadáscheannach
	<i>Saimiri oerstedii</i> (I)			Moncaí iorach Mheiriceá Láir
<i>Cercopithecidae</i>				<i>Moncaithe an tSean-Domhain</i>
	<i>Cercocebus galeritus</i> (I)			Mangabaí Abhainn Tana
	<i>Cercopithecus diana</i> (I)			Moncaí Diána

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Cercopithecus roloway</i> (I)			Moncaí Roloway
	<i>Cercopithecus solatus</i> (II)			Moncaí grianearrach
	<i>Colobus satanas</i> (II)			Moncaí colabach dubh
	<i>Macaca silenus</i> (I)			Meacaic leonearrach
	<i>Mandrillus leucophaeus</i> (I)			Drill
	<i>Mandrillus sphinx</i> (I)			Maindrill
	<i>Nasalis larvatus</i> (I)			Moncaí fadshrónach
	<i>Piliocolobus foai</i> (II)			Moncaí colabach rua na hAfraice Láir
	<i>Piliocolobus gordonorum</i> (II)			Moncaí colabach rua Udzungwa
	<i>Piliocolobus kirkii</i> (I)			Moncaí colabach rua Shainsibeár
	<i>Piliocolobus pennantii</i> (II)			Moncaí colabach rua Pennant
	<i>Piliocolobus preussi</i> (II)			Moncaí colabach rua Preuss
	<i>Procolobus rufomitratus</i> (I)			Moncaí colabach rua Ahbainn Tana
	<i>Piliocolobus tephrosceles</i> (II)			Moncaí colabach rua Ugandach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Ptilocolobus tholloni</i> (II)			Moncaí colabach rua Thollon
	<i>Presbytis potenziani</i> (I)			Moncaí duillí Oileáin Mentawi
	<i>Pygathrix</i> spp. (I)			Langúr douc
	<i>Rhinopithecus</i> spp. (I)			Moncailthe geancacha
	<i>Semnopithecus ajax</i> (I)			Langúr liath na Caismíre
	<i>Semnopithecus dussumieri</i> (I)			Langúr liath mháchairí an Deiscirt
	<i>Semnopithecus entellus</i> (I)			Langúr liath mháchairí an Tuaiscirt
	<i>Semnopithecus hector</i> (I)			Langúr liath Terai
	<i>Semnopithecus hypoleucos</i> (I)			Langúr liath dúchosach
	<i>Semnopithecus priam</i> (I)			Langúr liath badánach
	<i>Semnopithecus schistaceus</i> (I)			Langúr liath Neipeal
	<i>Simias concolor</i> (I)			Langúr mucearrach
	<i>Trachypithecus delacouri</i> (II)			Langúr Delacour
	<i>Trachypithecus francoisi</i> (II)			Langúr François
	<i>Trachypithecus geei</i> (I)			Langúr órga Gee

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Trachypithecus hatinhensis</i> (II)			Langúr Hatinh
	<i>Trachypithecus johnii</i> (II)			Langúr Nilgiri
	<i>Trachypithecus laotum</i> (II)			Langúr Laosach
	<i>Trachypithecus pileatus</i> (I)			Langúr caipíneach
	<i>Trachypithecus poliocephalus</i> (II)			Langúr ceannbhán
	<i>Trachypithecus shortridgei</i> (I)			Langúr Shortridge
<i>Cheirogaleidae</i>				<i>Mionléamair agus léamair luiche</i>
	<i>Cheirogaleidae</i> spp. (I)			Mionléamair agus léamair luiche
<i>Daubentoniidae</i>				<i>Aye-aye</i>
	<i>Daubentonia madagascariensis</i> (I)			Aye-aye
<i>Hominidae</i>				<i>Simpeansaithe, gorailí, órang-útain</i>
	<i>Gorilla beringei</i> (I)			Goraille oirthearach
	<i>Gorilla gorilla</i> (I)			Goraille Iartharach
	<i>Pan</i> spp. (I)			Simpeansaí agus mionsimpeansaí
	<i>Pongo abelii</i> (I)			Órang-útan Sumatra

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Pongo pygmaeus</i> (I)			Órang-útan Boirneoch
<i>Hylobatidae</i>				<i>Giobúin</i>
	<i>Hylobatidae</i> spp. (I)			Giobúin
<i>Indriidae</i>				<i>Indrithe, siofacanna agus léamair lomracha</i>
	<i>Indriidae</i> spp. (I)			Indrithe, siofacanna agus léamair lomracha
<i>Lemuridae</i>				<i>Léamair mhóra</i>
	<i>Lemuridae</i> spp. (I)			Léamair mhóra
<i>Lepilemuridae</i>				<i>Léamair spráíúla</i>
	<i>Lepilemuridae</i> spp. (I)			Léamair spráíúla
<i>Lorisidae</i>				<i>Lorais</i>
	<i>Nycticebus</i> spp. (I)			Lorais mhalla
<i>Pitheciidae</i>				<i>Uacaris, titis, sakis</i>
	<i>Cacajao</i> spp. (I)			Uacaris
	<i>Callicebus barbarabrownae</i> (II)			Títí Barbara Brown
	<i>Callicebus melanochir</i> (II)			Títí cósta dúlámhach
	<i>Callicebus nigrifrons</i> (II)			Títí uchtdubh
	<i>Callicebus personatus</i> (II)			Títí an Atlantaigh

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Chiropotes albinasus</i> (I)			Sacaí bánsrónach
<i>Tarsiidae</i>				<i>Tarsairí</i>
	<i>Tarsius</i> spp. (II)			Tarsairí
PROBOSCIDEA				
<i>Elephantidae</i>				<i>Eilifintí</i>
	<i>Elephas maximus</i> (I)			Eilifint na hÁise

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Loxodonta africana</i> (I) — (Seachas líonta na Botsuáine, na Namaibe, na hAfraice Theas agus na Siombáibe; tá siad sin ar áireamh in Iarscríbhinn B)	<i>Loxodonta africana</i> (II) (Líonta na Botsuáine, na Namaibe, na hAfraice Theas agus na Siombáibe amháin ²¹ ; tá gach líon eile ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Eilifint na hAfraice
RODENTIA				

²¹ Líonta na Botsuáine, na Namaibe, na hAfraice Theas agus na Siombáibe (liostaithe in Iarscríbhinn B): Chun críche an méid seo a leanas, agus chun na críche sin amháin, a cheadú: (a) trádáil i dtrófaihte fiaigh chun críocha neamhthráchtála; (b) trádáil in ainmhithe beo chuig cinn scríbe iomchuí inghlactha mar atá sainithe i Rún Comhdhála 11.20 i gcás na Botsuáine agus na Siombáibe agus ar mhaithe le cláir chaomhnaithe in situ i gcás na Namaibe agus na hAfraice Theas; (c) trádáil i seithí; (d) trádáil i bhfionnaidh; (e) trádáil in earraí leathair chun críocha trádála nó neamhthrádála i gcás na Botsuáine, na Namaibe agus na hAfraice Theas agus chun críocha neamhthrádála i gcás na Siombáibe; (f) trádáil in Ecipeanna atá marcáilte agus deimhnithe ina n-aonar agus atá ionchorpraithe i seodra críochnaithe chun críocha neamhthrádála i gcás na Namaibe agus snoiteáin eabhair chun críocha neamhthrádála i gcás na Siombáibe; (g) trádáil in amh-eabhar atá cláraithe (starrfhiacla iomlána agus píosaí i gcás na Botsuáine, na Namaibe, na hAfraice Theas, agus na Siombáibe) faoi réir an méid seo a leanas: (i) stoic leis an rialtas atá cláraithe agus atá de thionscnamh an Stáit (amach ó eabhar arna ghabháil agus eabhar de thionscnamh anaithnid), agus na stoic sin amháin; (ii) chuig comhpháirtithe trádála a bhfuil sé deimhnithe ina leith ag an Ardrúnaíocht, i gcomhairle leis an mBuanchoiste, gur leor a reachtaíocht náisiúnta agus a rialuithe intíre le cinntiú nach n-athonnmhaireofar an t-eabhar arna allmhairiú agus go mbainisteofar i gcomhréir le gach ceanglas de chuid Rún Comhdhála 10.10 (Rev. CoP14) maidir le monaróireachta agus trádáil intíre é; (iii) ní mór na tíortha is allmhaireoirí ionchasacha iad agus na stoic leis an rialtas atá cláraithe a bheith deimhnithe ag an Ardrúnaíocht roimhré; (iv) amh-eabhar de bhun díola choinníollaigh stoc eabhair leis an rialtas arna chomhaontú ag COP12, i.e. 20 000 kg (an Bhotsuáin), 10 000 kg (an Namaib) agus 30 000 kg (an Afraic Theas); (v) mar aon leis na cainníochtaí ar comhaontaíodh orthu ag CoP12, féadfar eabhar leis an rialtas ón mBotsuáin, ón tSiombáib, ón Namaib, agus ón Afraic Theas a cláraíodh roimh 31 Eanáir 2007 agus atá deimhnithe ag an Ardrúnaíocht, féadfar é a thrádáil agus a sheoladh in éineacht an eabhair in (g)(iv) in aon díolachán amháin in aghaidh an chinn scríbe faoi dhianmhaoirsiú na hArdrúnaíochta; (vi) úsáidfear fáltas ar mhaithe le caomhnú eilifintí agus ar mhaithe le cláir chomhnaithe agus forbraíochta pobail laistigh de raon na n-eilifintí nó in aice leis, agus ar mhaithe leis na nithe sin amháin; agus (vii) ní thrádálfar na cainníochtaí breise atá sonraithe in (g)(v) go dtí go measfaidh an Bhuanchóiste go bhfuil na coinníollacha thuas á gcomhlíonadh; (h) ní dhéanfar aon mholadh eile maidir le trádáil in eabhair eilifinte ó líonta atá in Iarscríbhinn B a cheadú a chur faoi bhráid Chomhdháil na bPáirtithe don tréimhse a chuimsíonn dáta CoP14 agus naoi mbliana tar éis an díola aonair eabhair atá le tarlú i gcomhréir leis na forálacha i míreanna (g)(i), (g)(ii), (g)(iii), (g)(vi) agus (g)(vii). Ina theannta sin, is i gcomhréir le Cinneadh 14.77 agus 14.78 a dhéileálfar le moltaí den sórt sin. Má mholann an Ardrúnaíocht é, féadfaidh an Bhuanchóiste a chinneadh cur faoi deara go scoirfear den trádáil seo go páirteach nó go hiomlán i gcás neamhchomhlíonadh ag tíortha is onnmhaireoirí nó tíortha is allmhaireoirí nó i gcás ina gcruthaítear go bhfuil tionchair dhíobhálacha ag an trádáil ar líonta eilifinte eile. Measfar go bhfuil gach eiseamal eile ina eiseamal de speiceas atá ar áireamh in Iarscríbhinn A agus déanfar an trádáil iontu a rialú dá réir.

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
<i>Chinchillidae</i>				<i>Sinsilí</i>
	<i>Chinchilla</i> spp. (I) (Maidir le heiseamail atá den chineál ceansaithe, ní bheidh siad faoi réir fhorálacha an Rialacháin seo)			Sinsilí
<i>Cuniculidae</i>				<i>Pacáí</i>
			<i>Cuniculus paca</i> (III Hondúras)	Paca ísealchríche
<i>Dasyproctidae</i>				<i>Agútaithe</i>
			<i>Dasyprocta punctata</i> (III Hondúras)	Agútaithe Mheiriceá Láir
<i>Erethizontidae</i>				<i>Torcáin an Domhain Nua</i>
			<i>Sphiggurus mexicanus</i> (III Hondúras)	Miontorcán clúmhach Meicsiceach
			<i>Sphiggurus spinosus</i> (III Urugua)	Miontorcán clúmhach Paraguach
<i>Hystriidae</i>				<i>Torcáin an tSean-Domhain</i>
	<i>Hystrix cristata</i>			Torcán cíorach
<i>Muridae</i>				<i>Lucha, francaigh</i>
	<i>Leporillus conditor</i> (I)			Mórfhrancach na neide cipíní
	<i>Pseudomys fieldi praeconis</i> (I)			Luch Bhá na Siorcanna

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Xeromys myoides</i> (I)			Francach uisce bréige
	<i>Zyzomys pedunculatus</i> (I)			Francach carraige láir na hAstráile
<i>Sciuridae</i>				<i>Ioraí talún, ioraí crainn</i>
	<i>Cynomys mexicanus</i> (I)			Marmat machaire Meicsiceach
			<i>Marmota caudata</i> (III an India)	Marmat earrfhada
			<i>Marmota himalayana</i> (III an India)	Marmat Himiléach
		<i>Ratufa</i> spp. (II)		Ollioraí
		<i>Callosciurus erythraeus</i>		Iora Pallas
		<i>Sciurus carolinensis</i>		Iora glas
			<i>Sciurus deppei</i> (III Cósta Ríce)	Iora Deppe
		<i>Sciurus niger</i>		Iora sionnaigh oirthearach
SCANDENTIA				
		SCANDENTIA spp. (II)		<i>Túpái</i>
SIRENIA				
<i>Dugongidae</i>				<i>Dugang</i>
	<i>Dugong dugon</i> (I)			Dugang
<i>Trichechidae</i>				<i>Ba mara</i>

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Trichechidae</i> spp. (I/II) (Tá <i>Trichechus inunguis</i> agus <i>Trichechus manatus</i> liostaithe i bhFoscríbhinn I. Tá <i>Trichechus senegalensis</i> liostaithe i bhFoscríbhinn II.)			Ba mara
AVES				Éin
ANSERIFORMES				
<i>Anatidae</i>				<i>Lachain, géanna, ealaí etc.</i>
	<i>Anas aucklandica</i> (I)			Praslacha Oileáin Auckland
		<i>Anas bernieri</i> (II)		Praslacha Mhadagascar
	<i>Anas chlorotis</i> (I)			Praslacha dhonn
		<i>Anas formosa</i> (II)		Praslacha Bhaikalach
	<i>Anas laysanensis</i> (I)			Lacha Laysan
	<i>Anas nesiotis</i> (I)			Praslacha Oileáin Campbell
	<i>Anas querquedula</i>			Praslacha shamhraidh
	<i>Asarcornis scutulata</i> (I)			Lacha bháneiteach
	<i>Aythya innotata</i>			Póiseard Mhadagascar

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Aythya nyroca</i>			Lacha mheirgeach
	<i>Branta canadensis leucopareia</i> (I)			Gé Ailiúit
	<i>Branta ruficollis</i> (II)			Gé bhroinnrúa
	<i>Branta sandvicensis</i> (I)			Néné
			<i>Cairina moschata</i> (III Hondúras)	Musclacha
		<i>Coscoroba coscoroba</i> (II)		Coscaróba
		<i>Cygnus melancoryphus</i> (II)		Eala phíbdhubh
		<i>Dendrocygna arborea</i> (II)		Feadlacha na hIndiacha Thiar
			<i>Dendrocygna autumnalis</i> (III Hondúras)	Feadlacha tharrdhubh
			<i>Dendrocygna bicolor</i> (III Hondúras)	Feadlacha odhar
	<i>Mergus octosetaceus</i>			Síolta Bhrasaíleach
		<i>Oxyura jamaicensis</i>		Lacha rua
	<i>Oxyura leucocephala</i> (II)			Lacha cheannbhán
	<i>Rhodonessa caryophyllacea</i> (d'fhéadfadh sé a bheith díothaithe) (I)			Lacha cheannbhán-dearg

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Sarkidiornis melanotos</i> (II)		Lacha chuircíneach
	<i>Tadorna cristata</i>			Seil-lacha chíorach
APODIFORMES				
<i>Trochilidae</i>				<i>Dordéin</i>
		<i>Trochilidae</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Dordéin
	<i>Glaucis dohrnii</i> (I)			Dordéan aonarach crúcghobach
CHARADRIIFORMES				
<i>Burhinidae</i>				<i>Glúinramhraigh</i>
			<i>Burhinus bistratus</i> (III Guatamala)	Glúinramhrach déstríocach
<i>Laridae</i>				<i>Faoileáin, geabhróga</i>
	<i>Larus relictus</i> (I)			Faoileán iarmharach
<i>Scolopacidae</i>				<i>Crotaigh, laidhríní glasa</i>
	<i>Numenius borealis</i> (I)			Crotach Artach
	<i>Numenius tenuirostris</i> (I)			Crotach gobchaol
	<i>Tringa guttifer</i> (I)			Laidhrín glas Nordmann
CICONIIFORMES				

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
<i>Ardeidae</i>				Éigrití, corra
	<i>Ardea alba</i>			Éigrit mhór
	<i>Bubulcus ibis</i>			Éigrit eallaigh
	<i>Egretta garzetta</i>			Éigrit bheag
<i>Balaenicipitidae</i>				Bróg-ghob, storc míolcheannach
		<i>Balaeniceps rex</i> (II)		Bróg-ghob
<i>Ciconiidae</i>				Stoirc
	<i>Ciconia boyciana</i> (I)			Storc oirthearach
	<i>Ciconia nigra</i> (II)			Storc dubh
	<i>Ciconia stormi</i>			Storc Storm
	<i>Jabiru mycteria</i> (I)			Iabairiú
	<i>Leptoptilos dubius</i>			Corr mór Indiach
	<i>Mycteria cinerea</i> (I)			Storc luatha
<i>Phoenicopteridae</i>				Lasairéin
		Phoenicopterid ae spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Lasairéin
	<i>Phoenicopus ruber</i> (II)			Lasairéan mór
<i>Threskiornithidae</i>				Íbisí, leitheadaigh

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Eudocimus ruber</i> (II)		Íbis scarlóideach
	<i>Geronticus calvus</i> (II)			Íbis mhaol
	<i>Geronticus eremita</i> (I)			Valdrap
	<i>Nipponia nippon</i> (I)			Íbis chíorach
	<i>Platalea leucorodia</i> (II)			Leitheadach Eoráiseach
	<i>Pseudibis gigantea</i>			Ollíbis
COLUMBIFORMES				
<i>Columbidae</i>				<i>Coilm, colúir</i>
	<i>Caloenas nicobarica</i> (I)			Colm Niceabrach
	<i>Claravis godefrida</i>			Colm talún corcra-eiteach
	<i>Columba livia</i>			Colm aille
	<i>Ducula mindorensis</i> (I)			Colm earrbhandach Mindoro
		<i>Gallicolumba luzonica</i> (II)		Colm fuiluchtach Luzon
		<i>Goura</i> spp. (II)		Coilm chorónacha
	<i>Leptotila wellsi</i>			Colm Grenada
			<i>Nesoenas mayeri</i> (III Oileán Mhuirís)	Colm bándearg
	<i>Streptopelia turtur</i>			Fearán Eorpach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
CORACIIFORMES				
<i>Bucerotidae</i>				<i>Cornóga</i>
		<i>Aceros</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Cornóga
	<i>Aceros nivalensis</i> (I)			Cornóg phíbrúadhonn
		<i>Anorhinos</i> spp. (II)		Cornóga
		<i>Anthracoceros</i> spp. (II)		Cornóga
		<i>Berenicornis</i> spp. (II)		Cornóga
		<i>Buceros</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Cornóga
	<i>Buceros bicornis</i> (I)			Cornóg mhór
		<i>Penelopides</i> spp. (II)		Cornóga
	<i>Rhinoplax vigil</i> (I)			Cornóg chlogaid
		<i>Rhyticeros</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Cornóga
	<i>Rhyticeros subruficollis</i> (I)			Cornóg ghnáthphúitse
CUCULIFORMES				

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
<i>Musophagidae</i>				<i>Túracónna</i>
		<i>Tauraco</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Túracónna
	<i>Tauraco bannermani</i> (II)			Túracó Bannerman
FALCONIFORMES				<i>Éin chreiche laethúla (iolair, feabhcúin, seabhaic, bultúir)</i>
		FALCONIFORMES spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A agus speiceas amháin den fhine Cathartidae atá ar áireamh in Iarscríbhinn C; níl na speicis eile den fhine sin ar áireamh sna hIarscríbhinní a ghabhann leis an Rialachán seo)		Éin chreiche laethúla
<i>Accipitridae</i>				<i>Seabhaic, iolair</i>
	<i>Accipiter brevipes</i> (II)			Spioróg Leiveantach
	<i>Accipiter gentilis</i> (II)			Spioróg mhór thuaisceartach
	<i>Accipiter nisus</i> (II)			Spioróg Eoráiseach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Aegypius monachus</i> (II)			Bultúr luaithriúil
	<i>Aquila adalberti</i> (I)			Iolar Adalbert
	<i>Aquila chrysaetos</i> (II)			Iolar fíréan
	<i>Aquila clanga</i> (II)			Iolar breac mór
	<i>Aquila heliaca</i> (I)			Iolar impiriúil
	<i>Aquila pomarina</i> (II)			Iolar breac beag
	<i>Buteo buteo</i> (II)			Clamhán coiteann
	<i>Buteo lagopus</i> (II)			Clamhán lópach
	<i>Buteo rufinus</i> (II)			Clamhán cosfhada
	<i>Chondrohierax uncinatus wilsonii</i> (I)			Cúr crúcghobach Cúbach
	<i>Circaetus gallicus</i> (II)			Iolar nathartha gearrladhrach
	<i>Circus aeruginosus</i> (II)			Cromán móna iartharach
	<i>Circus cyaneus</i> (II)			Cromán tuaisceartach
	<i>Circus macrourus</i> (II)			Cromán bánlíoach
	<i>Circus pygargus</i> (II)			Cromán liath
	<i>Elanus caeruleus</i> (II)			Cúr dubheiteach
	<i>Eutriorchis astur</i> (II)			Iolar péisteanna Madagascar

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Gypaetus barbatus</i> (II)			Bultúr bán
	<i>Gyps fulvus</i> (II)			Bultúr gríofa Eoráiseach
	<i>Haliaeetus</i> spp. (I/II) (Tá <i>Haliaeetus albicilla</i> liostaithe i bhFoscríbhinn I; tá na speicis eile liostaithe i bhFoscríbhinn II)			Iolair mhara
	<i>Harpia harpyja</i> (I)			Iolar hairpí
	<i>Hieraaetus fasciatus</i> (II)			Iolar Bonelli
	<i>Hieraaetus pennatus</i> (II)			Iolar crúbchlúmhach
	<i>Leucopternis occidentalis</i> (II)			Seabhac droimliath
	<i>Milvus migrans</i> (II) (Seachas <i>Milvus migrans lineatus</i> atá ar áireamh in Iarscríbhinn B)			Cúr dubh
	<i>Milvus milvus</i> (II)			Cúr rua
	<i>Neophron percnopterus</i> (II)			Bultúr Éigipteach
	<i>Pernis apivorus</i> (II)			Clamhán riabhach Eorpach
	<i>Pitheophaga jefferyi</i> (I)			Iolar mór Filipíneach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
<i>Cathartidae</i>				<i>Bultúir an Domhain Nua</i>
	<i>Gymnogyps californianus</i> (I)			Condar California
			<i>Sarcoramphus papa</i> (III Hondúras)	Ríbhultúr
	<i>Vultur gryphus</i> (I)			Condar na nAindéas
<i>Falconidae</i>				<i>Fabhcúin</i>
	<i>Falco araeus</i> (I)			Pocaire gaoithe Séiséalach
	<i>Falco biarmicus</i> (II)			Fabhcún Lanner
	<i>Falco cherrug</i> (II)			Fabhcún Saker
	<i>Falco columbarius</i> (II)			Meirliún
	<i>Falco eleonora</i> (II)			Fabhcún Eleonora
	<i>Falco jugger</i> (I)			Fabhcún Laggar
	<i>Falco naumanni</i> (II)			Mionphocaire gaoithe
	<i>Falco newtoni</i> (I) (Líon na Séiséal amháin)			Pocaire gaoithe Newton
	<i>Falco pelegrinoides</i> (I)			Fabhcún Barbarach
	<i>Falco peregrinus</i> (I)			Fabhcún gorm
	<i>Falco punctatus</i> (I)			Pocaire gaoithe Oileán Mhuirís
	<i>Falco rusticolus</i> (I)			Fabhcún tuaithe

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Falco subbuteo</i> (II)			Fabhcún coille Eoráiseach
	<i>Falco tinnunculus</i> (II)			Pocaire gaoithe coiteann
	<i>Falco vespertinus</i> (II)			Fabhcún cosdearg
<i>Pandionidae</i>				<i>Ospróga</i>
	<i>Pandion haliaetus</i> (II)			Ospróg
GALLIFORMES				
<i>Cracidae</i>				
	<i>Crax alberti</i> (III an Cholóim)			Curasó gormchnapánach
	<i>Crax blumenbachii</i> (I)			Curasó gobdhearg
			<i>Crax daubentoni</i> (III an Cholóim)	Curasó buíchnapánach
		<i>Crax fasciolata</i>		Curasó loméadanach
			<i>Crax globulosa</i> (III an Cholóim)	Curasó sprochailleach
			<i>Crax rubra</i> (III an Cholóim Cósta Ríce, Guatamala agus Hondúras)	Curasó mór
	<i>Mitu mitu</i> (I)			Curasó Alagoas
	<i>Oreophasis derbianus</i> (I)			Guán adharcach
			<i>Ortalis vetula</i> (III Guatamala/Hondúras)	Cacalaca aondathach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
			<i>Pauxi pauxi</i> (III an Cholóim)	Curasó clogaid
	<i>Penelope albipennis</i> (I)			Guán báneiteach
			<i>Penelope purpurascens</i> (III Hondúras)	Guán cíorach
			<i>Penelopina nigra</i> (III Guatamala)	Guán ardchríche
	<i>Pipile jacutinga</i> (I)			Guán píobaireachta uchtdubh
	<i>Pipile pipile</i> (I)			Guán píobaireachta Oileán na Tríonóide
<i>Megapodiidae</i>				<i>Mórchosaigh, éanlaith scrobarnaí</i>
	<i>Macrocephalon maleo</i> (I)			Mailió
<i>Phasianidae</i>				<i>Cearca fraoigh, éanlaith ghuine, patraiscí, piasúin, tragapain</i>
		<i>Argusianus argus</i> (II)		Argas mór
	<i>Catreus wallichii</i> (I)			Piasún cír
	<i>Colinus virginianus ridgwayi</i> (I)			Babaight masctha
	<i>Crossoptilon crossoptilon</i> (I)			Piasún cluasach bán

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Crossoptilon mantchuricum</i> (I)			Piasún cluasach donn
		<i>Gallus sonneratii</i> (II)		Éanlaith dhufaire liath
		<i>Ithaginis cruentus</i> (II)		Piasún fola
	<i>Lophophorus impejanus</i> (I)			Monál Himiléach
	<i>Lophophorus lhuysii</i> (I)			Monál Síneach
	<i>Lophophorus sclateri</i> (I)			Monál Sclater
	<i>Lophura edwardsi</i> (I)			Piasún Edwards
		<i>Lophura hatinhensis</i>		Piasún bladhmhdhroime ach Vítneamach
	<i>Lophura imperialis</i> (I)			Piasún impiriúil
	<i>Lophura swinhoii</i> (I)			Piasún Swinhoe
			<i>Meleagris ocellata</i> (III Guatamala)	Turcaí súileach
	<i>Odontophorus strophium</i>			Gearg choille scornáin
	<i>Ophrysia superciliosa</i>			Gearg Himiléach
		<i>Pavo muticus</i> (II)		Péacóg ghlas
		<i>Polyplectron bicalcaratum</i> (II)		Piasún péacóige liath

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Polyplectron germaini</i> (II)		Piasún péacóige Germain
		<i>Polyplectron malacense</i> (II)		Piasún péacóige Malaech
	<i>Polyplectron napoleonis</i> (I)			Piasún péacóige Palawan
		<i>Polyplectron schleiermacheri</i> (II)		Piasún péacóige Bhoirneoch
	<i>Rheinardia ocellata</i> (I)			Argas cíorach
	<i>Syrmaticus ellioti</i> (I)			Piasún Elliot
	<i>Syrmaticus humiae</i> (I)			Piasún Hume
	<i>Syrmaticus mikado</i> (I)			Piasún Mikado
	<i>Tetraogallus caspius</i> (I)			Coileach sneachta Caispeach
	<i>Tetraogallus tibetanus</i> (I)			Coileach sneachta Tibéadach
	<i>Tragopan blythii</i> (I)			Tragapan Blyth
	<i>Tragopan caboti</i> (I)			Tragapan Cabot
	<i>Tragopan melanocephalus</i> (I)			Tragapan iartharach
			<i>Tragopan satyra</i> (III Neipeál)	Tragapan Shatair

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Tympanuchus cupido attwateri</i> (I)			Cearc mhachaire Attwater
GRUIFORMES				
<i>Gruidae</i>				Grúis
		<i>Gruidae spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)</i>		Grúis
	<i>Grus americana</i> (I)			Grús Meiriceánach
	<i>Grus canadensis</i> (I/II) (Tá an speiceas liostaithe i bhFoscríbhinn II ach tá na fospeicis <i>Grus canadensis nesiotes</i> agus <i>Grus canadensis pulla</i> liostaithe i bhFoscríbhinn I)			Grús Ceanadach
	<i>Grus grus</i> (II)			Grús coiteann
	<i>Grus japonensis</i> (I)			Grús deargchorónach
	<i>Grus leucogeranus</i> (I)			Grús Sibéarach
	<i>Grus monacha</i> (I)			Grús cochaill
	<i>Grus nigricollis</i> (I)			Grús phíbdhubh
	<i>Grus vipio</i> (I)			Grús phíb-bhán
<i>Otididae</i>				<i>Bustaird</i>

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		Otididae spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Bustaird
	<i>Ardeotis nigriceps</i> (I)			Bustard Indiach
	<i>Chlamydotis macqueenii</i> (I)			Bustard Macqueen
	<i>Chlamydotis undulata</i> (I)			Bustard Houbara
	<i>Houbaropsis bengalensis</i> (I)			Floiriceán Beangálach
	<i>Otis tarda</i> (II)			Bustard mór
	<i>Sypheotides indicus</i> (II)			Floiriceán beag
	<i>Tetrax tetrax</i> (II)			Bustard beag
<i>Rallidae</i>				<i>Cearca ceannann, rálóga</i>
	<i>Gallirallus sylvestris</i> (I)			Rálóg foraoise
<i>Rhynochetidae</i>				<i>Cágú</i>
	<i>Rhynochetos jubatus</i> (I)			Cágú
PASSERIFORMES				
<i>Atrichornithidae</i>				<i>Éin scrobarnaí</i>
	<i>Atrichornis clamosus</i> (I)			Éan scrobarnaí callánach
<i>Cotingidae</i>				<i>Coitingí</i>
			<i>Cephalopterus ornatus</i> (III an Cholóim)	Scáthcheannach Amasónach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
			<i>Cephalopterus penduliger</i> (III an Cholóim)	Scáthcheannach fadsprochailleach
	<i>Cotinga maculata</i> (I)			Cóitinge bandach
		<i>Rupicola</i> spp. (II)		Coiligh charraige
	<i>Xipholena atropurpurea</i> (I)			Cóitinge báneiteach
<i>Emberizidae</i>				<i>Cairdinéil, tanagairí</i>
		<i>Gubernatrix cristata</i> (II)		Cairdinéal buí
		<i>Paroaria capitata</i> (II)		Cairdinéal gob-bhuí
		<i>Paroaria coronata</i> (II)		Cairdinéal cíordhearg
		<i>Tangara fastuosa</i> (II)		Tanagair seachtdathach
<i>Estrildidae</i>				<i>Mainicíní, Síodghoba</i>
		<i>Amandava formosa</i> (II)		Avadavat glas
		<i>Lonchura fuscata</i>		Gealbhan Thíomór
		<i>Lonchura oryzivora</i> (II)		Gealbhan Iávach
		<i>Poephila cincta cincta</i> (II)		Glasán píbdhubh deisceartach
<i>Fringillidae</i>				<i>Glasáin</i>
	<i>Carduelis cucullata</i> (I)			Siscín rua

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Carduelis yarrellii</i> (II)		Siscín aghaidhbhuí
<i>Hirundinidae</i>				<i>Gabhláin</i>
	<i>Pseudochelidon sirintarae</i> (I)			Gabhlán abhann súilbhán
<i>Icteridae</i>				<i>Loin dhubha an Domhain Nua</i>
	<i>Xanthopsar flavus</i> (I)			Lon dubh buíchochallach
<i>Meliphagidae</i>				<i>Militeoirí</i>
	<i>Lichenostomus melanops cassidix</i> (I)			Militeoir clogaid
<i>Muscicapidae</i>				<i>Cuilirí an tSean-Domhain, cabairí, etc.</i>
	<i>Acrocephalus rodericanus</i> (III Oileán Mhuirís)			Ceolaire scuaibe Rodrigues
		<i>Cyornis ruckii</i> (II)		Cuilire gorm Rueck
	<i>Dasyornis broadbenti litoralis</i> (díothaithe, b'fhéidir) (I)			Colgeán ruadhonn iartharach
	<i>Dasyornis longirostris</i> (I)			Colgeán iartharach
		<i>Garrulax canorus</i> (II)		Smólach séiseach gáiriteach
		<i>Garrulax taewanus</i> (II)		Smólach gáiriteac h Téavánach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Leiothrix argentauris</i> (II)		Méisia cluasgheal
		<i>Leiothrix lutea</i> (II)		Líotraics gobdhearg
		<i>Liocichla omeiensis</i> (II)		Líocaichle Omei Shan
	<i>Picathartes gymnocephalus</i> (I)			Éanlaith charraige phíb-bhán
	<i>Picathartes oreas</i> (I)			Éanlaith charraige phíbliath
			<i>Terpsiphone bourbonensis</i> (III Mauritius)	Cuilire parthais Mascarene
<i>Paradisaeidae</i>				Éin pharthais
		<i>Paradisaeidae</i> spp. (II)		Éin pharthais
<i>Pittidae</i>				<i>Pití</i>
		<i>Pitta guajana</i> (II)		Pite bandach
	<i>Pitta gurneyi</i> (I)			Pite Gurney
	<i>Pitta kochi</i> (I)			Pite féasóige
		<i>Pitta nympha</i> (II)		Pite sí
<i>Pycnonotidae</i>				<i>Bulbail</i>
		<i>Pycnonotus zeylanicus</i> (II)		Bulbal ceannbhuí
<i>Sturnidae</i>				<i>Míonaí</i>
		<i>Gracula religiosa</i> (II)		Míona cnoic

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Leucopsar rothschildi</i> (I)			Míona Bali
<i>Zosteropidae</i>				Éin shúilbhána
	<i>Zosterops albogularis</i> (I)			Éan súilbhán broinnbhán
PELECANIFORMES				
<i>Fregatidae</i>				Frigéid
	<i>Fregata andrewsi</i> (I)			Frigéad Nollag
<i>Pelecanidae</i>				Peileacáin
	<i>Pelecanus crispus</i> (I)			Peileacán Dalmátach
<i>Sulidae</i>				Búbaithe
	<i>Papasula abbotti</i> (I)			Búbaí Abbott
PICIFORMES				
<i>Capitonidae</i>				Bairbéid
			<i>Semnornis ramphastinus</i> (III an Cholóim)	Túcáinbairbéad
<i>Picidae</i>				Cnagairí
	<i>Campephilus imperialis</i> (I)			Cnagaire impiriúil
	<i>Dryocopus javensis richardsi</i> (I)			Cnagaire Tristram
<i>Ramphastidae</i>				Túcáin
			<i>Baillonijs bailloni</i> (III an Airgintín)	Túcán beag cróch

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Pteroglossus aracari</i> (II)		Arasaraí píbdhubh
			<i>Pteroglossus castanotis</i> (III an Airgintín)	Arasaraí cluasdonn
		<i>Pteroglossus viridis</i> (II)		Arasaraí glas
			<i>Ramphastos dicolorus</i> (III an Airgintín)	Túcán broinnrúa
		<i>Ramphastos sulfuratus</i> (II)		Túcán cílghobach
		<i>Ramphastos toco</i> (II)		Túcán tóco
		<i>Ramphastos tucanus</i> (II)		Túcán gobdhearg
		<i>Ramphastos vitellinus</i> (II)		Túcán cainéalghobach
			<i>Selenidera maculirostris</i> (III an Airgintín)	Túcán beag spotghobach
PODICIPEDI-FORMES				
<i>Podicipedidae</i>				<i>Foithigh</i>
	<i>Podilymbus gigas</i> (I)			Foitheach Atitlan
PROCELLARII-FORMES				
<i>Diomedeidae</i>				<i>Albatrasanna</i>
	<i>Phoebastria albatrus</i> (I)			Albatras earrghearr

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
PSITTACIFORMES				<i>Cocatúnna, lóraithe, macánna, pearaicítí, pearóidí etc.</i>
		<i>PSITTACIFORMES spp. (II)</i> (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A agus amach ó <i>Agapornis roseicollis</i> , <i>Melopsittacus undulatus</i> , <i>Nymphicus hollandicus</i> agus <i>Psittacula krameri</i> ; níl na speicis sin ar áireamh sna hIarscríbhinní a ghabhann leis an Rialachán seo)		<i>Pearóidí, etc.</i>
<i>Cacatuidae</i>				<i>Cocatúanna</i>
	<i>Cacatua goffiniana</i> (I)			Cocatú Oileáin Tanimbar
	<i>Cacatua haematuropygia</i> (I)			Cocatú Filipíneach
	<i>Cacatua moluccensis</i> (I)			Cocatú cíorbhándearg
	<i>Cacatua sulphurea</i> (I)			Cocatú cíorbhuí
	<i>Probosciger aterrimus</i> (I)			Cocatú pailme
<i>Loriidae</i>				<i>Lorais, loraicítí</i>

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Eos histrio</i> (I)			Lóraí rua is gorm
	<i>Vini</i> spp. (I/II) (Tá <i>Vini ultramarina</i> liostaithe i bhFoscríbhinn I; tá na speicis eile liostaithe i bhFoscríbhinn II)			Loraicítí Gorma
<i>Psittacidae</i>				<i>Amazónaigh, macánna, pearaicítí, pearóidí</i>
	<i>Amazona arausiaca</i> (I)			Pearóid phíbrua
	<i>Amazona auropalliata</i> (I)			Pearóid bhaicbhuí
	<i>Amazona barbadensis</i> (I)			Pearóid bhuíghuaillinne ach
	<i>Amazona brasiliensis</i> (I)			Pearóid earr-rua
	<i>Amazona finschi</i> (I)			Pearóid coróine liathchorcra
	<i>Amazona guildingii</i> (I)			Pearóid St Vincent
	<i>Amazona imperialis</i> (I)			Pearóid impiriúil
	<i>Amazona leucocephala</i> (I)			Pearóid Chúbach
	<i>Amazona oratrix</i> (I)			Pearóid cheannbhuí
	<i>Amazona pretrei</i> (I)			Pearóid dheargspéaclach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Amazona rhodocorytha</i> (I)			Pearóid dheargmhalach
	<i>Amazona tucumana</i> (I)			Pearóid Tucuman
	<i>Amazona versicolor</i> (I)			Pearóid Saint Lucia
	<i>Amazona vinacea</i> (I)			Pearóid fhiondaite
	<i>Amazona viridigenalis</i> (I)			Pearóid ghlisleicneach
	<i>Amazona vittata</i> (I)			Pearóid Phórtó Ríce
	<i>Anodorhynchus</i> spp. (I)			Macánna gorma
	<i>Ara ambiguus</i> (I)			Macá glas mór
	<i>Ara glaucogularis</i> (I)			Macá píbhorm
	<i>Ara macao</i> (I)			Macá scarlóideach
	<i>Ara militaris</i> (I)			Macá míleata
	<i>Ara rubrogenys</i> (I)			Macá uchtdearg
	<i>Cyanopsitta spixii</i> (I)			Macá Spix
	<i>Cyanoramphus cookii</i> (I)			Pearaicít Oileán Norfolk
	<i>Cyanoramphus forbesi</i> (I)			Pearaicít uchtbhuí Oileán Chatham
	<i>Cyanoramphus novaezelandiae</i> (I)			Pearaicít uchtdearg

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Cyanoramphus saisseti</i> (I)			Pearaicít dheargchorónach
	<i>Cyclopsitta diophthalma coxeni</i> (I)			Pearóid fige dhéshúileach Coxen
	<i>Eunymphicus cornutus</i> (I)			Pearaicít adharcach
	<i>Guarouba guarouba</i> (I)			Pearaicít órga
	<i>Neophema chrysogaster</i> (I)			Pearóid bholgfhlanbhuí
	<i>Ognorhynchus icterotis</i> (I)			Pearóid chluasbhuí
	<i>Pezoporus occidentalis</i> (díothaithe, b'fhéidir) (I)			Pearóid oíche
	<i>Pezoporus wallicus</i> (I)			Pearóid talún
	<i>Pionopsitta pileata</i> (I)			Pearóid chíorach
	<i>Primolius couloni</i> (I)			Macá ceanngorm
	<i>Primolius maracana</i> (I)			Macá gormeiteach
	<i>Psephotus chrysopterygius</i> (I)			Pearóid órghuaillinneach
	<i>Psephotus dissimilis</i> (I)			Pearóid chochaill
	<i>Psephotus pulcherrimus</i> (díothaithe, b'fhéidir) (I)			Pearóid pharthais

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Psittacula echo</i> (I)			Pearaicít Oileán Mhuiris
	<i>Pyrrhura cruentata</i> (I)			Pearaicít phíbghorm
	<i>Rhynchopsitta</i> spp. (I)			Pearóidí gobramhara
	<i>Strigops habroptilus</i> (I)			Cacapó
RHEIFORMES				
<i>Rheidae</i>				<i>Rianna</i>
	<i>Pterocnemia pennata</i> (I) (Seachas <i>Pterocnemia pennata pennata</i> ; tá sé sin ar áireamh in Iarscríbhinn B)			Ria beag
		<i>Pterocnemia pennata pennata</i> (II)		Ria beag
		<i>Rhea americana</i> (II)		Ria mór
SPHENISCIFORMES				
<i>Spheniscidae</i>				<i>Piongainí</i>
		<i>Spheniscus demersus</i> (II)		Piongain ghrinnill
	<i>Spheniscus humboldti</i> (I)			Piongain Pheiriúch
STRIGIFORMES				<i>Ulchabháin</i>

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>STRIGIFORM ES</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Ulchabháin
<i>Strigidae</i>				<i>Ulchabháin</i>
	<i>Aegolius funereus</i> (II)			Ulchabhán bóireach
	<i>Asio flammeus</i> (II)			Ulchabhán réisc
	<i>Asio otus</i> (II)			Ceann cait
	<i>Athene noctua</i> (II)			Ulchabhán beag
	<i>Bubo bubo</i> (II) (Seachas <i>Bubo bubo bengalensis</i> atá ar áireamh in Iarscríbhinn B)			Rí-ulchabhán Eoráiseach
	<i>Glaucidium passerinum</i> (II)			Mionulchabhán Eoráiseach
	<i>Heteroglaux blewitti</i> (I)			Ulchabhán beag foraoise
	<i>Mimizuku gurneyi</i> (I)			Rí-ulchabhán beag
	<i>Ninox natalis</i> (I)			Ulchabhán seabhaic na Nollag
	<i>Ninox novaeseelandiae undulata</i> (I)			Búbú Norfolk
	<i>Nyctea scandiaca</i> (II)			Ulchabhán sneachtúil
	<i>Otus ireneae</i> (II)			Ulchabhán scopach Sokoke

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Otus scops</i> (II)			Ulchabhán scopach Eoráiseach
	<i>Strix aluco</i> (II)			Ulchabhán donn
	<i>Strix nebulosa</i> (II)			Ulchabhán mór liath
	<i>Strix uralensis</i> (II) (Seachas <i>Strix uralensis davidi</i> atá ar áireamh in Iarscríbhinn B)			Ulchabhán na hÚraile
	<i>Surnia ulula</i> (II)			Ulchabhán seabhaic tuaiscearteach
<i>Tytonidae</i>				<i>Scréachóga reilige</i>
	<i>Tyto alba</i> (II)			Scréachóg reilige
	<i>Tyto soumagnei</i> (I)			Ulchabhán Soumagne

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
STRUTHIONI-FORMES				
<i>Struthionidae</i>				<i>Ostrais</i>
	<i>Struthio camelus</i> (I) (Líonta na hAilgéire, Bhuircíne Fasó, Chamarún, Phoblacht na hAfraice Láir, Shead, Mailí, na Máratáine, Mharacó, na Nígire, na Nígéire, na Seineagáile agus na Súdáine amháin; níl líon ar bith eile ar áireamh sna hIarscríbhinní a ghabhann leis an Rialachán seo)			Ostrais
TINAMIFORMES				
<i>Tinamidae</i>				<i>Tineamú</i>
	<i>Tinamus solitarius</i> (I)			Tineamú aonair
TROGONIFORMES				
<i>Trogonidae</i>				<i>Ceatsal</i>
	<i>Pharomachrus mocinno</i> (I)			Ceatsal lonrach
REPTILIA				<i>Reiptílí</i>
CROCODYLIA				<i>Ailigéadair, cadhmain, crogaill</i>

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>CROCODYLIA</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Ailigéadair, cadhmain, crogaill
<i>Alligatoridae</i>				<i>Ailigéadair,</i> <i>cadhmain</i>
	<i>Alligator sinensis</i> (I)			Ailigéadar Síneach
	<i>Caiman</i> <i>crocodilus</i> <i>apaporiensis</i> (I)			Cadhman spéaclach Rio Apaporis
	<i>Caiman latirostris</i> (I) (Seachas líon na hAirgintíne, atá ar áireamh in Iarscríbhinn B)			Cadhman srónleathan
	<i>Melanosuchus</i> <i>niger</i> (I) (Seachas líon Eacuadór; tá sé sin atá ar áireamh in Iarscríbhinn B, agus líon Eucadór; tá sé sin ar áireamh in Iarscríbhinn B agus tá sé faoi réir cuóta bhliantúil onnmhairíochta nialais go dtí go ndéanfaidh Rúnaíocht CITES agus an Sainghrúpa Crogall IUCN/SSC cuóta bliantúil onnmhairíochta a fhormheas)			Cadhman dubh

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
<i>Crocodylidae</i>				<i>Crogall</i>
	<i>Crocodylus acutus</i> (I) (Seachas líon Chúba, atá ar áireamh in Iarscríbhinn B)			Crogall Meiriceánach
	<i>Crocodylus cataphractus</i> (I)			Crogall soc-chaoil Afracach
	<i>Crocodylus intermedius</i> (I)			Crogall na hOranócó
	<i>Crocodylus mindorensis</i> (I)			Crogall Filipíneach
	<i>Crocodylus moreletii</i> (I) (Seachas líonta na Beilíse agus Mheicsiceo, atá ar áireamh in Iarscríbhinn B, le cuóta de nialas le haghaidh eiseamal fiáin arna dtrádáil chun críocha tráchtála)			Crogall Morelet

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Crocodylus niloticus</i> (I) (Seachas líonta na Botsuáine, na hÉigipte [faoi réir cúota de nialas le haghaidh eiseamal fiáin arna dtrádáil chun críocha tráchtála] na hAetóipe, Chéinia, Mhadagascar, na Maláive, Mhósaimbíc, na Namaibe, na hAfraice Theas, Uganda, Poblacht Aontaithe na Tansáine [faoi réir cuóta bhliantúil onnmhairíochta nach mó ná 1 600 eiseamal fiáin lena n-áirítear trófaithe fiaigh, de bhreis ar eiseamail ar rainse], na Saimbia agus na Siombáibe; tá na líonta seo ar áireamh in Iarscríbhinn B)			Crogall Níleach
	<i>Crocodylus palustris</i> (I)			Crogall Corraigh
	<i>Crocodylus porosus</i> (I) (Seachas líonta na hAstráile, na hIndinéise agus Nua-Ghuine Phapua, atá ar áireamh in Iarscríbhinn B)			Crogall inbhir
	<i>Crocodylus rhombifer</i> (I)			Crogall Cúbach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Crocodylus siamensis</i> (I)			Crogall Siamach
	<i>Osteolaemus tetraspis</i> (I)			Mionchrogall iar-Afracach
	<i>Tomistoma schlegelii</i> (I)			Gairiál bréige
<i>Gavialidae</i>				Gáibhial nó gairiál
	<i>Gavialis gangeticus</i> (I)			Gairiál
RHYNCHO-CEPHALIA				
<i>Sphenodontidae</i>				Tuatáraí
	<i>Sphenodon</i> spp. (I)			Tuatáraí
SAURIA				
<i>Agamidae</i>				Laghairteanna earrspíonacha (Agamanna, maisteagúir)
		<i>Uromastyx</i> spp. (II)		Laghairteanna earrspíonacha
<i>Chamaeleonidae</i>				Caimileoin
		<i>Bradypodion</i> spp. (II)		Mionchaimileoin
		<i>Brookesia</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Mionchaimileoin
	<i>Brookesia perarmata</i> (I)			Mionchaimileon spíonach
		<i>Calumma</i> spp. (II)		Caimileoin Mhadagascar

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Chamaeleo</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Caimileoin
	<i>Chamaeleo chamaeleon</i> (II)			Caimileon Eorpach
		<i>Furcifer</i> spp. (II)		Caimileoin Mhadagascar
		<i>Kinyongia</i> spp. (II)		Mionchaimileoin
		<i>Nadzikambia</i> spp. (II)		Mionchaimileoin
<i>Cordylidae</i>				<i>Laghairteanna earrspíonacha</i>
		<i>Cordylus</i> spp. (II)		Laghairteanna criosacha
<i>Gekkonidae</i>				<i>Geiceonna</i>
		<i>Cyrtodactylus serpensinsula</i> (II)		Geiceo Oileán Serpent
			<i>Hoplodactylus</i> spp. (III an Nua-Shéalainn)	Geiceonna glaeladhracha
			<i>Naultinus</i> spp. (III an Nua-Shéalainn)	Geiceonna crainn Nua-Shéalannacha
		<i>Phelsuma</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Geiceonna lae
	<i>Phelsuma guentheri</i> (II)			Geiceo lae Oileán Round

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Uroplatus</i> spp. (II)		Geiceo earrleathan
<i>Helodermatidae</i>				<i>Ollphéist Gila agus laghairt shúilíneach</i>
		<i>Heloderma</i> spp. (II) (Seachas na fospeicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Ollphéist Gila agus laghairt shúilíneach
	<i>Heloderma horridum charlesbogerti</i> (I)			Laghairt shúilíneach Ghuatamalach
<i>Iguanidae</i>				<i>Ioguánaí</i>
		<i>Amblyrhynchus cristatus</i> (II)		Ioguána mara Oileáin Galapagos
	<i>Brachylophus</i> spp. (I)			Ioguánaí Fidsíocha
		<i>Conolophus</i> spp. (II)		Ioguánaí talún Oileáin Galapagos
		<i>Ctenosaura bakeri</i> (II)		Ioguána earrspíonach Oileán Utila
		<i>Ctenosaura oedirhina</i> (II)		Ioguána earrspíonach Roatan
		<i>Ctenosaura melanosterna</i> (II)		Ioguána earrspíonach Rio Aguan Valley
		<i>Ctenosaura palearis</i> (II)		Ioguána earrspíonach Guatamalach
	<i>Cyclura</i> spp. (I)			Ioguánaí talún

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Iguana</i> spp. (II)		Ioguánaí
		<i>Phrynosoma blainvillii</i> (II)		
		<i>Phrynosoma cerroense</i> (II)		
		<i>Phrynosoma coronatum</i> (II)		Laghairt adharcach chósta
		<i>Phrynosoma wigginsi</i> (II)		
	<i>Sauromalus varius</i> (I)			<i>Cacabhala Oileán San Esteban</i>
<i>Lacertidae</i>				<i>Laghairteanna</i>
	<i>Gallotia simonyi</i> (I)			Oll-laghairt Oileán El Hierro
	<i>Podarcis lilfordi</i> (II)			Laghairt bhallaí Lilford
	<i>Podarcis pityusensis</i> (II)			Laghairt bhallaí Ibiza
<i>Scincidae</i>				<i>Scinceanna</i>
		<i>Corucia zebrata</i> (II)		Scinc ghreimeireaballach
<i>Teiidae</i>				<i>Laghairteanna cadhmain, Laghairteanna tiogú</i>
		<i>Crocodilurus amazonicus</i> (II)		Dragan
		<i>Dracaena</i> spp. (II)		Laghairteanna cadhmain

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Tupinambis</i> spp. (II)		Tiogúnna
<i>Varanidae</i>				<i>Laghairteanna</i> <i>monatóra</i>
		<i>Varanus</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Laghairteanna monatóra
	<i>Varanus</i> <i>bengalensis</i> (I)			Monatóir Indiach
	<i>Varanus</i> <i>flavescens</i> (I)			Monatóir buí
	<i>Varanus griseus</i> (I)			Monatóir gaineamhlaigh
	<i>Varanus</i> <i>komodoensis</i> (I)			Dragan Chomódó
	<i>Varanus</i> <i>nebulosus</i> (I)			Monatóir scamallach
	<i>Varanus olivaceus</i> (II)			Monatóir glasbhuí
<i>Xenosauridae</i>				<i>Laghairt</i> <i>chrogaill</i> <i>Shíneach</i>
		<i>Shinisaurus</i> <i>crocodilurus</i> (II)		Laghairt chrogaill Shíneach
SERPENTES				<i>Nathracha</i>
<i>Boidae</i>				Buanna
		<i>Boidae</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Buanna

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Acrantophis</i> spp. (I)			Buanna talún Madagascar
	<i>Boa constrictor occidentalis</i> (I)			Buachrapaire Airgintíneach
	<i>Epicrates inornatus</i> (I)			Bua Pórtó Ríceach
	<i>Epicrates monensis</i> (I)			Bua crainn Oileáin na Maighdean
	<i>Epicrates subflavus</i> (I)			Bua Iamácach
	<i>Eryx jaculus</i> (II)			Bua gainimh ballach
	<i>Sanzinia madagascariensis</i> (I)			Bua crainn Madagascar
<i>Bolyeriidae</i>				<i>Buanna Oileán Round</i>
		<i>Bolyeriidae</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Buanna Oileán Round
	<i>Bolyeria multocarinata</i> (I)			Bua Oileán Round
	<i>Casarea dussumieri</i> (I)			Bua lannchíleach Oileán Round
<i>Colubridae</i>				<i>Nathracha</i> tíópúla, <i>nathracha</i> uisce, <i>nathracha</i> fuipearracha

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
			<i>Atretium schistosum</i> (III an India)	Nathair chıldhroimeach ghlabhúí
			<i>Cerberus rynchops</i> (III an India)	Nathair uisce madréadanach
		<i>Clelia clelia</i> (II)		Musararána
		<i>Cyclagras gigas</i> (II)		Cobra bréige
		<i>Elachistodon westermanni</i> (II)		Nathair ubhiteach Indiach
		<i>Ptyas mucosus</i> (II)		Nathair francaigh choiteann
			<i>Xenochrophis piscator</i> (III an India)	Nathair chıldroimeach títheach
<i>Elapidae</i>				<i>Cobraí, nathracha coiréalaigh</i>
		<i>Hoplocephalus bungaroides</i> (II)		Nathair cheannleathan
			<i>Micrurus diastema</i> (III Hondúras)	Nathair choiréalaigh Atlantach
			<i>Micrurus nigrocinctus</i> (III Hondúras)	Nathair choiréalach Mheiriceá Láir
		<i>Naja atra</i> (II)		Cobra seileogach Síneach
		<i>Naja kaouthia</i> (II)		Cobra spéaclach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Naja mandalayensis</i> (II)		Cobra seileogach Burmach
		<i>Naja naja</i> (II)		Cobra Indiach
		<i>Naja oxiana</i> (II)		Cobra na hÁise Láir
		<i>Naja philippinensis</i> (II)		Cobra seileogach na bhFilipíneach Thuaidh
		<i>Naja sagittifera</i> (II)		Cobra Andaman
		<i>Naja samarensis</i> (II)		Cobra seileogach na bhFilipíneach Thoir Theas
		<i>Naja siamensis</i> (II)		Cobra seileogach Ind-Síneach
		<i>Naja sputatrix</i> (II)		Cobra seileogach na hIndinéise Theas
		<i>Naja sumatrana</i> (II)		Cobra seileogach órga
		<i>Ophiophagus hannah</i> (II)		Rí-chobra
<i>Loxocemidae</i>				<i>Mionbhua Meicsiceach</i>
		<i>Loxocemidae</i> spp. (II)		Mionbhua Meicsiceach
<i>Pythonidae</i>				<i>Píotóin</i>

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Pythonidae</i> spp. (II) (Seachas na fospeicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Píotóin
	<i>Python molurus molurus</i> (I)			Píotón Indiach
<i>Tropidophiidae</i>				<i>Buanna coille</i>
		<i>Tropidophiidae</i> spp. (II)		Buanna coille
<i>Viperidae</i>				<i>Nathracha nimhe</i>
			<i>Crotalus durissus</i> (III Hondúras)	Nathair shligreach nuathrópaiceach
		<i>Crotalus durissus unicolor</i>		Nathair shligreach Aruba
			<i>Daboia russelii</i> (III an India)	Nathair nimhe Russell
	<i>Vipera latifii</i>			Nathair nimhe Latifi
	<i>Vipera ursinii</i> (I) (Líon na hEorpa amháin, seachas an limistéar ina mbíodh an tAontas Sóivéadach tráth; níl na líonta céanna seo ar áireamh sna hIarscríbhinní a ghabhann leis an Rialachán seo)			Nathair nimhe Orsini
		<i>Vipera wagneri</i> (II)		Nathair nimhe Wagner

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
<i>TESTUDINES</i>				
<i>Carettochelyidae</i>				<i>Turtair mhucshrónacha</i>
		<i>Carettochelys insculpta</i> (II)		Turtar mucshrónach
<i>Chelidae</i>				<i>Turtair phíblúbacha Astrál-Mheiriceánacha</i>
		<i>Chelodina mccordi</i> (II)		Turtar píbnathartha Oileán Roti
	<i>Pseudemydura umbrina</i> (I)			Turtar eanaigh iartharach
<i>Cheloniidae</i>				<i>Turtair mhara</i>
	<i>Cheloniidae</i> spp. (I)			Turtair mhara
<i>Chelydridae</i>				<i>Turtair slamhacha</i>
			<i>Macrochelys temminckii</i> (III Stáit Aontaithe Mheiriceá)	Turtar slamhach ailigéadair
<i>Dermatemydidae</i>				<i>Turtar abhann Mheiriceá Láir</i>
		<i>Dermatemys mawii</i> (II)		Turtar abhann Mheiriceá Láir
<i>Dermochelyidae</i>				<i>Turtar droimleathair</i>
	<i>Dermochelys coriacea</i> (I)			Turtar droimleathair

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
<i>Emydidae</i>				<i>Turtair bhoscacha, Turtair fhionnuisce</i>
		<i>Chrysemys picta</i>		Turtar dathannach
		<i>Glyptemys insculpta</i> (II)		Turtar coille
	<i>Glyptemys muhlenbergii</i> (I)			Turtar corraigh
			<i>Graptemys</i> spp. (III Stáit Aontaithe Mheiriceá)	Turtair mhapa
		<i>Terrapene</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Turtair bhoscacha
	<i>Terrapene coahuila</i> (I)			Turtar boscach uisceach
		<i>Trachemys scripta elegans</i>		Tiripín cluasdearg
<i>Geoemydidae</i>				
	<i>Batagur affinis</i> (I)			Tiripín abhann deisceartach
	<i>Batagur baska</i> (I)			Batagar
		<i>Batagar</i> spp. (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		
		<i>Cuora</i> spp. (II)		Turtair bhoscacha na hÁise

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Geoclemys hamiltonii</i> (I)			Lochthurtar dubh
			<i>Geoemyda spengleri</i> (III an tSín)	Turtar duillí broinndubh
		<i>Heosemys annandalii</i> (II)		Turtar teampall ceannbhuí
		<i>Heosemys depressa</i> (II)		Turtar foraoise Arakan
		<i>Heosemys grandis</i> (II)		Ollturtar na hÁise
		<i>Heosemys spinosa</i> (II)		Turtar spíonach
		<i>Leucocephalon yuwonoi</i> (II)		Turtar foraoise Sulawesi
		<i>Malayemys macrocephala</i> (II)		Turtar seiliditeach
		<i>Malayemys subtrijuga</i> (II)		Turtar seiliditeach Malaech
		<i>Mauremys annamensis</i> (II)		Lochthurtar Annam
			<i>Mauremys iversoni</i> (III an tSín)	Lochthurtar Fuji
			<i>Mauremys megalcephala</i> (III an tSín)	Lochthurtar ceannmhór
		<i>Mauremys mutica</i> (II)		Lochthurtar buí
			<i>Mauremys nigricans</i> (III an tSín)	Turtar píbrua

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
			<i>Mauremys pritchardi</i> (III an tSín)	Lochthurtar Pritchard
			<i>Mauremys reevesii</i> (III an tSín)	Turtar Reeve
			<i>Mauremys sinensis</i> (III an tSín)	Turtar píbstríocach Síneach
	<i>Melanochelys tricarinata</i> (I)			Toirtís talún thríchíleach
	<i>Morenia ocellata</i> (I)			Turtar eanaigh Burmach
		<i>Notochelys platynota</i> (II)		Turtar blaoscleathan Malaech
			<i>Ocadia glyphistoma</i> (III an tSín)	Turtar eangbhéalach píbstríocach
			<i>Ocadia philippeni</i> (III an tSín)	Turtar píbstríocach Philippen
		<i>Orlitia borneensis</i> (II)		Ollturtar Malaech
		<i>Pangshura</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Turtair dhíonbhlaoscacha
	<i>Pangshura tecta</i> (I)			Turtar díonbhlaoscach Indiach
			<i>Sacalia bealei</i> (III an tSín)	Turtar súileach Beal

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
			<i>Sacalia pseudocellata</i> (III an tSín)	Turtar bréagshúileach Síneach
			<i>Sacalia quadriocellata</i> (III an tSín)	Turtar ceithreshúileach
		<i>Siebenrockiella crassicollis</i> (II)		Turtar corraigh dubh
		<i>Siebenrockiella leytenis</i> (II)		Lochthurtar Filipíneach
<i>Platysternidae</i>				<i>Turtar ceannmhór</i>
		<i>Platysternon megacephalum</i> (II)		Turtar ceannmhór
<i>Podocnemididae</i>				<i>Turtair phíblúbacha Afra-Mheiriceánacha</i>
		<i>Erymnochelys madagascariensis</i> (II)		Turtar píblúbach Madagascar
		<i>Peltocephalus dumerilianus</i> (II)		Turtar píblúbach ceannmhór
		<i>Podocnemis</i> spp. (II)		Turtair phíblúbacha

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
<i>Testudinidae</i>				<i>Toirtísí</i>
		<i>Testudinidae</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A; tá cuóta bliantúil onnmhairíochta nialais bunaithe le haghaidh <i>Geochelone sulcata</i> maidir le heiseamail a thógtar ón bhfianas agus a dhéantar trádáil leo chun críocha tráchtála go príomha.)		Toirtísí
	<i>Astrochelys radiata</i> (I)			Toirtís ghathach
	<i>Astrochelys yniphora</i> (I)			Angónaca
	<i>Chelonoidis nigra</i> (I)			Olltoirtís Oileáin Galapagos
	<i>Gopherus flavomarginatus</i> (I)			Toirtís Bolson
	<i>Malacochersus tornieri</i> (II)			Toirtís phancóige
	<i>Psammobates geometricus</i> (I)			Toirtís gheoiméadrach
	<i>Pyxis arachnoides</i> (I)			Toirtís uige Madagascar

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Pyxis planicauda</i> (I)			Toirtís bhlaoscleathan Madagascar
	<i>Testudo graeca</i> (II)			Toirtís sporleiseach
	<i>Testudo hermanni</i> (II)			Toirtís Hermann
	<i>Testudo kleinmanni</i> (I)			Toirtís Éigipteach
	<i>Testudo marginata</i> (II)			Toirtís chiumhaiseach
<i>Trionychidae</i>				<i>Turtair bhlaoscbhoga, tiripíní</i>
		<i>Amyda cartilaginea</i> (II)		Turtar blaoscbhog na hÁise Thoir Theas
	<i>Apalone spinifera atra</i> (I)			Turtar blaoscbhog Cuatro Ciénegas
	<i>Aspideretes gangeticus</i> (I)			Turtar blaoscbhog Indiach
	<i>Aspideretes hurum</i> (I)			Turtar blaoscbhog péacóige
	<i>Aspideretes nigricans</i> (I)			Turtar blaoscbhog dubh
		<i>Chitra</i> spp. (II)		Turtair bhlaoscbhoga cheannchaola

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Lissemys punctata</i> (II)		Turtar liopabhlaoscach Ind-Ghainséiseach
		<i>Lissemys scutata</i> (II)		Turtar liopabhlaoscach Burmach
			<i>Palea steindachneri</i> (III an tSín)	Turtar blaosc bhog sprochaille
		<i>Pelochelys</i> spp. (II)		Ollturtair bhlaosc bhoga
			<i>Pelodiscus axenaria</i> (III an tSín)	Turtar blaosc bhog Hunan
			<i>Pelodiscus maackii</i> (III an tSín)	Turtar blaosc bhog Amur
			<i>Pelodiscus parviformis</i> (III an tSín)	Turtar blaosc bhog Síneach
			<i>Rafetus swinhoei</i> (III an tSín)	Turtar blaosc bhog na hIaing-tsí
AMPHIBIA				<i>Amfaibiaigh</i>
ANURA				Froganna agus buafa
<i>Bufo</i> nidae				<i>Buafa</i>
	<i>Altiphrynoides</i> spp. (I)			Buaf Aetópach Malcolm
	<i>Atelopus zeteki</i> (I)			Frog órga
	<i>Bufo periglenes</i> (I)			Buaf órga

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Bufo superciliaris</i> (I)			Buaf Chamarún
	<i>Nectophrynoides</i> spp. (I)			Buafa beobhreitheacha Afracacha
	<i>Nimbaphrynoides</i> spp. (I)			Buafa Sléibhte Nimba
	<i>Spinophrynoides</i> spp. (I)			Buaf Aetópach Osgood
<i>Calyptocephalellidae</i>				
			<i>Calyptocephalelli</i> <i>dae gayi</i> (III Chile)	
<i>Dendrobatidae</i>				<i>Froganna</i> <i>nimhe</i>
		<i>Allobates</i> <i>femoralis</i> (II)		Frog nimhe leislónrach
		<i>Allobates</i> <i>zaparo</i> (II)		Frog nimhe Zaparo
		<i>Cryptophylloba</i> <i>tes</i> <i>azureiventris</i> (II)		Frog nimhe spéirghorm
		<i>Dendrobates</i> spp. (II)		Froganna nimhe
		<i>Epipedobates</i> spp. (II)		Froganna nimhe
		<i>Phyllobates</i> spp.(II)		Froganna nimhe
<i>Hylidae</i>				
		<i>Agalychnis</i> spp. (II)		
<i>Mantellidae</i>				<i>Froganna</i> <i>bratacha</i>

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Mantella</i> spp. (II)		Froganna bratacha
<i>Microhylidae</i>				<i>Froganna craoraga</i>
	<i>Dyscophus antongilii</i> (I)			Frog craoraga
		<i>Scaphiophryne gottlebei</i> (II)		Frog báistí dearg
<i>Ranidae</i>				<i>Froganna</i>
		<i>Conraua goliath</i>		Frog Ghóiliat
		<i>Euphlyctis hexadactylus</i> (II)		Frog sé-mhéarach
		<i>Hoplobatrachus tigerinus</i> (II)		Frog tíograch
		<i>Rana catesbeiana</i>		Tarbhfhrog Meiriceánach
<i>Rheobatrachidae</i>				Froganna luiche
		<i>Rheobatrachus</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Frog luiche
	<i>Rheobatrachus silus</i> (II)			Frog platapais
CAUDATA				
<i>Ambystomatidae</i>				<i>Acsalatail</i>
		<i>Ambystoma dumerilii</i> (II)		Salamandar Loch Patzcuaro
		<i>Ambystoma mexicanum</i> (II)		Acsalatal

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
<i>Cryptobranchidae</i>				Ollshalamandair
	<i>Andrias</i> spp. (I)			Ollshalamandair
<i>Salamandridae</i>				<i>Salamandair agus niúit</i>
	<i>Neurergus kaiseri</i> (I)			Earc ballach Kaiser
<i>ELASMOBRANCHII</i>				Siorcanna agus roic
LAMNIFORMES				
<i>Cetorhinidae</i>				<i>Liamháin ghréine</i>
		<i>Cetorhinus maximus</i> (II)		Liamhán gréine
<i>Lamnidae</i>				<i>Siorc bán mór</i>
		<i>Carcharodon carcharias</i> (II)		Siorc bán mór
			<i>Lamna nasus</i> (III 27 Ballstát) ²²	Craosaire
ORECTOLOBI-FORMES				
<i>Rhincodontidae</i>				<i>Míolsiorcanna</i>
		<i>Rhincodon typus</i> (II)		Míolsiorc
RAJIFORMES				
<i>Pristidae</i>				Sábha mara

²²

Áireofar *Lamna nasus* in Iarscríbhinn C a luaithe is a áireofar an speiceas sin in Iarscríbhinn III a ghabhann leis an gCoinbhinsiún, i.e. 90 lá tar éis do Runaíocht an Choinbhinsiúin a chur in iúl do na Páirtithe ar fad go bhfuil an speiceas ar áireamh in Iarscríbhinn III a ghabhann leis an gCoinbhinsiún.

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Pristidae</i> spp. (I) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn B)			Sábha mara
		<i>Pristis microdon</i> (II) (Chun críche trádáil idirnáisiúnta, agus chun na críche sin amháin, a cheadú in ainmhithe beo, chuig uisceadán inghlactha chun críocha tráchtála go príomha. Measfar go bhfuil gach eiseamal eile ina eiseamal de speiceas atá ar áireamh in Iarscríbhinn A agus déanfar an trádáil iontu a rialú dá réir)		Sábh mara fionnuisce
<i>ACTINOPTERYGII</i>				<i>Éisc</i>
ACIPENSERI-FORMES				
		ACIPENSERI-FORMES spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Bradáin fhearna agus éisc chéaslashrónach
<i>Acipenseridae</i>				<i>Bradáin fhearna</i>

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Acipenser brevirostrum</i> (I)			Bradán fearna srónghearr
	<i>Acipenser sturio</i> (I)			Bradán fearna coiteann
ANGUILLIFORMES				
<i>Anguillidae</i>				<i>Eascanna fionnuisce</i>
		<i>Anguilla anguilla</i> (II)		Eascann
CYPRINIFORMES				
<i>Catostomidae</i>				<i>Cuíbhí</i>
	<i>Chasmistes cujus</i> (I)			Cuíbhí
<i>Cyprinidae</i>				<i>Carbáin dalla, pláisigh</i>
		<i>Caecobarbus geertsi</i> (II)		Cosciasc dall Afracach
	<i>Probarbus jullieni</i> (I)			Ícean Temoleh
OSTEOGLOSSIFORMES				
<i>Osteoglossidae</i>				<i>Arapáiomanna, éisc déadteangacha</i>
		<i>Arapaima gigas</i> (II)		Arapáiomanna
	<i>Scleropages formosus</i> (I)			Aruána na hÁise
PERCIFORMES				
<i>Labridae</i>				<i>Ballaigh</i>
		<i>Cheilinus undulatus</i> (II)		Ballach dronncheannach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
<i>Sciaenidae</i>				<i>Tótuábanna</i>
	<i>Totoaba macdonaldi</i> (I)			Tótuába
SILURIFORMES				
<i>Pangasiidae</i>				<i>Cat mara Pangasinia</i>
	<i>Pangasianodon gigas</i> (I)			Ollchat mara
SYNGNATHI-FORMES				
<i>Syngnathidae</i>				<i>Snáthaidí mara, capaill mhara</i>
		<i>Hippocampus</i> spp. (II)		Capaill mhara
<i>SARCOPTERYGII</i>				<i>Éisc scamhógacha</i>
CERATODONTI-FORMES				
<i>Ceratodontidae</i>				<i>Éisc scamhógacha Astrálacha</i>
		<i>Neoceratodus forsteri</i> (II)		Iasc scamhógach Astrálach
COELACANTHI-FORMES				
<i>Latimeriidae</i>				<i>Céalacaint</i>
	<i>Latimeria</i> spp. (I)			Céalacaint

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
<i>ECHINODERMATA</i> (CROSÓGA, CROSÓGA BRIOSCA, CUÁIN MHARA AGUS SÚMAIRÍ CLADAIGH)				
<i>HOLOTHUROIDEA</i>				<i>Súmairí cladaigh</i>
<i>ASPIDOCHIRO- TIDA</i>				
<i>Stichopodidae</i>				<i>Súmairí cladaigh</i>
			<i>Isostichopus fuscus</i> (III Eacuadór)	<i>Súmaire cladaigh dubh</i>
<i>ARTHROPODA</i> (ARTRAPÓID)				
<i>ARACHNIDA</i>				<i>Damháin alla agus scairpeanna</i>
<i>ARANEAE</i>				
<i>Theraphosidae</i>				<i>Tarantúlaí glúndearga, tarantúlaí</i>
		<i>Aphonopelma albiceps</i> (II)		
		<i>Aphonopelma pallidum</i> (II)		<i>Tarantúla liath- bhándearg sí- ábhartha</i>
		<i>Brachypelma spp.</i> (II)		<i>Tarantúlaí Mheiriceá Láir</i>
<i>SCORPIONES</i>				
<i>Scorpionidae</i>				<i>Scairpeanna</i>

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Pandinus dictator</i> (II)		
		<i>Pandinus gambiensis</i> (II)		Ollscairp Seineagálach
		<i>Pandinus imperator</i> (II)		Scairp impireach
<i>INSECTA</i>				<i>Feithidí</i>
<i>COLEOPTERA</i>				Ciaróga
<i>Lucanidae</i>				<i>Daoil adharcacha</i>
			<i>Colophon</i> spp. (III an Afraic Theas)	Daoil adharcacha na rinne
<i>Scarabaeidae</i>				<i>Scaraba</i>
		<i>Dynastes satanas</i> (II)		Ciaróga satanas
<i>LEPIDOPTERA</i>				Féileacáin
<i>Nymphalidae</i>			<i>Agrias amydon boliviensis</i> (III an Bholaiv)	
			<i>Morpho godartii lachaumei</i> (III an Bholaiv)	
			<i>Prepona praeneste buckleyana</i> (III an Bholaiv)	
<i>Papilionidae</i>				<i>Féileacáin éaneiteacha agus féileacáin fáinlearracha</i>
		<i>Atrophaneura jophon</i> (II)		Rósfhéileacán Srí Lancach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Atrophaneura palu</i>		Féileacán fáinlearrach Palu
		<i>Atrophaneura pandiyana</i> (II)		Rós Malabar
		<i>Bhutanitis</i> spp. (II)		Féileacáin fháinlearracha
		<i>Graphium sandawanum</i>		Féileacán fáinlearrach Sliabh Apo
		<i>Graphium stresemani</i>		Fáinlearrach Seram
		<i>Ornithoptera</i> spp. (II) (seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		Féileacáin éaneiteacha
	<i>Ornithoptera alexandrae</i> (I)			Féileacán éaneiteach na Banríona Alexandra
		<i>Papilio benguetanus</i>		
	<i>Papilio chikae</i> (I)			Féileacán fáinlearrach péacóige Luzon
		<i>Papilio esperanza</i>		
	<i>Papilio homerus</i> (I)			Féileacán fáinlearrach Hóiméarach
	<i>Papilio hospiton</i> (I)			Féileacán fáinlearrach Corsacach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Papilio morondavana</i>		Féileacán fáinlearrach impireach Madagascar
		<i>Papilio neumoegei</i>		
		<i>Parides ascanius</i>		Féileacán fáinlearrach Fluminense
		<i>Parides hahneli</i>		Féileacán fáinlearrach Amasónach Hahnel
	<i>Parnassius apollo</i> (II)			Féileacán Apolló sléibhe
		<i>Teinopalpus</i> spp. (II)		Féileacáin Kaiser-I-Hind
		<i>Trogonoptera</i> spp. (II)		Féileacáin éaneiteacha
		<i>Troides</i> spp. (II)		Féileacáin éaneiteacha
ANNELIDA (PÉISTEANNA AGUS SÚMAIRÍ DEIGHLEOGACHA)				
HIRUDINOIDEA				Súmairí
ARHYNC-HOBDELLIDA				
<i>Hirudinidae</i>				<i>Súmairí</i>
		<i>Hirudo medicinalis</i> (II)		Súmaire fola tuaisceartach
		<i>Hirudo verbana</i> (II)		Súmaire fola deisceartach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
MOLLUSCA (MOILISC)				
BIVALVIA				<i>Moilisc dhébhlaoscacha (breallaigh, diúilicíní etc.)</i>
MYTILOIDA				
<i>Mytilidae</i>				Diúilicíní mara
		<i>Lithophaga lithophaga (II)</i>		Diúilicín clochtholltach Eorpach
UNIONOIDA				
<i>Unionidae</i>				Diúilicíní fionnuisce, diúilicíní péarlacha
	<i>Conradilla caelata (I)</i>			Diúilicín éaneiteach péarlach
		<i>Cyprogenia aberti (II)</i>		Cleiteog iartharach
	<i>Dromus dromas (I)</i>			Diúilicín péarlach dromadaire
	<i>Epioblasma curtisii (I)</i>			Diúilicín péarlach Curtis
	<i>Epioblasma florentina (I)</i>			Diúilicín péarlach bláthbhuí
	<i>Epioblasma sampsonii (I)</i>			Diúilicín rocshliogánach Abhainn Wabash

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Epioblasma sulcata perobliqua</i> (I)			Diúilicín lapánach bán
	<i>Epioblasma torulosa gubernaculum</i> (I)			Diúilicín péarlach bláthghlas
		<i>Epioblasma torulosa rangiana</i> (II)		Diúilicín rocshliogánach tuisceartach
	<i>Epioblasma torulosa torulosa</i> (I)			Diúilicín péarlach bláthmheallánach
	<i>Epioblasma turgidula</i> (I)			Diúilicín péarlach bláthmhurtallach
	<i>Epioblasma walkeri</i> (I)			Diúilicín rocshliogánach crón
	<i>Fusconaia cuneolus</i> (I)			Diúilicín péarlach crúbach gathmhín
	<i>Fusconaia edgariana</i> (I)			Diúilicín péarlach crúbach glasta
	<i>Lampsilis higginsii</i> (I)			Diúilicín péarlach Higgins
	<i>Lampsilis orbiculata orbiculata</i> (I)			Muicéad bándearg
	<i>Lampsilis satur</i> (I)			Diúilicín sparáin gaineamhdhroi meach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Lampsilis virescens</i> (I)			Diúilicín péarlach glasbhreoch Alabama
	<i>Plethobasus cicatricosus</i> (I)			Diúilicín péarlach faithneach bán
	<i>Plethobasus cooperianus</i> (I)			Diúilicín goiríneach cosfhlanbhuí
		<i>Pleurobema clava</i> (II)		Diúilicín péarlach lorgashliogánach
	<i>Pleurobema plenum</i> (I)			Diúilicín péarlach crúbach garbh
	<i>Potamilus capax</i> (I)			Diúilicín péarlach sparáin leathan
	<i>Quadrula intermedia</i> (I)			Diúilicín péarlach dúchearnógach Cumberland
	<i>Quadrula sparsa</i> (I)			Diúilicín péarlach dúchearnógach Apailéiseach
	<i>Toxolasma cylindrella</i> (I)			Diúilicín péarlach beag geal
	<i>Unio nickliniana</i> (I)			Diúilicín péarlach Nicklin
	<i>Unio tampicoensis tecomatensis</i> (I)			Diúilicín péarlach Tampico

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Villosa trabalis</i> (I)			Diúilicín péarlach pónaireach Cumberland
VENEROIDA				
<i>Tridacnidae</i>				<i>Ollbhreallaigh</i>
		<i>Tridacnidae</i> spp. (II)		<i>Ollbhreallaigh</i>
GASTROPODA				<i>Drúchtíní,</i> <i>seilidí agus</i> <i>sliogáin</i>
MESO- GASTROPODA				
<i>Strombidae</i>				<i>Sliogáin</i>
		<i>Strombus gigas</i> (II)		<i>Sliogán</i> <i>banríona</i>
STYLOMMA- TOPHORA				
<i>Achatinellidae</i>				<i>Seilidí agáite,</i> <i>seilidí crainn</i> <i>oahu</i>
	<i>Achatinella</i> spp. (I)			<i>Seilidí agáite</i> <i>beaga</i>
<i>Camaenidae</i>				<i>Seilide crainn</i> <i>glas</i>
		<i>Papustyla</i> <i>pulcherrima</i> (II)		<i>Seilide crainn</i> <i>glas sciamhach</i>

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
CNIDARIA (COIRÉALAIGH, COIRÉALAIGH THINE, BUNDÚIN LEICE)				
ANTHOZOA				<i>Coiréalaigh, bundúin leice</i>
ANTIPATHARIA				
		ANTIPATHARIA spp. (II)		Coiréalaigh dhubha
GORGONACEAE				
<i>Coralliidae</i>				
			<i>Corallium elatius</i> (III an tSín)	
			<i>Corallium japonicum</i> (III an tSín)	
			<i>Corallium konjoi</i> (III an tSín)	
			<i>Corallium secundum</i> (III an tSín)	
HELIOPORACEA				
<i>Helioporidae</i>				<i>Coiréalach gorm</i>
		<i>Helioporidae</i> spp. (II) (an speiceas <i>Heliopora coerulea</i> amháin ar áireamh) ²³		Coiréalach gorm

²³

Níl siad seo a leanas faoi réir fhorálacha an Rialacháin seo:
Iontaisí

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
SCLERACTINIA				
		SCLERACTINIA spp. (II) ²⁴		Coiréalaigh chlochacha
STOLONIFERA				
<i>Tubiporidae</i>				Coiréalaigh fheadánacha
		Tubiporidae spp. (II) ²⁵		Coiréalaigh fheadánacha
<i>HYDROZOA</i>				<i>Raithneach mhara, coiréalaigh lasracha, meidiúsanna loiscneacha</i>
MILLEPORINA				
<i>Milleporidae</i>				<i>Coiréalaigh lasracha wello</i>
		Milleporidae spp. (II) ²⁶		Coiréalaigh lasracha wello

24 Gaineamh coiréalach, i.e. ábhar arb é atá ann, go hiomlán nó i bpáirt, giotaí mínbhrúite de choiréalach marbh nach bhfuil níos mó ná 2 mm ar leithead agus a bhféadfadh, *inter alia*, fuíoll sliogán Foraminifera, moilisc agus crústaigh, agus algaí coiréalacha a bheith ann.

Giotaí coiréalacha (lena n-áirítear gairbhéal agus brabhlach), i.e. méarghiotaí neamh-chomhdhlúite de choiréalach briste marbh, chomh maith le hábhar eile, idir 2 agus 30 mm ar fad nó ar leithead.

Nil siad seo a leanas faoi réir fhorálacha an Rialacháin seo:

Iontaisí

25 Gaineamh coiréalach, i.e. ábhar arb é atá ann, go hiomlán nó i bpáirt, giotaí mínbhrúite de choiréalach marbh nach bhfuil níos mó ná 2 mm ar leithead agus a bhféadfadh, *inter alia*, fuíoll sliogán Foraminifera, moilisc agus crústaigh, agus algaí coiréalacha a bheith ann.

Giotaí coiréalacha (lena n-áirítear gairbhéal agus brabhlach), i.e. méarghiotaí neamh-chomhdhlúite de choiréalach briste marbh, chomh maith le hábhar eile, idir 2 agus 30 mm ar fad nó ar leithead.

Nil siad seo a leanas faoi réir fhorálacha an Rialacháin seo:

Iontaisí

26 Gaineamh coiréalach, i.e. ábhar arb é atá ann, go hiomlán nó i bpáirt, giotaí mínbhrúite de choiréalach marbh nach bhfuil níos mó ná 2 mm ar leithead agus a bhféadfadh, *inter alia*, fuíoll sliogán Foraminifera, moilisc agus crústaigh, agus algaí coiréalacha a bheith ann.

Giotaí coiréalacha (lena n-áirítear gairbhéal agus brabhlach), i.e. méarghiotaí neamh-chomhdhlúite de choiréalach briste marbh, chomh maith le hábhar eile, idir 2 agus 30 mm ar fad nó ar leithead

Nil siad seo a leanas faoi réir fhorálacha an Rialacháin seo:

Iontaisí

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
STYLASTERINA				
<i>Stylasteridae</i>				<i>Coiréalach lása</i>
		<i>Stylasteridae</i> spp. (II) ²⁷		Coiréalach lása
<i>FLORA</i>				
AGAVACEAE				<i>Agábhaithe</i>
	<i>Agave parviflora</i> (I)			Agáibhe striocach Santa Cruz
		<i>Agave victoriae- reginae</i> (II) #4		Agáibhe Bhanríon Victoria
		<i>Nolina interrata</i> (II)		Féar béir Dehesa
AMARYLLIDA- CEAE				<i>Amairillidí</i>
		<i>Galanthus</i> spp. (II) #4		Plúiríní sneachta
		<i>Sternbergia</i> spp. (II) #4		Lus Sternberg
ANACARDIACEAE				
		<i>Operculicarya hyphaenoides</i> (II)		Jabihy

Gaineamh coiréalach, i.e. ábhar arb é atá ann, go hiomlán nó i bpáirt, gíotaí mínbhrúite de choiréalach marbh nach bhfuil níos mó ná 2 mm ar leithead agus a bhféadfadh, *inter alia*, fuíoll sliogán Foraminifera, moilisc agus crústaigh, agus algaí coiréalacha a bheith ann.

Gíotaí coiréalacha (lena n-áirítear gairbhéal agus brabhlach), i.e. méarghíotaí neamh-chomhdhlúite de choiréalach briste marbh, chomh maith le hábhar eile, idir 2 agus 30 mm ar fad nó ar leithead

27

Níl siad seo a leanas faoi réir fhorálacha an Rialacháin seo:

Iontaisí

Gaineamh coiréalach, i.e. ábhar arb é atá ann, go hiomlán nó i bpáirt, gíotaí mínbhrúite de choiréalach marbh nach bhfuil níos mó ná 2 mm ar leithead agus a bhféadfadh, *inter alia*, fuíoll sliogán Foraminifera, moilisc agus crústaigh, agus algaí coiréalacha a bheith ann.

Gíotaí coiréalacha (lena n-áirítear gairbhéal agus brabhlach), i.e. méarghíotaí neamh-chomhdhlúite de choiréalach briste marbh, chomh maith le hábhar eile, idir 2 agus 30 mm ar fad nó ar leithead

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Operculicarya pachypus</i> (II)		Tabily
APOCYNACEAE				Fuathanna an mhadra
		<i>Hoodia</i> spp. (II) #9		Húide
		<i>Pachypodium</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A) #4		Lusanna na dTruncaí eilifintí
	<i>Pachypodium ambongense</i> (I)			
	<i>Pachypodium baronii</i> (I)			
	<i>Pachypodium decaryi</i> (I)			
		<i>Rauvolfia serpentina</i> (II) #2		Piobar nathairfhréamha ch an diabhail
ARALIACEAE				Aráilí
		<i>Panax ginseng</i> (II) (Líon Chónaidhm na Rúise amháin; níl líon ar bith eile ar áireamh sna hIarscríbhinní a ghabhann leis an Rialachán seo) #3		Ginsing Áiseach
		<i>Panax quinquefolius</i> (II) #3		Ginsing Mheiriceánach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
ARAUCARIACEAE				<i>Arócair</i>
	<i>Araucaria araucana</i> (I)			Crann arócair
BERBERIDACEAE				<i>Barbróga</i>
		<i>Podophyllum hexandrum</i> (II) #2		Lus úlla Bealtaine Himiléach
BROMELIACEAE				<i>Lusanna aeir, bróiméilí</i>
		<i>Tillandsia harrisii</i> (II) #4		Tilleindse Harris
		<i>Tillandsia kammii</i> (II) #4		Tilleindse Kamm
		<i>Tillandsia kautskyi</i> (II) #4		Tilleindse Kautsky
		<i>Tillandsia mauryana</i> (II) #4		Tilleindse Maury
		<i>Tillandsia sprengeliana</i> (II) #4		Tilleindse Sprengel
		<i>Tillandsia sucrei</i> (II) #4		Tilleindse Sucre
		<i>Tillandsia xerographica</i> (II) ²⁸ #4		Tilleindse xéireagrafach

²⁸

Ní cheadaítear trádáil eiseamal le cód foinse A ach amháin má tá cataifillí sna heiseamail sin.

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
CACTACEAE				<i>Cachtais</i>
		CACTACEAE spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A agus <i>Pereskia</i> spp., <i>Pereskiaopsis</i> spp. agus <i>Quiabentia</i> spp.) ²⁹ #4		Cachtais
	<i>Ariocarpus</i> spp. (I)			Cachtais bheocharraige
	<i>Astrophytum</i> <i>asterias</i> (I)			Cachtas réaltach
	<i>Aztekium</i> <i>ritteri</i> (I)			Cachtas Astacach
	<i>Coryphantha</i> <i>werdermannii</i> (I)			Cachtas pioncáis Werdermann
	<i>Discocactus</i> spp. (I)			Cachtas leacáin
	<i>Echinocereus</i> <i>ferreirianus</i> ssp. <i>lindsayi</i> (I)			Cachtas gráinneoige Lindsay
	<i>Echinocereus</i> <i>schmollii</i> (I)			Cachtas Schmoll

²⁹

Níl eiseamail de na hibridí agus/nó na saothróga seo a leanas a iomadaíodh go saorga faoi réir fhorálacha an Rialacháin seo:

Hatiora x *graeseri*

Schlumbergera x *buckleyi*

Schlumbergera russelliana x *Schlumbergera truncata*

Schlumbergera orssichiana x *Schlumbergera truncata*

Schlumbergera opuntoides x *Schlumbergera truncata*

Schlumbergera truncata (saothróga)

Sóiteáin datha de *Cactaceae* spp., a beangaíodh ar na stoic bheangaithe seo a leanas: *Harrisia* 'Jusbertii', *Hylocereus trigonus* nó *Hylocereus undatus*

Opuntia microdasys (saothróga)

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Escobaria minima</i> (I)			Cachtas Nelle
	<i>Escobaria sneedii</i> (I)			Cachtas pioncáis Sneed
	<i>Mammillaria pectinifera</i> (I)			Cachtas sliogáin
	<i>Mammillaria solisioides</i> (I)			Pitéite
	<i>Melocactus conoideus</i> (I)			Cachtas Turc-chaipíneach coircheogach
	<i>Melocactus deinacanthus</i> (I)			Cachtas Truc-chaipíneach sárcholgach
	<i>Melocactus glaucescens</i> (I)			Cachtas Turc-chaipíneach céirghasach
	<i>Melocactus paucispinus</i> (I)			Cachtas Turc-chaipíneach gannspíonach
	<i>Obregonia denegrii</i> (I)			Cachtas bliosáin
	<i>Pachycereus militaris</i> (I)			Cachtas míleata
	<i>Pediocactus bradyi</i> (I)			Cachtas pioncáis Brady
	<i>Pediocactus knowltonii</i> (I)			Cachtas Knowlton
	<i>Pediocactus paradinei</i> (I)			Cachtas Houserock Valley
	<i>Pediocactus peeblesianus</i> (I)			Cachtas Navajo Peebles

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Pediocactus sileri</i> (I)			Cachtas pioncáis Siler
	<i>Pelecyphora</i> spp. (I)			Cachtas caor phéine
	<i>Sclerocactus brevihamatus</i> ssp. <i>tobuschii</i> (I)			Cachtas crúcach Tobusch
	<i>Sclerocactus erectocentrus</i> (I)			Cachtas anainn bionspíonach
	<i>Sclerocactus glaucus</i> (I)			Cachtas neamhchrúcach Abhantrach Uinta
	<i>Sclerocactus mariposensis</i> (I)			Cachtas Mariposa
	<i>Sclerocactus mesae-verdae</i> (I)			Cachtas Mesa Verde
	<i>Sclerocactus nyensis</i> (I)			Cachtas crúcach Tonopah
	<i>Sclerocactus papyracanthus</i> (I)			Cachtas féar grama
	<i>Sclerocactus pubispinus</i> (I)			Cachtas crúcach an Imchuach Mhóir
	<i>Sclerocactus wrightiae</i> (I)			Cachtas crúcach Wright
	<i>Strombocactus</i> spp. (I)			Péóité
	<i>Turbinicarpus</i> spp. (I)			Tuirbineacairp
	<i>Uebelmannia</i> spp. (I)			Cachtais Uebelmann

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
CARYOCARACEAE				<i>Achó</i>
		<i>Caryocar costaricense</i> (II) #4		Aichílleo
COMPOSITAE (ASTERACEAE)				Luibheanna bléine, nóiníní, lusanna costais
	<i>Saussurea costus</i> (I) (dá ngairtear <i>S. lappa</i> , <i>Aucklandia lappa</i> nó <i>A. costus</i> freisin)			Lus costais
CRASSULACEAE				<i>Lusanna Dudley, crasalanna</i>
		<i>Dudleya stolonifera</i> (II)		Lus Dudley Trá Laguna
		<i>Dudleya traskiae</i> (II)		Lus Dudley Oileán Santa Barbara
CUCURBITACEAE				
		<i>Zygosicyos pubescens</i> (II) (dá ngairtear <i>Xerosicyos pubescens</i> freisin)		Tobory
		<i>Zygosicyos tripartitus</i> (II)		Betoboky
CUPRESSACEAE				<i>Cufróga</i>
	<i>Fitzroya cupressoides</i> (I)			Aleirse
	<i>Pilgerodendron uviferum</i> (I)			Pilgeirideandró n

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
CYATHEACEAE				<i>Raithneach chraobhach</i>
		<i>Cyathea</i> spp. (II) #4		Raithneach chraobhach
CYCADACEAE				<i>Cíocáidí</i>
		CYCADACEAE spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A) #4		Cíocáidí
	<i>Cycas beddomei</i> (I)			Cíocáid Beddome
DICKSONIACEAE				<i>Raithneach chraobhach</i>
		<i>Cibotium barometz</i> (II) #4		
		<i>Dicksonia</i> spp. (II) (Líon Chríocha Mheiriceá amháin; níl líonta ar bith eile ar áireamh sna hIarscríbhinní a ghabhann leis an Rialachán seo. Cumhdaítear na comhchiallaigh <i>Dicksonia berteriana</i> , <i>D. externa</i> , <i>D. sellowiana</i> agus <i>D. Stuebelii</i> freisin) #4		Raithneach chraobhach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
DIDIEREACEAE				<i>Didíréanna</i>
		DIDIEREACE AE spp. (II) #4		Alluáidianna, didíréanna
DIOSCOREACEAE				<i>Ionaim</i>
		<i>Dioscorea deltoidea</i> (II) #4		Lus cos eilifinte
DROSERACEAE				<i>Drúchtíní</i>
		<i>Dionaea muscipula</i> (II) #4		Cuilghaiste Véineas
EUPHORBIACEAE				<i>Spuirsí</i>
		<i>Euphorbia</i> spp. (II) #4 (Speicis shúmhara amháin seachas: 1) <i>Euphorbia misera</i> ; 2) eiseamail shaothraithe a iomadaíodh go saorga de shaothróga <i>Euphorbia trigona</i> ; 3) eiseamail shaothraithe a iomadaíodh go saorga de chuid <i>Euphorbia lactea</i> , nuair atá siad beangaithe ar stoc fréimhe, a iomadaíodh go saorga, de chuid <i>Euphorbia</i>		Spuirsí

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>neriifolia</i> nuair atá siad: - cíorach, nó – ar chuma cleiteoige, nó– nuair is sóiteáin datha iad; 4) eiseamail shaothraithe a iomadaíodh go saorga de shaothróga <i>Euphorbia</i> 'Milií' i gcás: - go bhfuil sé furasta a aithint gur eiseamail a iomadaíodh go saorga iad, agus – go ndéantar iad a thabhairt isteach san Aontas nó a (ath)onnmhairi ú i lastais de 100 planda nó níos mó; nach bhfuil faoi réir fhorálacha an Rialacháin seo, agus 5) na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A)		
	<i>Euphorbia ambovombensis</i> (I)			
	<i>Euphorbia capsaintemariensi</i> s (I)			

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Euphorbia cremersii</i> (I) (Forma <i>viridifolia</i> agus var. <i>rakotozafyi</i> san áireamh)			
	<i>Euphorbia cylindrifolia</i> (I) (ssp. <i>tuberifera</i> san áireamh)			
	<i>Euphorbia decaryi</i> (I) (Var. <i>ampanihyensis</i> , <i>robinsonii</i> agus <i>sprirosticha</i> san áireamh)			
	<i>Euphorbia francoisii</i> (I)			
	<i>Euphorbia handiensis</i> (II)			
	<i>Euphorbia lambii</i> (II)			
	<i>Euphorbia moratii</i> (I) (Var. <i>antsingiensis</i> , <i>bemarahensis</i> agus <i>multiflora</i> san áireamh)			
	<i>Euphorbia parvicyathophora</i> (I)			
	<i>Euphorbia quartziticola</i> (I)			
	<i>Euphorbia stygiana</i> (II)			
	<i>Euphorbia tulearensis</i> (I)			

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
FOUQUIERIACEAE				Ócaitíollónna, búgaim
		<i>Fouquieria columnaris</i> (II) #4		Crann búgaim
	<i>Fouquieria fasciculata</i> (I)			Arbol del barril
	<i>Fouquieria purpusii</i> (I)			
GNETACEAE				Gabhalghiúisea nna
			<i>Gnetum montanum</i> (III Neipeál) #1	
JUGLANDACEAE				Crainn ghallchnó, crainn ghallchnó Gavilàn
		<i>Oreomunnea pterocarpa</i> (II) #4		Gavilàn
LAURACEAE				
		<i>Aniba rosaeodora</i> (II) (dá ngairtear <i>A. duckei</i> freisin) #12		Crann rósadhmaid Brasaíleach
LEGUMINOSAE (FABACEAE)				Pischineálaigh
		<i>Caesalpinia echinata</i> (II) #10		Crann brasaíladhmaid
	<i>Dalbergia nigra</i> (I)			Crann rósadhmaid Brasaíleach

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
			<i>Dalbergia retusa</i> (III Guatamala) (Líon Ghuatamala amháin; tá gach líon eile ar áireamh in Iarscríbhinn D) #5	Rósadhmad dubh
			<i>Dalbergia stevensonii</i> (III Guatamala) (Líon Ghuatamala amháin; tá gach líon eile ar áireamh in Iarscríbhinn D) #5	Rósadhmad Hondúras
			<i>Dipteryx panamensis</i> (III Cósta Ríce/Nicearagua)	Crann cnónna Brasaíleacha
		<i>Pericopsis elata</i> (II) #5		Afrarmóisé
		<i>Platymiscium pleiostachyum</i> (II) #4		Crann maca
		<i>Pterocarpus santalinus</i> (II) #7		Crann santail dearg

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
LILIACEAE				<i>Lilí</i>
		<i>Aloe</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A agus <i>Aloe vera</i> , dá ngairtear <i>Aloe barbadensis</i> freisin, nach bhfuil ar áireamh sna hIarscríbhinní a ghabhann leis an Rialachán seo) #4		Alónna
	<i>Aloe albida</i> (I)			
	<i>Aloe albiflora</i> (I)			
	<i>Aloe alfredii</i> (I)			
	<i>Aloe bakeri</i> (I)			
	<i>Aloe bellatula</i> (I)			
	<i>Aloe calcairophila</i> (I)			
	<i>Aloe compressa</i> (I) (Áirítear var. <i>paucituberculata</i> , <i>rugosquamosa</i> agus <i>schistophila</i>)			
	<i>Aloe delphinensis</i> (I)			
	<i>Aloe descoingsii</i> (I)			
	<i>Aloe fragilis</i> (I)			

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Aloe haworthioides</i> (I) (Áirítear var. <i>aurantiaca</i>)			
	<i>Aloe helenae</i> (I)			
	<i>Aloe laeta</i> (I) (Áirítear var. <i>maniaensis</i>)			
	<i>Aloe parallelifolia</i> (I)			
	<i>Aloe parvula</i> (I)			
	<i>Aloe pillansii</i> (I)			
	<i>Aloe polyphylla</i> (I)			
	<i>Aloe rauhii</i> (I)			
	<i>Aloe suzannae</i> (I)			
	<i>Aloe versicolor</i> (I)			
	<i>Aloe vossii</i> (I)			
MAGNOLIACEAE				<i>Magnóilia</i>
			<i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i> (III Neipeál) #1	Safan
MELIACEAE				Mahagainí, céadair
			<i>Cedrela fissilis</i> (III an Bholair) (Líon na Bolaive amháin; tá gach líon eile ar áireamh in Iarscríbhinn D) #5	

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
			<i>Cedrela lilloi</i> (III an Bholáiv) (Líon na Bolaive amháin; tá gach líon eile ar áireamh in Iarscríbhinn D) #5	
			<i>Cedrela odorata</i> (III an Bholáiv/ an Bhrasaíl/ an Cholóim/ Guatamala/ Peiriú) (Líon na dtíortha a liostaigh na speicis i bhFoscríbhinn III agus na tíortha sin amháin; tá gach líon eile ar áireamh in Iarscríbhinn D) #5	Céadar Spáinneach
		<i>Swietenia humilis</i> (II) #4		Mahagaine Hondúras
		<i>Swietenia macrophylla</i> (II) (Líon na Nuatrópaicí – Meiriceá Láir agus Theas agus an Cairibeach san áireamh) #6		Mahagaine mórdhuilleach
		<i>Swietenia mahagoni</i> (II) #5		Mahagaine Cairibeach
NEPENTHACEAE				<i>Ascaidí (Sean-Domhan)</i>

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Nepenthes</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A) #4		Ascaidí trópaiceacha
	<i>Nepenthes khasiana</i> (I)			Ascaid Indiach
	<i>Nepenthes rajah</i> (I)			Ollascaid thrópaiceach
ORCHIDACEAE				Magairlí
		ORCHIDACEAE spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A) ³⁰ #4		Magairlí

³⁰

Níl hibridí *Cymbidium*, *Dendrobium*, *Phalaenopsis* agus *Vanda* a iomadaíodh go saorga faoi réir fhorálacha an Rialacháin seo i gcás inar furasta a aithint gur eiseamail a iomadaíodh go saorga na heiseamail agus níl cuma ar bith orthu gur baineadh san fhianas iad, mar atá damáiste a rinne meaisín, nó dian-díhiodráitiú i ngeall ar bhailiú, fás neamhrialta agus méid agus cruth ilchineálach i ndáil leis an tacsón agus leis an lastas, algaí nó orgánaigh eipeadúilleacha eile greamaithe de na duilleoga, nó damáiste a rinne feithidí nó lotnaidí eile agus

a) nuair a sheoltar na heiseamail i staid neamhbhláthach, ní mór iad a thrádáil ina lastais arb iad coimeádáin aonair atá iontu (mar shampla, cartáin, boscaí, cliathbhoscaí nó Coimeádáin CC ina bhfuil seilfeanna aonair) agus 20 planda nó níos mó den hibrid chéanna i ngach ceann acu; ní mór ardleibhéal aonfhoirmeachta agus folláine a bheith ag na plandaí i ngach coimeádán; agus ní mór doiciméideacht a bheith ag gabháil leis an lastas, amhail sonrasc, ina luaitear go soiléir líon na bplandaí de chuid gach hibride; nó

b) nuair a sheoltar iad i staid bhláthach agus aon bhláth amháin in aghaidh an eiseamail ar a laghad go hiomlán ar oscailt, ní cheanglaítear líon íosta eiseamail in aghaidh an lastais ach ní mór na heiseamail a bheith próiseáilte ar bhealach gairmiúil haghaidh miondíola tráchtála, e.g. lipéid nó pácáistíocht chlóite orthu ar a bhfuil ainm na hibride agus tír na próiseála deiridh clóite. Is ceart an méid sin a bheith le feiceáil go soiléir agus fíorú gan dua a bheith indéanta dá bharr.

Ní mór na doiciméid iomchuí CITES a bheith ag gabháil leis na plandaí sin is léir nach bhfuil cáilithe don díolúine.

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	Maidir leis na speicis magairlí seo a leanas d'Iarscríbhinn A, ní bheidh saothráin síolóige nó fíocháin faoi réir fhorálacha an Rialacháin seo i gcás: - ina bhfaightear <i>in vitro</i> iad, i meáin sholadacha nó leachtacha, agus - ina gcomhlíonann siad an sainmhíniú "arna iomadú go saorga" i gcomhréir le hAirteagal 56 de Rialachán (CE) Uimh. 865/2006 ón gCoimisiún, agus - ina dtugtar isteach nó ina n-(ath)onnmhairítear iad ón Aontas arna n-iompar i gcoimeádáin steiriúla.			
	<i>Aerangis ellisii</i> (I)			
	<i>Cephalanthera cucullata</i> (II)			Cuaichín cochaill
	<i>Cypripedium calceolus</i> (II)			Magairlín slipéarach
	<i>Dendrobium cruentum</i> (I)			

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Goodyera macrophylla</i> (II)			Ciabhfholt mná Maidéarach
	<i>Laelia jongheana</i> (I)			
	<i>Laelia lobata</i> (I)			
	<i>Liparis loeselii</i> (II)			Magairlín eanaigh
	<i>Ophrys argolica</i> (II)			Magairlín beachach súileach
	<i>Ophrys lunulata</i> (II)			Magairlín beacach luain
	<i>Orchis scopulorum</i> (II)			Magairlín Maidéarach
	<i>Paphiopedilum</i> spp. (I)			Magairlínní slipéaracha na hÁise
	<i>Peristeria elata</i> (I)			Magairlín an Spioraid Naomh
	<i>Phragmipedium</i> spp. (I)			Magairlínní slipéaracha Mheiriceá Theas
	<i>Renanthera imschootiana</i> (I)			Vanda dearg
	<i>Spiranthes aestivalis</i> (II)			Ciabhfholt mná an tSamhraidh
OROBANCHACEAE				<i>Múchóga</i>
		<i>Cistanche deserticola</i> (II) #4		Sistinse gaineamhlaigh

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
PALMAE (ARECACEAE)				<i>Pailmeacha</i>
		<i>Beccariophoeni</i> x <i>madagascariensis</i> (II) #4		Pailm Manarano
	<i>Chrysalidocarpus</i> <i>decipiens</i> (I)			Pailm féileacáin
		<i>Lemurophoenix</i> <i>halleuxii</i> (II)		Vairiméine creathach
			<i>Lodoicea</i> <i>maldivica</i> (III na Séiséil) #13	Coco de Mer
		<i>Marojejya</i> <i>darianii</i> (II)		Pailm mhórdhuilleach
		<i>Neodypsis</i> <i>decaryi</i> (II) #4		Pailm thriantánach
		<i>Ravenea</i> <i>louvelii</i> (II)		Pailm mhórgachta Louvel
		<i>Ravenea</i> <i>rivularis</i> (II)		Pailm mhórgachta srutháin
		<i>Satranala</i> <i>decussilvae</i> (II)		Satranabaí
		<i>Voanioala</i> <i>gerardii</i> (II)		Vóinióla
PAPAVERACEAE				<i>Poipíní</i>
			<i>Meconopsis regia</i> (III Neipeál) #1	Poipín Himiléach
PASSIFLORACEAE				
		<i>Adenia</i> <i>olaboensis</i> (II)		Vaihoisaséite
PINACEAE				<i>Fine péine</i>

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Abies guatemalensis</i> (I)			Giúis Ghuatamalach
			<i>Pinus koraiensis</i> (III Cónaidhm na Rúise) #5	
PODOCARPACEAE				<i>Podacairp</i>
			<i>Podocarpus neriifolius</i> (III Neipeál) #1	Crann buí-adhmaid
	<i>Podocarpus parlatorei</i> (I)			Podacarp Parlatore
PORTULACACEAE				<i>Partúlacaí, puirsleáin</i>
		<i>Anacampseros</i> spp. (II) #4		Puirsleáin anacamsacha
		<i>Avonia</i> spp. #4		
		<i>Lewisia serrata</i> (II) #4		Lus Lewisia sábhhdhéadach
PRIMULACEAE				<i>Príomúla, cicliminí</i>
		<i>Cyclamen</i> spp. (II) ³¹ #4		Cicliminí
RANUNCULACEAE				<i>Fearbáin</i>
		<i>Adonis vernalis</i> (II) #2		Adonis buí
		<i>Hydrastis canadensis</i> (II) #8		Órshéala

³¹

Níl eiseamail saothróige de chuid *Cyclamen persicum* a iomadaíodh go saorga faoi réir fhorálacha an Rialacháin seo. Ní bhaineann an díolúine, áfach, le heiseamail den sórt sin a dhéantar a thrádáil mar thiúbair shuanacha.

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
ROSACEAE				<i>Rósanna, crainn silíní</i>
		<i>Prunus africana</i> (II) #4		Crann silíní Afracach
RUBIACEAE				Aiúgú
	<i>Balmea stormiae</i> (I)			Aiúgú
SARRACENIACEAE				<i>Ascaidí (an Domhan Nua)</i>
		<i>Sarracenia</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A) #4		Ascaidí
	<i>Sarracenia oreophila</i> (I)			Ascaid ghlas
	<i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>alabamensis</i> (I)			Ascaid chánaí Alabama
	<i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>jonesii</i> (I)			Ascaid chumhra sléibhe
SCROPHULARIACEAE				<i>Donn lusanna</i>
		<i>Picrorhiza kurroo</i> (II) (seachas <i>Picrorhiza scrophulariiflora</i>) #2		Ceadharlach Indiach
STANGERIACEAE				<i>Lusanna Stanger</i> (cíocáidí)
		<i>Bowenia</i> spp. (II) #4		Cíocáidí

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Stangeria eriopus</i> (I)			Lus Stanger
TAXACEAE				Iúir
		<i>Taxus chinensis</i> agus tacsóin infreashonracha an speicis seo (II) #2		Iúr Síneach
		<i>Taxus cuspidata</i> agus tacsóin infreashonracha an speicis seo (II) ³² #2		Iúr Seapánach
		<i>Taxus fuana</i> agus tacsóin infreashonracha an speicis seo (II) #2		Iúr Tibéadach
		<i>Taxus sumatrana</i> agus tacsóin infreashonracha an speicis seo (II) #2		Iúr Sumatra
		<i>Taxus wallichiana</i> (II) #2		Iúr Himiléach
THYMELAEACEAE (AQUILARIACEAE)				<i>Crainn iolair,</i> <i>raimin</i>
		<i>Aquilaria</i> spp. (II) #4		Crainn iolair
		<i>Gonystylus</i> spp. (II) #4		Raimin

³²

Maidir le hibridí agus saothróga de chuid *Taxus cuspidata* a iomadaíodh go saorga, bíodh siad beo, i bpotáí nó i gcoimeadáin bheaga eile, agus lipéad nó doiciméad ar a luaitear ainm an tacsóin nó na dtacsón mar aon leis an téacs seo ag gabháil le gach coinsíneacht: 'arna iomadú go saorga', níl siad faoi réir an Rialacháin seo.

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
		<i>Gyrinops</i> spp. (II) #4		Crainn iolair
TROCHO- DENDRACEAE (TETRA- CENTRACEAE)				<i>Teitricentróin</i>
			<i>Tetracentron sinense</i> (III Neipeál) #1	
VALERIANACEAE				<i>Caorthainn</i>
		<i>Nardostachys grandiflora</i> (II) #2		
VITACEAE				
		<i>Cyphostemma elephantopus</i> (II)		Lasampaisice
		<i>Cyphostemma montagnacii</i> (II)		Lasambóihítre
WELWITSCHIA- CEAE				<i>Lusanna Welwitsch</i>
		<i>Welwitschia mirabilis</i> (II) #4		Lus Welwitsch
ZAMIACEAE				Cíocáidí
		<i>ZAMIACEAE</i> spp. (II) (Seachas na speicis atá ar áireamh in Iarscríbhinn A) #4		Cíocáidí
	<i>Ceratozamia</i> spp. (I)			Adharcbhuaircí nigh
	<i>Chigua</i> spp. (I)			

	<i>Iarscríbhinn A</i>	<i>Iarscríbhinn B</i>	<i>Iarscríbhinn C</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Encephalartos</i> spp. (I)			Pailmeacha aráin
	<i>Microcycas</i> <i>calocoma</i> (I)			Pailm chraobhsciamha ch
ZINGIBERACEAE				<i>Lilí sinséir</i>
		<i>Hedychium</i> <i>philippinense</i> (II) #4		Barrscothach Filipíneach
ZYGOPHYLLA- CEAE				<i>Crann adhmaid</i> <i>beatha</i>
		<i>Bulnesia</i> <i>sarmientoi</i> (II) #11		Crann adhmaid beatha
		<i>Guaiacum</i> spp. (II) #2		<i>Crann adhmaid</i> <i>beatha</i>

	<i>Iarscríbhinn D</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
<i>FAUNA</i>		
<i>CHORDATA</i> (CORDAIGH)		
<i>MAMMALIA</i>		<i>Mamaigh</i>
<i>CARNIVORA</i>		
<i>Canidae</i>		<i>Madraí, sionnaigh, mic tíre</i>
	<i>Vulpes vulpes griffithi</i> (III an India) § 1	Sionnach bídeach
	<i>Vulpes vulpes montana</i> (III an India) § 1	Sionnach bídeach
	<i>Vulpes vulpes pusilla</i> (III an India) § 1	Sionnach bídeach
<i>Mustelidae</i>		<i>Broic, cait chrainn, easóga etc.</i>
	<i>Mustela altaica</i> (III an India) § 1	Easóg shléibhe
	<i>Mustela erminea ferghanae</i> (III an India) § 1	Easóg
	<i>Mustela kathiah</i> (III an India) § 1	Easóg an boilg bhuí
	<i>Mustela sibirica</i> (III an India) § 1	Easóg Shibéarach
<i>DIPROTODONTIA</i>		
<i>Macropodidae</i>		<i>Cangarúnna, valbaithe</i>
	<i>Dendrolagus dorianus</i>	Cangarú crainn Doria
	<i>Dendrolagus goodfellowi</i>	Cangarú crainn Goodfellow
	<i>Dendrolagus matschiei</i>	Cangarú crainn Huon
	<i>Dendrolagus pulcherrimus</i>	Cangarú crainn órbhratach
	<i>Dendrolagus stellarum</i>	Cangarú crainn Seri
<i>AVES</i>		Éin
<i>ANSERIFORMES</i>		

	<i>Iarscríbhinn D</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
<i>Anatidae</i>		Lachain, géanna, ealaí
	<i>Anas melleri</i>	Lacha Meller
COLUMBIFORMES		
<i>Columbidae</i>		<i>Coilm, colúir</i>
	<i>Columba oenops</i>	Colm Peiriúch
	<i>Didunculus strigirostris</i>	Colm gobfhiachlach
	<i>Ducula pickeringii</i>	Colm impiriúil liath
	<i>Gallicolumba crinigera</i>	Croí fuiluchtach Mindanao
	<i>Ptilinopus marchei</i>	Colm bladhbhroinneach na meas
	<i>Turacoena modesta</i>	Colm cuaiche dubh
GALLIFORMES		
<i>Cracidae</i>		<i>Cacalanna, curasónna, guáin</i>
	<i>Crax alector</i>	Curasó dubh
	<i>Pauxi unicornis</i>	Curasó adharcach
	<i>Penelope pileata</i>	Guán cíorbhán
<i>Megapodiidae</i>		<i>Mórchosaigh, éanlaith scrobarnaí</i>
	<i>Eulipoa wallacei</i>	Éanlaith scrobarnaí Mholacaíocha
<i>Phasianidae</i>		<i>Cearca fraoigh, éanlaith ghuine, patraiscí, piasúin, tragapain</i>
	<i>Arborophila gingica</i>	Patraisc phíb-bhán
	<i>Lophura bulweri</i>	Piasún Bulwer
	<i>Lophura diardi</i>	Piasún bladhmhdhroimeach Siamach
	<i>Lophura inornata</i>	Piasún Salvadori

	<i>Iarscríbhinn D</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Lophura leucomelanos</i>	Piasún cáilís
	<i>Syrnaticus reevesii</i> § 2	Piasún Reeve
PASSERIFORMES		
<i>Bombycillidae</i>		<i>Síodeitigh</i>
	<i>Bombycilla japonica</i>	Síodeiteach Seapánach
<i>Corvidae</i>		<i>Caróga, snaganna breaca, scréachóga</i>
	<i>Cyanocorax caeruleus</i>	Scréachóg ghormghlas
	<i>Cyanocorax dickeyi</i>	Scréachóg bhadánach
<i>Cotingidae</i>		<i>Coitingí</i>
	<i>Procnias nudicollis</i>	Clingeán píbnocht
<i>Emberizidae</i>		<i>Cairdinéil, Éin shíoliteacha, tanagairí</i>
	<i>Dacnis nigripes</i>	Daicnis chosdubh
	<i>Sporophila falcirostris</i>	Síoliteoir Temminick
	<i>Sporophila frontalis</i>	Síoliteoir píb-bhuí
	<i>Sporophila hypochroma</i>	Síoliteoir liath is donnrua
	<i>Sporophila palustris</i>	Síoliteoir corraigh
<i>Estrildidae</i>		<i>Mainicíní, Síodghoba</i>
	<i>Amandava amandava</i>	Avadavat dearg
	<i>Cryptospiza reichenovii</i>	Sciathchraoragán aghaidh-dhearg
	<i>Erythrura coloria</i>	Glasán pearóide cluasdearg
	<i>Erythrura viridifacies</i>	Glasán pearóide aghaidhghlas
	<i>Estrilda quartinia</i> (A dhéantar a thrádáil go minic mar <i>Estrilda melanotis</i>)	Síodghob tarrbhuí

	<i>Iarscríbhinn D</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Hypargos niveoguttatus</i>	Débhallach sneachtúil
	<i>Lonchura griseicapilla</i>	Gealgob ceannliath
	<i>Lonchura punctulata</i>	Múine lannbhroinneach
	<i>Lonchura stygia</i>	Múine dubh
<i>Fringillidae</i>		<i>Glasáin</i>
	<i>Carduelis ambigua</i>	Glasán darach ceandubh
	<i>Carduelis atrata</i>	Siscín dubh
	<i>Kozlowia roborowskii</i>	Rósghlasán Tibéadach
	<i>Pyrrhula erythaca</i>	Corcrán coille ceannliath
	<i>Serinus canicollis</i>	Canáraí rinne
	<i>Serinus citrinelloides hypostictus</i> (A dhéantar a thrádáil go minic mar <i>Serinus citrinelloides</i>)	Sitril na hAfraice Thoir
<i>Icteridae</i>		<i>Loin dhubha an Domhain Nua</i>
	<i>Sturnella militaris</i>	Fuiseog féir phampais
<i>Muscicapidae</i>		<i>Cuilirí an tSean-Domhain, smólaigh</i>
	<i>Cochoa azurea</i>	Cocua Iávach
	<i>Cochoa purpurea</i>	Cocua corcra
	<i>Garrulax formosus</i>	Smólach gáiriteach deargeiteach
	<i>Garrulax galbanus</i>	Smólach gáiriteach píb-bhuí
	<i>Garrulax milnei</i>	Smólach gáiriteach eardhearg
	<i>Niltava davidi</i>	Nioltábha Fujian
	<i>Stachyris whiteheadi</i>	Cabaire aghaidh-dhonnrua
	<i>Swynnertonia swynnertoni</i> (Dá dtagraítear freisin mar <i>Pogonicichla swynnertoni</i>)	Spideog Swynnerton

	<i>Iarscríbhinn D</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Turdus dissimilis</i>	Smólach broinndubh
<i>Pittidae</i>		<i>Pití</i>
	<i>Pitta nipalensis</i>	Pití baicghorm
	<i>Pitta steerii</i>	Pite broinn-ghormghlas
<i>Sittidae</i>		<i>Cnóshnaganna</i>
	<i>Sitta magna</i>	Ollchnóshnag
	<i>Sitta yunnanensis</i>	Cnóshnag Yunnan
<i>Sturnidae</i>		<i>Míona, druideanna</i>
	<i>Cosmopsarus regius</i>	Druid órbhroinneach
	<i>Mino dumontii</i>	Míona aghaidhbhuí
	<i>Sturnus erythropygius</i>	Druid aghaidhbhuí
<i>REPTILIA</i>		<i>Reiptílí</i>
TESTUDINES		
<i>Geoemydidae</i>		<i>Turtair fhionnuisce</i>
	<i>Melanochelys trijuga</i>	Turtar dubh Indiach
SAURIA		
<i>Agamidae</i>		
	<i>Physignathus cocincinus</i>	<i>Dragan uisce Síneach</i>
<i>Anguidae</i>		
	<i>Abronia graminea</i>	Laghairt ailigéadair chrannach
<i>Gekkonidae</i>		<i>Geiceonna</i>
	<i>Rhacodactylus auriculatus</i>	Geiceo cluasach na Nua-Chaladóine
	<i>Rhacodactylus ciliatus</i>	Ollgheiceo Guichenot
	<i>Rhacodactylus leachianus</i>	Ollgheiceo na Nua-Chaladóine

	<i>Iarscríbhinn D</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Teratoscincus microlepis</i>	Geiceo frogshúileach lannbheag
	<i>Teratoscincus scincus</i>	Geiceo frogshúileach coiteann
<i>Gerrhosauridae</i>		<i>Laghairteanna earrspíonacha</i>
	<i>Zonosaurus karsteni</i>	Lagairt chríosach Karsten
	<i>Zonosaurus quadrilineatus</i>	Laghairt chríosach cheithrestríocach
<i>Iguanidae</i>		
	<i>Ctenosaura quinquecarinata</i>	Ioguána lorgearrach
<i>Scincidae</i>		<i>Scinceanna</i>
	<i>Tribolonotus gracilis</i>	Scinc chrogail
	<i>Tribolonotus novaeguineae</i>	Scinc chlogadcheannach Nua-Ghuineach
SERPENTES		
<i>Colubridae</i>		<i>Nathracha tíopúla, nathracha uisce, nathracha fuipearracha</i>
	<i>Elaphe carinata</i> § 1	Nathair bhréan Théavánach
	<i>Elaphe radiata</i> § 1	Nathair francaigh ghathach
	<i>Elaphe taeniura</i> § 1	Nathair scéimhe Théavánach
	<i>Enhydris bocourti</i> § 1	Nathair uisce Bocourt
	<i>Homalopsis buccata</i> § 1	Nathair uisce mhasccha
	<i>Langaha nasuta</i>	Nathair dhuillshrónach thuaisceartach
	<i>Leioheterodon madagascariensis</i>	Nathair menarana Madagascar
	<i>Ptyas korros</i> § 1	Nathair francaigh Ind-Síneach
	<i>Rhabdophis subminiatus</i> § 1	Nathair chíldroimeach dheargmhuinéalach
<i>Hydrophiidae</i>		<i>Nathracha mara</i>

	<i>Iarscríbhinn D</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Lapemis curtus</i> (<i>Lapemis hardwickii</i> san áireamh) § 1	Nathair mhara Shaw
<i>Viperidae</i>		<i>Nathracha nimhe</i>
	<i>Calloselasma rhodostoma</i> § 1	Nathair nimhe logaill Malaech
<i>AMPHIBIA</i>		
ANURA		Froganna agus buafa
<i>Hylidae</i>		<i>Froganna crainn</i>
	<i>Phyllomedusa sauvagii</i>	Moncaífhrog crainn céirchraicneach
<i>Leptodactylidae</i>		<i>Froganna nuathrópaiceacha</i>
	<i>Leptodactylus laticeps</i>	Frog deargbhallach na n-uachaisí
<i>Ranidae</i>		Fíorfhoganna
	<i>Limnonectes macrodon</i>	Frog abhann gonánach
	<i>Rana shqipERICA</i>	Frog linne Albánach
CAUDATA		
<i>Hynobiidae</i>		<i>Salamandar Áiseacha</i>
	<i>Ranodon sibiricus</i>	Salamandar Semirechensk/ Salamandar na hÁise láir/ Salamandar Sibéarach
<i>Plethodontidae</i>		<i>Salamandair gan scamhóg</i>
	<i>Bolitoglossa dofleini</i>	Ollsalamandar pailme
<i>Salamandridae</i>		<i>Níuit agus salamandair</i>
	<i>Cynops ensicauda</i>	Earc claíomhearrach
	<i>Echinotriton andersoni</i>	Salamandar Anderson
	<i>Pachytriton labiatus</i>	Earc céaslearrach
	<i>Paramesotriton</i> spp.	Niút faithneach

	<i>Iarscríbhinn D</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Salamandra algira</i>	Salamandar tine na hAfraice Thuaidh
	<i>Tylototriton</i> spp.	Níúit chrogaill
ACTINOPTERYGII		Éisc
PERCIFORMES		
<i>Apogonidae</i>		
	<i>Pterapogon kauderni</i>	Éisc chairdinéalacha Banggai
ARTHROPODA (ARTRAPÓID)		
INSECTA		Feithidí
LEPIDOPTERA		Féileacáin
<i>Papilionidae</i>		<i>Féileacáin éaneiteacha agus fáinlearracha</i>
	<i>Baronia brevicornis</i>	Baróine gearradharcach
	<i>Papilio groesmithi</i>	
	<i>Papilio maraho</i>	Féileacán leathan-fháinlearrach
MOLLUSCA (MOILISC)		
GASTROPODA		
<i>Haliotidae</i>		
	<i>Haliotis midae</i>	Cluas mhara phéarlamónach
FLORA		
AGAVACEAE		<i>Agábhaithe</i>
	<i>Calibanus hookeri</i>	
	<i>Dasyilirion longissimum</i>	Féar béir
ARACEAE		<i>Cluasa caoine</i>
	<i>Arisaema dracontium</i>	Draganlus glas

	<i>Iarscríbhinn D</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Arisaema erubescens</i>	
	<i>Arisaema galeatum</i>	
	<i>Arisaema nepenthoides</i>	
	<i>Arisaema sikokianum</i>	
	<i>Arisaema thunbergii</i> var. <i>urashima</i>	
	<i>Arisaema tortuosum</i>	
	<i>Biarum davisii</i> ssp. <i>marmarisense</i>	
	<i>Biarum ditschianum</i>	
COMPOSITAE (ASTERACEAE)		<i>Luibheanna bléine, nóiníní, lusanna costais</i>
	<i>Arnica montana</i> § 3	Tobac sléibhe
	<i>Othonna cacalioides</i>	
	<i>Othonna clavifolia</i>	
	<i>Othonna hallii</i>	
	<i>Othonna herrei</i>	
	<i>Othonna lepidocaulis</i>	
	<i>Othonna retrorsa</i>	
ERICACEAE		<i>Fraoch, Roslabhrais</i>
	<i>Arctostaphylos uva-ursi</i> § 3	Lus na stalóg
GENTIANACEAE		<i>Ceadharlaigh</i>
	<i>Gentiana lutea</i> § 3	Ceadharlach buí mór
LEGUMINOSAE (FABACEAE)		<i>Pischineálaigh</i>
	<i>Dalbergia granadillo</i> §4	Rósadhmaid dubh
	<i>Dalbergia retusa</i> (Seachas na líonta atá ar áireamh in Iarscríbhinn C) §4	Rósadhmaid dubh

	<i>Iarscríbhinn D</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
	<i>Dalbergia stevensonii</i> (Seachas na líonta atá ar áireamh in Iarscríbhinn C) §4	Rósadhmaid Hondúras
LILIACEAE		<i>Trilliaim</i>
	<i>Trillium pusillum</i>	Trilliam beag
	<i>Trillium rugelii</i>	Trilliam bréan
	<i>Trillium sessile</i>	Trilliam neamhghasánach
LYCOPODIACEAE		<i>Garbhógach</i>
	<i>Lycopodium clavatum</i> § 3	Garbhógach na mbeann
MELIACEAE		Mahagainí agus céadair
	<i>Cedrela fissilis</i> (Seachas na líonta atá ar áireamh in Iarscríbhinn C) §4	
	<i>Cedrela lilloi</i> (<i>C. angustifolia</i>) (Seachas na líonta atá ar áireamh in Iarscríbhinn C) §4	
	<i>Cedrela montana</i> §4	
	<i>Cedrela oaxacensis</i> §4	
	<i>Cedrela odorata</i> (Seachas na líonta atá ar áireamh in Iarscríbhinn C) §4	Céadar Spáinneach
	<i>Cedrela salvadorensis</i> §4	
	<i>Cedrela tonduzii</i> §4	
MENYANTHACEAE		<i>Bachráin</i>
	<i>Menyanthes trifoliata</i> § 3	Bachrán
PARMELIACEAE		<i>Léicin phairmeileoideacha</i>
	<i>Cetraria islandica</i> § 3	Caonach Íoslannach
PASSIFLORACEAE		<i>Rósanna fásaigh</i>
	<i>Adenia glauca</i>	Rós fásaigh
	<i>Adenia pechuelli</i>	Rós fásaigh

	<i>Iarscríbhinn D</i>	<i>Ainm Coiteann</i>
PEDALIACEAE		<i>Seasaman, crobh an diabhail</i>
	<i>Harpagophytum</i> spp. §3	Crobh an diabhail
PORTULACACEAE		<i>Partúlacaí, nuaireachtaí</i>
	<i>Ceraria carrissoana</i>	
	<i>Ceraria fruticulosa</i>	
PEDALIACEAE		Seasaman, crobh an diabhail
	<i>Harpagophytum</i> spp. §3	Crobh an diabhail
SELAGINELLACEAE		<i>Cineálacha garbhógaí, cineálacha caonaigh spícínigh</i>
	<i>Selaginella lepidophylla</i>	Rós Ireachó'



IARSCRÍBHINN II

Rialachán Aisghairthe agus liosta de na leasuithe comhleanúnacha a rinneadh air

Rialachán (CE) Uimh. 338/97 ón gComhairle
(IO L 61, 3.3.1997, lch. 1)

Rialachán (CE) Uimh. 938/97 ón gCoimisiún
(IO L 140, 30.5.1997, lch. 1)

Rialachán (CE) Uimh. 2307/97 ón gCoimisiún
(IO L 325, 27.11.1997, lch. 1)

Rialachán (CE) Uimh. 2214/98 ón gCoimisiún
(IO L 279, 16.10.1998, lch. 3)

Rialachán (CE) Uimh. 1476/1999 ón gCoimisiún
(IO L 171, 7.7.1999, lch. 5)

Rialachán (CE) Uimh. 2724/2000 ón gCoimisiún
(IO L 320, 18.12.2000, lch. 1)

Rialachán (CE) Uimh. 1579/2001 ón gCoimisiún
(IO L 209, 2.8.2001, lch. 14)

Rialachán (CE) Uimh. 2476/2001 ón gCoimisiún
(IO L 334, 18.12.2001, lch. 3)

Rialachán (CE) Uimh. 1497/2003 ón gCoimisiún
(IO L 215, 27.8.2003, lch. 3)

Rialachán (CE) Uimh. 1882/2003 ó Pharlaimint na
hEorpa agus ón gComhairle
(IO L 284, 31.10.2003, lch. 1)

Airteagal 3 agus
Iarscríbhinn III, pointe 66
agus an méid sin amháin

Rialachán (CE) Uimh. 834/2004 ón gCoimisiún
(IO L 127, 29.4.2004, lch. 40)

Rialachán (CE) Uimh. 1332/2005 ón gCoimisiún
(IO L 215, 19.8.2005, lch. 1)

Rialachán (CE) Uimh. 318/2008 ón gCoimisiún
(OI L 95, 8.4.2008, lch. 3)

Rialachán (CE) Uimh. 407/2009 ón gCoimisiún
(OI L 123, 19.5.2009, lch. 3)

Rialachán (CE) Uimh. 398/2009 ó Pharlaimint na
hEorpa agus ón gComhairle
(OI L 126, 21.5.2009, lch. 5)

Rialachán (CE) Uimh. 709/2010 ón gCoimisiún
(OI L 212, 12.8.2010, lch. 1)

Rialachán (CE) Uimh. 101/2012 ón gCoimisiún
(OI L 39, 11.2.2012, lch. 133)

IARSCRÍBHINN III

AN TÁBLA COMHGHAOIL

Rialachán (CE) Uimh. 338/97	An Rialachán seo
Airteagal 1	Airteagal 1
Airteagal 2	Airteagal 2
Airteagal 3	Airteagal 3
Airteagal 4	Airteagal 4
Airteagal 5(1) go (5)	Airteagal 5(1) go (5)
Airteagal 5(6), na focail tosaigh	Airteagal 5(6), na focail tosaigh
Airteagal 5(6)(i)	Airteagal 5(6)(a)
Airteagal 5(6)(ii)	Airteagal 5(6)(b)
Airteagal 5(7)(a)	Airteagal 5(7) an chéad fhomhír
Airteagal 5(7)(b)	Airteagal 5(7) an dara fhomhír
Airteagal 6(1), (2) agus (3)	Airteagal 6(1), (2) agus (3)
Airteagal 6(4)(a)	Airteagal 6(4), an chéad fhomhír
Airteagal 6(4)(b)	Airteagal 6(4), an dara fhomhír
Airteagal 7(1)(a)	Airteagal 7(1), an chéad fhomhír
Airteagal 7(1)(b), na focail tosaigh	Airteagal 7(1), an dara fhomhír
Airteagal 7(1)(b)(i)	Airteagal 7(1), an tríú fhomhír, pointe (b)(i)
Airteagal 7(1)(b)(ii)	Airteagal 7(1), an tríú fhomhír, pointe (b)(ii)
Airteagal 7(1)(b)(iii)	Airteagal 7(1), an tríú fhomhír, pointe (b)(iii)
Airteagal 7(1)(c)	Airteagal 7(1), an tríú fhomhír
Airteagal 7(2)(a)	Airteagal 7(2), an chéad fhomhír
Airteagal 7(2)(b)	Airteagal 7(2), an dara fhomhír
Airteagal 7(2)(c)	Airteagal 7(2), an tríú fhomhír
–	Airteagal 7(2), an ceathrú fhomhír
Airteagal 7(3)	Airteagal 7(3), an chéad fhomhír

–
Airteagal 7(4)
–
Airteagal 8
Airteagal 9
Airteagal 10
Airteagal 11(1)
Airteagal 11(2)(a)
Airteagal 11(2)(b)
Airteagal 11(3), (4) agus (5)
Airteagal 12(1), (2) agus (3)
Airteagal 12(4)
–
Airteagal 12(5)
Airteagal 13(1)(a)
Airteagal 13(1)(b)
Airteagal 13(2)
Airteagal 13(3)(a)
Airteagal 13(3)(b)
Airteagal 13(3)(c)
Airteagal 14(1)(a)
Airteagal 14(1)(b)
Airteagal 14(1)(c)
Airteagal 14(2)
Airteagal 14(3)(a)
Airteagal 14(3)(b)
Airteagal 14(3)(c)
Airteagal 15(1), (2) agus (3)

Airteagal 7(3), an dara fomhír
Airteagal 7(4), an chéad fhomhír
Airteagal 7(4), an dara fomhír
Airteagal 8
Airteagal 9
Airteagal 10
Airteagal 11(1)
Airteagal 11(2), an chéad fhomhír
Airteagal 11(2), an dara fomhír
Airteagal 11(3), (4) agus (5)
Airteagal 12(1), (2) agus (3)
Airteagal 12(4), an chéad fhomhír
Airteagal 12(4), an dara fomhír
Airteagal 12(5)
Airteagal 13(1), an chéad fhomhír
Airteagal 13(1), an dara fomhír
Airteagal 13(2)
Airteagal 13(3), an chéad fhomhír
Airteagal 13(3), an dara fomhír
Airteagal 13(3), an tríú fomhír
Airteagal 14(1), an chéad fhomhír
Airteagal 14(1), an dara fomhír
Airteagal 14(1), an tríú fomhír
Airteagal 14(2)
Airteagal 14(3), an chéad fhomhír
Airteagal 14(3), an dara fomhír
Airteagal 14(3), an tríú fomhír
Airteagal 15(1), (2) agus (3)

Airteagal 15(4)(a)	Airteagal 15(4), an chéad fhomhír
Airteagal 15(4)(b)	Airteagal 15(4), an dara fhomhír
Airteagal 15(4)(c)	Airteagal 15(4), an tríú fhomhír
Airteagal 15(4)(d)	Airteagal 15(4), an ceathrú fhomhír
Airteagal 15(5) agus (6)	Airteagal 15(5) agus (6)
Airteagal 16	Airteagal 16
Airteagal 17(1)	Airteagal 17(1)
Airteagal 17(2)(a)	Airteagal 17(2)
Airteagal 17(2)(b)	Airteagal 17(3)
Airteagal 18	Airteagal 21
Airteagal 19(1), an chéad fhomhír	–
Airteagal 19(1), an dara fhomhír	Airteagal 19(1)
Airteagal 19(2)	–
Airteagal 19(3)	Airteagal 18(1)
Airteagal 19(4)	Airteagal 18(2)
Airteagal 19(5)	Airteagal 18(3)
–	Airteagal 19(2)
–	Airteagal 20
Airteagal 20	Airteagal 22
Airteagal 21	–
–	Airteagal 23
Airteagal 22	Airteagal 24
Iarscríbhinn	Iarscríbhinn I
–	Iarscríbhinn II
–	Iarscríbhinn III